

سیاست: گفت‌وگوی اختصاصی
هفته با دیمیتری لاسکاریس،
کاندیدای رهبری حزب سبز

۱۳

پزشکی:
بارداری و کووید ۱۹

۳۶



۳۰ نظام آموزش عالی در برابر چالش‌های کرونایی

زیان میلیاردهای دانشگاه‌های کانادا



۳۲ آمادگی مراکز آموزشی
برای سال جدید؛ چگونه؟



MARCHÉ ARIYA

فروشگاه آریا

فروشگاه آریا عرضه کننده بهترین مواد غذایی شرقی و غربی بایک دهه تجربه در خدمت شما مشتریان عزیز می باشد.

نانوایی پخت روزانه رستوران و کباب روی زغال خشکبار و تره باره سرویس قصابی گوشت حلال

پایین ترین قیمت بالاترین کیفیت

Tel: (450) 812-7369
www.marcheariya.com
3207 Boul. Taschereau
Greenfield Park, QC
J4V 2H4

رضایت شما اولویت ماست

از ۹ صبح تا ۹ شب، ۷ روز هفته

Clinique Dentaire Soleil

دکتر شریف
دکتر البزال
دکتر مهرنوش

Dr. Sharif
Dr. Albazzal
Dr. Mehrnoosh

تخفیف ویژه برای
دانشجویان ۲۰٪ الی ۳۰٪
بیماران جدید ۱۰٪

Montreal
(514) 731 1443
5450, Ch. de la Côte-des-Neiges, Suite 308, Montréal, QC, H3T 1Y6
Clinique.Dentaire.Soleil
www.cliniquedentairesoleil.com
info@cliniquedentairesoleil.com

Brossard
(450) 926 2622
7801-2 Taschereau Blvd Brossard QC, J4Y1A3
info@cliniquedentaire-soleil-brossard.com

مهاجرین عزیز

✓ آیامی دانید که خریداران نیازی به پرداخت پورسانت ندارند؟
هدیه ما به خریداران:
✓ ۱۳۰۰۰ دلار هزینه محضر
✓ اخذ وام برای مهاجرین با کمترین پیش پرداخت و بهره

شرایط عالی برای پیش خرید آپارتمان
در داون تاون صاحب خانه نو بشوید:
فقط با ۱۵ تا ۲۰ درصد پیش پرداخت

هر چه زودتر با ما تماس بگیرید

✓ هر چهارشنبه مشاوره رایگان حضوری
✓ تک نفره و چهار نفره در داون تاون ویا وست ایلند

• پیش فروش آپارتمان در بهترین نقطه Downtown
• خانه های اجاره ای در West Island

تکین خاکسار - نادر خاکسار

مشاور املاک

هفت روز هفته مشاوره رایگان تلفنی 514 969 2492




رویاها تحقق پذیرند...

ساغر تدین

مشاور املاک مسکونی در مونترال بزرگ
Saghar.tadayon@remax-quebec.com
5143788620

RE/MAX Alliances
rue Beaubien Est 3299
Montréal, Québec, H1X 1G4
Ofc. : 514-374-4000
Fax : 514 374-6692

مشاوره و کسب اطلاعات رایگان املاک مسکونی با قویترین بانک اطلاعاتی
فروش املاک مسکونی در کمترین زمان مناسب با بهره گیری از بازاریابی صحیح
ارزیابی، آنالیز مناطق جهت خرید و پیش خرید
مشاوره و راهنمایی برای سرمایه گذاری املاک در مونترال بزرگ
ارائه بیمه های انحصاری شرکت ریمکس RE/MAX
Programme Tranquill.T, Intégri.T
Sécuri.T



مهندس مهدی انصاری
مشاور املاک
کارشناسی ارشد مهندسی عمران
از دانشگاه کنکوردیا

- خرید و فروش تخصصی ملک، دسترسی ویژه به پیش خرید در سراسر مونترال
- دسترسی تضمینی به بهترین مبلغ وام با کمترین سود بانکی
- پرداخت هزینه محضر

Mahdi Ansari
Residential Real Estate Broker
CANADA AWARDED
BROKER
2019 - 2020

514-588-0609
www.mahdiansari.com
medi.ans.mtlbroker

Agence immobilière
GROUPE IMMOBILIER
LONDONO
REALTY GROUP INC



آرزو گتمیری

مشاور املاک



- مشاوره تلفنی / حضوری و ارزیابی رایگان ملک شما
- خدمات ۱۰۰٪ رایگان برای خریداران تا پایان پروسه خرید حتی هزینه محضر
- همکاری با مشاورین بانک ها جهت دریافت وام مسکن
- شرایط مناسب برای تازه واردین بدون درآمد

Groupe Sutton-Sur L'île
38, Place du Commerce #280, Île Des Soeurs (Verdun), QC H3E 1T8
Bureau: (514) 769-7010

Cell: (514) 561-3-561

Arezou Gatmiri
Courtier Immobilier Résidentiel
arezougatmiri@gmail.com



مشاور املاک

Courtier immobilier agréé / Certified Real Estate Broker

- مشاور ارشد املاک در مونترال و حومه
- خرید و فروش املاک مسکونی، تجاری-صنعتی و کشاورزی
- تهیه انواع وام های مسکونی و تجاری
- تهیه وام برای تازه واردین به کانادا
- مشاوره در امور سرمایه گذاری در املاک در آمدزا
- خرید و فروش انواع بیژینس

با ۳۵ سال سابقه کسب و کار در کانادا و ۱۵ سال تخصص در مشاوره املاک
مونترال مسکونی-تجاری



فیروز همتیان

ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

Cell: (514) 827-6364 Bur: (514) 364-3315
9515 Lasalle Boul. Lasalle, QC H8R2M9
fhemmatian@sutton.com

۷ سخن هفته: ۶۰۰ گل سرخ به همراهان / سردبیر
 ۸ کانادا: به تلاش ۱۸ هزار نفر برای ورود به کانادا از آغاز کرونا کرد / گروه خبر هفته
 ۱۲ اقتصاد: خبر: ظرفیت تولید سالانه شمش طلا در ایران به ۱۲ تن رسید / گروه ترجمه هفته
 ۱۶ اخبار باهمستان: مجمع عمومی سالانه مرکز زنان افغان مونترال / گروه خبر هفته
 ۲۳ اخبار مهاجرت: کارگاهی برای یافتن شریک زندگی در اتاوا / گروه ترجمه هفته
 ۳۸ آریانا گزارش: گروهی از کودکان مهاجر از درس و مدرسه محروم شدند / نویده احمدی
 ۴۰ انسان و طبیعت: وقتی اقیانوس ها دی اکسید کربن را پس می‌زنند! / گروه ترجمه هفته
 ۴۲ حقوق: انواع دادگاه‌های بدوی کبک / نیوشا ریاحی
 ۴۴ ادبیات داستان: شکار آهو / قسمت دوم و پایانی / لاله زارع
 ۴۶ ادبیات شعر: جنگ شعری برای شماره ۶۰۰ / بایزیدی، زبانی، صاحبان زنده، شمس، مایل زاده، دهقانی

۴۸ شعر: عطر گل‌های سرخ از شهریور می‌آید- برخیز خاوران / رحمان- علیرضا جباری
 ۴۹ داستان کوتاه: کیف پول / لاله رهبین
 ۵۴ آریانا نیوز: حمیرا نگهت دستگیرزاده، شاعر نامدار افغان درگذشت / حبیب عثمان
 ۵۵ آریانا: رحیم جهانی، از پدران موسیقی را می‌شناسید؟ / حبیب عثمان
 ۵۶ آریانا: پشتو: د پښتو ادب او تاریخ د کاروان یو بل روښانه خراغ / عبدالهادی تپاند
 ۵۸ آریانا: سیل آب آشامیدنی را از پروان ربوده است: قابل توجه نهادهای مدرسان و خیریه / نرگس هاشمی
 ۶۰ سرگرمی و خانواده / هفته
 ۶۴ صفحه‌ای برای سرگرمی: سخن ستارگان / خاطره تحویل‌داری یکتا

۱۳ گفت‌وگو رضا نامداری و خسرو شمیرانی

نگذاریم قدرمتندان القا کنند که صلح و سلامتی زمین خواستی غیر واقعی است
 با دیمیتری لاسکاریس، کاندیدای رهبری حزب سبز



۱۳

۱۵ سیاست فیروزه مسیحا

معرفی کوتاهی از ۸ کاندیدای انتخابات رهبری
 حزب سبز کانادا



۳۶



۱۵

۳۶ پزشکی نویسنده: ماریا رزالیس جریبی / مترجم: دکتر فائقه ابراهیمی بارداری و کووید ۱۹



پرونده هفته ۳۰

گروه ترجمه هفته و تنظیم: خسرو شمیرانی

نظام آموزش عالی در برابر چالش‌های کرونایی
 زیان میلیاردی دانشگاه‌های کانادا
 آمادگی مراکز آموزشی برای سال جدید؛ چگونه؟

1650 Maisonneuve
 West Suite #201
 Montreal QC, H3H 2P3
 (514) 787-8848
 ■ www.hafteh.ca
 ■ info@hafteh.ca
 ■ news@hafteh.ca
 ■ ad@hafteh.ca
 ■ ISSN 1918-4379 Hafteh

تعطیلات هفته در سال ۲۰۲۰ میلادی:
 پنجشنبه ۲ ژانویه
 پنجشنبه ۲۶ مارچ
 پنجشنبه ۹ جولای
 پنجشنبه ۱۵ اکتبر

ساعت کار دفتر هفته:
 سه‌شنبه، چهارشنبه و پنجشنبه
 از ۱۰ صبح تا ۳ بعد از ظهر

هفته - سال سیزدهم - شماره ۶۰۰
 پنجشنبه ۲۰ شهریور ۱۳۹۹ / ۱۰ سپتامبر ۲۰۲۰
 بها: ۲,۵ دلار / در مونترال رایگان
 ناشر: مجله‌ی هفته

حق اشتراک سالانه: ۱۲۰ دلار
 دانشجویی: ۶۰ دلار

صورت آواز مرغ است آن کلام / غافل است از حال مرغان مردخام





۶۰۰ گل سرخ به همراهان

می‌کنم که همیشه در هنگام ناتوانی عصای دست هفته شد.

در پایان باید از بزرگانی همچون دکتر محمد استعلامی، جناب کریم زبانی، دکتر صدرالدین الهی، دکتر عبدالملیثی، قدیریان و خانم هما سمعی سپاسگزاری کنم که نفس گرمشان و همراهی‌های بی‌شمداستان همواره انرژی مرا برای ادامه کار صدچندان کرده است.

هفته که برای ترویج فرهنگ مهر و همراهی در جامعه، با تکیه بر فعالیت رسانه‌های حرفه‌ای و مستقل آمده، امروز می‌رود تا با نیرویی افزوده به سوی رویای خود پرواز کند.

و در پایان این هم مرامنامه ماست از زبان حافظ بزرگ که از روز اول در معرفی خود آوردیم.

ما نگوییم بد و میل به ناحق نکنیم
جامه کس سیه و دلخ خود ازرق نکنیم
عیب درویش و توانگر به کم و بیش بد است
کار بد مصلحت آن است که مطلق نکنیم
رقم مغفلت بر دفتر دانش نزنیم
سر حق بر ورق شعبده ملحق نکنیم
شاه اگر جرعه زندان نه به حرمت نوشد
التفاتش به می صاف مروق نکنیم
خوش برانیم جهان در نظر راهروان
فکر اسب سیه و زین مغرق نکنیم
آسمان کشتی ارباب هنر می‌شکند
تکیه آن به که بر این بحر معلق نکنیم
گر بدی گفت حسودی و رقیقی رنجید
گو تو خوش باش که ما گوش به احق نکنیم
حافظ از خصم خطا گفت نگیریم بر او
ور به حق گفت جدل با سخن حق نکنیم

در طول این ۶۰۰ هفته صدها دوست و انسان علاقه‌مند به فرهنگ به این کار کمک کرده‌اند برخی «دست‌های لرزان و دل‌های پر جوش» گاهی هفته را محکم گرفته و گاهی آن را پیش رانده‌اند. نام بردن از تک تک این عزیزان تقریباً غیرممکن است. اما یادکردن از زنده‌یادان زکریا اعتضادی، پرفسور پرویز قدیریان و جناب محمد فاضل حتماً خطاست. علاوه بر این عزیزان که دیگر در میان ما نیستند فرهنگ‌دوستان دیگری همچون خانم پروین زرساو، دکتر راضیه رضوی، دکتر دیانا طباطبایی، آقای حسین پورشفیعی، آقای مجید توسلیان، دکتر بهروز شریف‌نائینی، دکتر اعتضادی، خانم لیلی خاقانی، خانم عظمیا مرتضوی، خانم شیرین شریف‌نائینی، آقای پاشا جوادی، محمد جباری حق، بهروز زمانی، کیوان مهجور و بسیاری دیگر از عزیزان نقشی جدی در به گردش درآوردن این چرخ داشتند.

در حال حاضر جناب پرونده، بهمن، فهیمه، نویده، فرشید، نیکروز، علیرضا، ابراهیم، امیرعلی، دنیل، فائقه، جناب تپاند، جناب عثمان، خانم رهبین، جمیله خانم گرامی، نرگس، نازیلا، هر دو مهسا، بنیامین، مهرآهنگ، مریم، بهراد، عباس، خاطر، شهرزاد و بسیاری دیگر از عزیزان در کنار هفته هستند و چرخش چرخ‌های آن را تضمین می‌کنند.

در میان آن گروه اول و این گروه آخر صدها نفر در کنار هفته بوده و به آن یاری داده‌اند که در آن میان باید از مهدیه مصطفایی و رضا داودی نام ببرم. از راه دور از خواهر عزیزم پروانه شمیرانی سپاسگزارم که همیشه کارهایی را ردیف کرده که خودم از پس آنها بر نمی‌آمدم و از همسر گرامیش علیرضا جباری. در همین نزدیکی از شریک زندگی‌ام نغمه ثابت تشکر

ششصدمین شماره مجله هفته در برابر شماست. ۶۰۰ بار تهیه مطلب و مصاحبه و خبر؛ هزاران هزار بار تماس و هماهنگی و خواهش و التماس و تذکر برای یک نظر، یک مصاحبه، یک مقاله، یک عکس؛ تقریباً ۶۰۰ بار ارسال مجله به چاپخانه؛ تقریباً ۶۰۰ بار ترس از اینکه اشتباهی وارد مجله چاپی شود، تقریباً ۶۰۰ بار انتظار تا مجله از چاپخانه برگردد و ببینی که شکر خدا ایراد جدی ندارد، یا گاهی نفس ات بند آید که ای وای!!! چه ایراد بزرگی و بخواهی که زمین دهان باز کند و تو برای همیشه در آن دفن شوی؛ و بالاخره ۶۰۰ بار لذت تولدی دیگر....

می‌گویند فقط یک زن باردار می‌داند ۹ ماه یعنی چه و فقط سردبیر یک هفته‌نامه می‌داند یک هفته چقدر می‌تواند کوتاه و پایان‌ناپذیر باشد.

می‌دانم اگر روزی «هفته» نباشد تنها کسر کوچکی در شهرمان متوجه نبودن آن می‌شوند. می‌دانم گروهی انگشت‌شمار، کوله‌فکرانه، نبودن «هفته» را جشن خواهند گرفت، البته دزدانه و پنهانی. اما گروهی دیگر به شدت غمگین خواهند شد.

خبر بدی دارم برای گروه اول که بی‌تردید سبب خوشحالی گروه دوم است: «هفته» ورودش به سیزده‌سالگی را، در اوج محدودیت‌های پاندمی کرونا، جشن نگرفت. امروز محدودیت‌ها کاهش پیدا کرده و ۶۰۰مین شماره «هفته» با نگاه به آینده منتشر می‌شود. بخش گزارش‌های ویدیویی راه‌اندازی شده، پاکست چکاوک هفته دومین شماره‌اش را منتشر کرده، تیم وب سایت و شبکه‌های اجتماعی هفته بعد آنلاین رسانه هفته را به خوبی پرورش می‌دهند و مجله چاپی هفته منظم‌تر از همیشه در خدمت دوستداران، خوانندگان و همکاران‌اش است.

- هفته از همه علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.
- برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.
- لطفاً مطالب خود را زیر هزار واژه (بر مبنای واژه‌شمار ورود) نگاه دارید.
- هفته در استفاده، ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.
- نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.
- استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.
- درباره مضمون آگهی‌های منتشر شده، هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

خبرهای محلی
ادبیات: فرشید سادات شریفی
اندیشه: رضا داودی
پژشکی: دکتر فائقه ابراهیمی
اقتصاد: بهراد رنجبری
پردیس گروه دانشجویی هفته: محمد کرم‌زاده، امیر مولایی، عباس محرابیان، شهرزاد طباطبایی
با سپاس ویژه از همکاران این شماره: نویده احمدی، محمد فرامرزی، مهسا محبی، جمیله هاشمی

سردبیر: خسرو شمیرانی
ویراستار: تیم ویراستاری هفته
عکاس: مهناز زنجبیری
صفحه‌آرایی: آتلیه هفته
وب‌سایت: گروه آی.تی هفته
افغانستان: نرگس هاشمی، حبیب عثمان
مهاجرت: معصومه علی‌محمدی
اخبار کبک و کانادا: گروه خبر هفته
اخبار جامعه افغان و ایرانی مونتال: گروه

تلاش ۱۸ هزار نفر برای ورود به کانادا از آغاز کرونا

و به طور مستقیم از کشورهای دیگر وارد کانادا شده بودند، بازگردانده شدند. از طرف دیگر اداره گمرکات و حفاظت از مرزهای آمریکا نیز گزارش داد ۶۸۷۸ نفر نیز که بین ماه‌های مارس و ژوئیه قصد داشتند از طریق مرزهای کانادا وارد خاک آمریکا شوند، بازگردانده شدند.

طبق اعلام همین نهاد، ۲۴۷۹ نفر از این افراد کانادایی و ۴۳۹۹ نفر از کشورهای دیگر بودند. طبق توافقی که میان آمریکا و کانادا صورت گرفته است، مرزهای مشترک دو کشور تا بیست و یکم سپتامبر به روی سفرهای غیراساسی بسته خواهد ماند.

خارجی که با اهداف مختلف از جمله تجارت، دیدار با نزدیکان یا بازدید از کانادا قصد ورود به کشور را داشتند، از گمرک بازگردانده شدند. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، طبق اعلام آژانس خدمات مرزی کانادا در فاصله ۲۲ مارس تا ۲ سپتامبر ۱۸ هزار و ۴۳۱ نفر از ورود به کشور منع شدند چرا که مقامات سفرهای آنها را «اختیاری» تشخیص دادند.

اکثر این افراد (۱۶ هزار و ۷۰ نفر) اتباع آمریکا بودند در حالی که ۳۶۱ نفر نیز ملیت‌های مختلفی داشتند که عمدتاً از طریق آمریکا قصد ورود به کانادا را داشتند. علاوه بر این ۴۴۸ نفر نیز که از طریق هواپیما



محدودیت‌های جدید درباره ورود به کانادا از ۲۱ مارس سال ۲۰۲۰ به اجرا گذاشته شدند

به‌رغم بسته بودن مرزها به علت پاندمی کرونا، بیش از ۱۸ هزار نفر تلاش کردند وارد کشور شوند. به‌رغم این که دولت فدرال از مارس گذشته مرزها را به منظور مقابله با شیوع کووید ۱۹ بست، در این مدت بیش از ۱۸ هزار تبعه

۴۶ مدرسه تحت تأثیر کرونا؛ کبک فهرست مدارس را منتشر کرد

آلودگی به ویروس کرونا در این مدارس غالباً موردی بوده است.

فهرست مدارس درگیر کرونا را می‌توانید در سایت هفته پیدا کنید hafteh.ca/cana-da/53230

ریشار مسه مشاور بهداشت راهبردی اداره کل بهداشت عمومی نیز اعلام کرد در فهرست منتشر شده شاید تنها دو مدرسه با شیوع خوشه‌ای روبرو باشند که یکی از آنها مدرسه متوسطه Deux-Montagnes است. یکی از پرسنل آموزشی این مدرسه که به ویروس کرونا آلوده بوده از وضعیت خود خبر نداشته و با چند تن از همکارانش تماس داشته است. در مدرسه دیگر نیز که نامش اعلام نشده فقط دو مورد ابتلا به کووید ۱۹ مشاهده شده است.

مدارس در نقاط مختلف استان از جمله مونترال و کبک و همچنین استری و اوتاوه قرار دارند. به گزارش هفته، به نقل از لاپرس، وزیر بهداشت کبک روز جمعه شمار مدارس را که درگیر شیوع کووید ۱۹ هستند ۲۵ مورد اعلام کرده بود اما در ادامه مقامات کبک اعلام کردند ۴۶ مدرسه با شیوع کووید ۱۹ روبرو هستند. این‌ها مدارس دولتی و خصوصی در مقاطع ابتدایی و متوسطه و همچنین مراکز آموزش حرفه‌ای هستند. به گفته مقامات کبک این فهرست قرار است در سال تحصیلی جدید هر هفته به روز شود. شمار موارد ابتلا به کووید ۱۹ در هیچ مدرسه‌ای فاش نشده است اما کریستیان دوبه تأکید کرد



فهرست مدارس که درگیر شیوع کووید ۱۹ هستند، در سال تحصیلی جدید هر هفته به روز خواهد شد

کبک فهرست ۴۶ مدرسه را که تحت تأثیر شیوع کووید ۱۹ قرار گرفته‌اند، منتشر کرد. طبق فهرستی که مقامات کبک منتشر کرده‌اند نزدیک به ۵۰ مدرسه در استان با شیوع کووید ۱۹ مواجه هستند. این آمار تقریباً دو برابر رقمی است که پیش از این کریستیان دوبه وزیر آموزش کبک اعلام کرده بود. این



DAVID BERGER
Avocat - Attorney
Immigration-Refugees-Citizenship

دیوید برگر

پنج دوره نماینده مجلس فدرال و سفیر سابق کانادا
عضو کانون وکلای کبک، مهاجرت - پناهندگی - شهروندی

- ✳ تقاضای اقامت موقت و دائم، شامل ویزای دانشجویی، ملاقات، نیروی کار ماهر
- ✳ تقاضای مهاجرت از طریق برنامه‌های تجاری و انسان‌دوستانه
- ✳ تقاضای پناهندگی، فرجام درخواست‌های پناهندگی
- ✳ بررسی حقوقی تقاضاهای ارائه شده به دادگاه فدرال کانادا و دادگاه عالی کبک
- ✳ توجه خاص به نیازهای حقوقی مراجعه‌کننده

Tel: 514-284-1157

www.cilaw.ca

david.berger@cilaw.ca

1980 Sherbrooke Street West, Suite 900-25, Montreal, Quebec H3H 1E8

بیش از ۹۰ هزار بیمار کبکی در صف اتاق عمل

از عمل‌های جراحی به تعویق افتادند تا ظرفیت بیمارستان‌ها برای پذیرش بیماران کرونایی و رسیدگی به آن‌ها افزایش یابد. اواخر ماه ژوئن تعداد عمل‌های جراحی که در لیست انتظار بودند، ۷۵ هزار مورد بود اما اطلاعات منتشر شده توسط وزارت بهداشت کبک نشان می‌دهد که در تاریخ ۲۴ اوت عمل‌های جراحی به تعویق افتاده به ۹۲ هزار و ۲۷۳ مورد افزایش یافته است.

با این حال کبک تنها استانی نیست که با چنین شرایطی روبرو است. روزنامه انجمن پزشکی کانادا نیز در شماره جدید خود اعلام کرد دستکم یک سال و نیم زمان لازم است تا اتاریو جراحی‌های به تعویق افتاده‌ای را که روی هم انباشته شده است، جبران کند.

سرژ لوگو رئیس انجمن جراحی کبک اعلام کرد: «باید برای عمل‌های جراحی به تعویق افتاده که یک چالش جدی و بزرگ است، راه حلی پیدا کنیم. ماه ژوئن درباره ضرورت برطرف کردن این مشکل صحبت می‌کردیم اما این صحبت هنوز هم ادامه دارد و چیزی تغییر نکرده است.»

کریستیان دوبه وزیر بهداشت و خدمات اجتماعی کبک همین هفته در گفت‌وگو با رادیو کانادا بر اهمیت حذف فهرست‌های انتظار تاکید کرد. وی گفت: «هزاران عمل جراحی عادی به تعویق افتاده است. ما باید برای جبران این عقب ماندگی این عمل‌ها هر چه زودتر وارد عمل شویم.»

بهار امسال در پی شیوع ویروس کرونا بسیاری



برای حل مشکل ۹۲ هزار عمل جراحی به تعویق افتاده در کبک، باید راهکاری پیدا کرد بخش بهداشت و درمان کبک امیدوار بود بتواند تابستان امسال تاخیر در عمل‌های جراحی ناشی از بحران کووید ۱۹ را جبران کند، اما عکس این حالت اتفاق افتاد و فهرست جراحی‌های انجام نشده در استان طولانی تر شد و شمار آن‌ها به ۹۲ هزار مورد رسید.

به گزارش هفته، به نقل از لاپرس، دکتر

قتل چهار تن از اعضای یک خانواده در نزدیکی تورنتو؛ ضارب خودکشی کرد

اعضای خانواده بوده‌اند و از نظر ما مظنون ۴۸ ساله با شلیک به خود از پای درآمده است. جورج تودوس، افسر پلیسی که بلافاصله پس از وقوع جنایت وارد صحنه جرم شده می‌گوید: «همان‌طور که می‌توان متصور شد ما با صحنه‌های بسیار دلخراشی روبرو شدیم.» طبق اظهارات همسایگان، این خانه متعلق به کریستوفر و لورتا ترینور است که در آن دو بزرگسال و چهار کودک زندگی می‌کردند. امروز بسیاری از دوستان و بستگان خانواده ترینور به محل حادثه آمده و با ارائه گل همدردی خود را ابراز کردند.

هویت ضارب فوراً شناسایی شد. نیمه شب گذشته، ساعت یک و بیست دقیقه بامداد، او با حضور در منزل خواهر خود در اوشاوا، چهار تن از اعضای خانواده را به قتل رساند. مادر خانواده نیز مورد اصابت گلوله‌های این مرد قرار گرفت که طبق گزارشات پزشکی او از این مهلکه جان سالم به در برده است.

به گزارش هفته، به نقل از شبکه خبری تورنتو سان، پلیس محلی شهر اوشاوا در نزدیکی تورنتو در کنفرانس خبری گفت که همه قربانیان



مرد مسلح در ابتدا با شلیک به خواهرش او را زخمی کرد و سپس چهار تن از اعضای خانواده او را در خانه‌اش به قتل رسانده و در نهایت جان خود را گرفت.

EXPERTFX

Bureau de Change
Currency Exchange

(514) 844 - 4492

1405 Boul DE Maisonneuve O,
Montréal QC, H3G 1M6

info@expertfx.ca
www.expertfx.ca



ارائه خدمات ارزی:

- سریعترین و مطمئن ترین روش انتقال ارز
- استفاده از کارتهای شبکه بانکی ایران (شتاب)
- خرید و فروش انواع ارز با بهترین نرخ روز و بدون کارمزد

جریمه هزار دلاری دو مسافر برای نزدن ماسک

که هفتم ژوئیه از ونکوور به کلگری می‌رفت، رخ داد. وزارت حمل‌ونقل کانادا تصریح کرد در هر دو مورد خدمه پرواز بارها از این دو نفر خواستند در زمان پرواز ماسک به صورت داشته باشند اما هر دو نفر از زدن ماسک خودداری کردند. جریمه‌های نقدی بر ضد این افراد مطابق با «حکم فوری مربوط به منع ورود افراد بدون ماسک به داخل هواپیما» صادر شده است. طبق این حکم، همه مسافران برای سوار شدن به هواپیما باید ماسک به صورت داشته باشند و در زمان پرواز و خروج از هواپیما نیز این تدبیر پیشگیرانه را رعایت کنند.

هزار دلار جریمه بدهند. وزارت حمل‌ونقل کانادا با انتشار بیانیه‌ای این خبر را اعلام اما از دادن جزئیات بیشتر در این باره خودداری کرد. از زمانی که به دستور دولت کانادا استفاده از ماسک برای مقابله با شیوع ویروس کرونا در داخل هواپیماها اجباری شد، این اولین جریمه از این نوع است که بر ضد مسافران اعمال می‌شود. وزارت حمل‌ونقل کانادا تصریح کرد اتفاق اول چهاردهم ژوئن در پرواز شرکت وست جت که از کلگری به واترلو در انتاریو می‌رفت، روی داد. اتفاق دوم نیز در یک پرواز دیگر همین شرکت



خودداری دو مسافر از زدن ماسک در هواپیما برای هر کدام هزار دلار آب خورد دو مسافر یاغی شرکت هواپیمایی وست جت که حاضر نشدند ماسک بزنند، هر کدام هزار دلار جریمه شدند به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، دو مسافر شرکت وست جت که از زدن ماسک در داخل هواپیما خودداری کردند، باید هر کدام

افزایش تمایل به آموزش مجازی دانش آموزان در تورنتو

جز پنج مدرسه فضای کافی برای اجرای تدابیر پیشگیرانه به ویژه فاصله‌گذاری فیزیکی میان دانش آموزان و پرسنل آموزشی دارند. او افزود شورای تحصیلی تورنتو در حال تلاش می‌کند فضای موجود در مدارس را در سال تحصیلی جدید به روش‌های مختلف افزایش دهد تا فاصله‌گذاری فیزیکی به بهترین شکل ممکن رعایت شود. او افزود برای این کار شورای تحصیلی اجازه برخی ساختمان‌های متعلق به شهرداری را مد نظر قرار داده است. داگ فورد وزیر اول استان انتاریو نیز روز پنجشنبه در کنفرانس مطبوعاتی روزانه خود از این خبر استقبال کرد و گفت: «ما برای تحقق این هدف به شورای تحصیلی تورنتو کمک می‌کنیم. مسلماً موانعی وجود دارد با این حال من به سیستم و توانایی‌های آن اطمینان دارم.»

بیشتر از همیشه افزایش یافته و ممکن است شمار محدودی از دانش‌آموزان در کلاس‌های درس حاضر شوند. به گزارش هفته، به نقل از لاپرس، ریان برد Ryan Bird سخنگوی شورای تحصیلی منطقه تورنتو روز پنجشنبه ۳ اوت اعلام کرد نظرسنجی جدیدی که از والدین دانش آموزان در منطقه صورت گرفته نشان می‌دهد که ۳۰ درصد از آنهایی که دانش‌آموزان ابتدایی دارند، تصمیم گرفته‌اند در سال تحصیلی جدید فرزندان خود را به مدرسه نفرستند و آموزش آنلاین را دنبال کنند. طبق نتایج همین نظرسنجی ۲۲ درصد از والدینی هم که فرزندانشان در مقطع متوسطه قرار دارند، آموزش در خانه را ترجیح می‌دهند. ریان برد خاطر نشان کرد افزایش تمایل والدین به آموزش مجازی برای فرزندانشان حاکی از آن است که همه مدارس شورای تحصیلی تورنتو به



۳۰ درصد از والدین دانش‌آموزان در تورنتو به علت نگرانی از کووید ۱۹ آموزش از راه دور را ترجیح می‌دهند. تمایل به آموزش اینترنتی در میان والدین دانش‌آموزان بزرگ‌ترین شورای تحصیلی کانادا





RE/MAX 3000
برنده منتخب به فرد Tranquill-T

هایک هارتونیان

مشاور و متخصص املاک مسکونی در مونترال بزرگ
خرید، فروش و اجاره

با ۳۶ سال سابقه درخشان در مونترال

- ارزیابی و مشاوره رایگان
- تهیه وام مسکن با بهترین امکانات
- پرداخت هزینه محضر

Hayk Hartounian MBA
Residential Real Estate Broker

(514) 574 6162

Haykhartounian@yahoo.com
9280 Boul. de l'Acadie, Montréal, QC, H4N 3C5

برای اولین بار یک زن به عنوان رئیس آژانس فضایی کانادا منصوب شد

مربوط به مشارکت فضانوردان کانادایی را در ماموریت‌های بین‌المللی از جمله ساخت ایستگاه فضایی قمری گیتوی Gateway با همکاری ناسا و بخش خصوصی هماهنگ کند. ساخت بازوی فضایی جدید کانادا بخشی از مشارکت آژانس فضایی کانادا در ساخت این ایستگاه فضایی قمری است که شامل بخش‌های مختلف به‌ویژه یک آزمایشگاه خواهد بود. این پایگاه به عنوان مرکز کنترل و هدایت ماموریت‌های فضایی به کره ماه و همچنین سکویی برای سفرهای آتی به مقصد مریخ استفاده خواهد شد. انتظار می‌رود که آژانس فضایی کانادا تحت هدایت خانم کمپبل یک راهبردهای ماهواره‌ای جدید برای کشور در پیش گیرد و زمینه استفاده از برخی فناوری‌های فضایی را بر روی زمین مهیا کند.

بین Navdeep Bain، وزیر نوآوری کانادا تاکید کرد لیزا کمپبل پیش از این معاون وزیر کهنه سربازان کانادا بوده و تجاربی که وی در این سمت اندوخته، در اداره آژانس فضایی کانادا و اکتشافات آتی آن به کمک او خواهد آمد. سیلون لاپورت از سال ۲۰۱۵ ریاست آژانس فضایی کانادا را بر عهده داشت. انتصاب کمپبل به ریاست این نهاد در حالی صورت گرفته که کانادا تلاش می‌کند برای صنعت فضایی خود در عرصه بین‌المللی به‌ویژه در زمینه صنایع رباتی، هوش مصنوعی و فناوری‌های بیومدیکال جایگاه شایسته‌ای دست و پا کند. لیزا کمپبل در منصب جدید وظیفه دارد امور



اداره آژانس فضایی کانادا ASC که ۳۰ سال پیش تاسیس شد، برای اولین بار به یک زن واگذار شد و از امروز پنجشنبه ۳ اوت لیزا کمپبل - Lisa Camp bell به جای سیلون لاپورت Sylvain Laporte ریاست این آژانس را که مسئول اکتشافات فضایی کانادا است، بر عهده گرفت. به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، نودیپ

افزایش ۱۰۰ درصدی تقلب‌ها برای گرفتن کمک‌های دولتی در یک ماه

وجود دارد که افراد تا ۱۲ هزار دلار PCU درخواست کنند. در حالی که به تدریج به پایان دوره اعطای این کمک‌ها نزدیک می‌شویم، کلاهبرداران تلاش می‌کنند بیشترین بهره را از این فرصت ببرند. لاروک افسر مسئول CAC اعلام کرد نزدیک به ۳۷ درصد از موارد تقلب مرتبط با PCU به ساکنان کبک مربوط می‌شود. موارد مختلف افزایش اطلاعات فردی شهروندان در استان کبک فرصت مناسبی برای تقلب به کلاهبرداران داد. لاروک تصریح کرد با این که گزارش‌های مربوط به تقلب در این کمک‌ها طی یک ماه دو برابر شده اما این آمار بخش ناچیزی از واقعیت را منعکس می‌کند چرا که برخی اطلاعات نشان می‌دهد که تنها ۰.۵ تا ۱ درصد تقلب‌های مرتبط با این کمک‌ها به اداره ضدتقلب گزارش می‌شود.

طبق اطلاعاتی که رادیو کانادا به دست آورده گزارش‌های تقلب مرتبط با این کمک‌ها از پایان ماه ژوئیه تا کنون دو برابر شده است. به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، طبق اعلام مرکز ضدتقلب کانادا CAC، تقلب‌های مرتبط با این کمک‌ها از ۱۳۰۰ فقره در اواخر ژوئیه به ۲۶۰۰ فقره در اوایل ماه اوت رسید. گی پل لاروک افسر مسئول CAC اعلام کرد شهروندان به این موضوع آگاهی بیشتری پیدا کرده‌اند. مردم نسبت به گذشته حساس تر شده‌اند و موارد مشکوکی را که مشاهده می‌کنند، بلافاصله گزارش می‌دهند. دیوید دکاری - هتو استاد مدرسه جرم شناسی دانشگاه مونترال نیز گفت امروز حتی این امکان



کمک‌های اضطراری فدرال PCU به مبلغ دو هزار دلار در ماه که مشمول مالیات هم می‌شود، به کارگزارانی تعلق می‌گیرد که به علت بحران کووید-۱۹ درآمد خود را از دست داده‌اند

تقلب در رابطه با کمک هزینه‌های اضطراری فدرال PCU طی یک ماه دو برابر شد برنامه حمایتی کمک‌های اضطراری فدرال از همان زمان که به ابتکار دولت ترودو به منظور کمک به کارگران برای مقابله با پیامدهای اقتصادی بحران کرونا به اجرا گذاشته شد، فرصت‌های جدیدی برای تقلب و کلاهبرداری فراهم کرد.

Roxanne Sameem
Courtier Immobilier Résidentiel
Residential Real Estate Broker

Groupe Sutton - Action
2430 Boulevard Lapinière, Brossard,
QC J4Z 2L7
Office: (450) 500-441
www.suttonquebec.com

رکسان صمیم
مشاور املاک مسکونی

با آشنایی کامل به مونترال و حومه
ارزیابی رایگان برای قیمت خانه
خدمات کاملارایگان جهت خرید خانه
همراهی در تهیه وام خانه با مشاورین

Cell: 438 397 3212
Email: rsameem@sutton.com

ظرفیت تولید سالانه شمش طلا در ایران به ۱۲ تن رسید

سال ۱۳۹۲ بیش از ۱۴ برابر افزایش داشته.»
 داریوش اسماعیلی، معاون صنایع و معادن وزیر صنعت که در افتتاحیه حضور داشت گفت: «میزان تولید شمش طلا در کشور با ۱۴ برابر افزایش نسبت به سال ۹۱ در حال حاضر به ۱۲ تن در سال رسیده است.»
 معاون وزیر صمت گفت: «فلز طلا از ارزشمندترین فلزات است که به عنوان پشتوانه اوراق بهادار می‌تواند ارزش آفرینی بسیاری داشته باشد.»
 وی افزود: «فلز طلا در صنایع مختلف مانند صنایع دفاعی، صنایع شیمیایی، پزشکی و هوا و فضا کاربرد بسیاری دارد و می‌تواند در راستای توسعه اقتصادی کشور نقش بسیار مهمی داشته باشد.»
 در حال حاضر کل ذخایر طلای جهان ۵۰ هزار تن است و به گفته معاون وزرات صمت ۳۲۰ تن (تقریباً ۶۶م درصد آن) در خزانه ایران است. البته داده‌های بانک جهانی و دیگر مراکز بین‌المللی این رقم را برای ایران تایید نمی‌کنند.
 به گفته داریوش اسماعیلی کل تولید شمش طلا در ایران در سال ۱۳۹۱ تنها ۸۵۰ کیلوگرم بود و در پایان سال ۱۳۹۸ این میزان تولید را به ۱۲ تن در سال رسیده است. که از این مقدار تقریباً ۳ تن در سال صادر می‌شود و حدود ۱۸۰ میلیون دلار ارز وارد کشور می‌کند.



هفته گذشته فاز توسعه خط تولید شمش طلای ساری گونی قروه در شهرستان قروه به بهره‌برداری رسید. این خط تولید با ظرفیت تولید سالانه دو تن شمش طلا، به صورت ویدئو کنفرانس افتتاح شد.
 به گزارش هفته، به نقل از خبر آنلاین، حسن روحانی در این نشست اینترنتی گفت: «تولید طلا در کشور نسبت به

ایجاد ۲۴۶ هزار شغل در ماه اوت

به گفته کارشناسان اداره آمار کانادا، مشاغلی که در ماه اوت ایجاد شدند عمدتاً تمام وقت بودند. ایجاد مشاغل تمام وقت در مقایسه با مشاغل پاره وقت با مقداری تاخیر همراه بود.
 به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، در ماه اوت شمار کارگران تمام وقت ۲۰۶ هزار نفر و شمار کارگران پاره وقت ۴۰ هزار نفر افزایش یافت.
 همچنین طبق گزارش اداره آمار کانادا، در ماه اوت برای سومین ماه پیاپی میزان اشتغال زنان نسبت به مردان آهنگ سریع‌تری داشت. طبق همین گزارش در ماه اوت ۱۵۰ هزار شغل برای زنان و ۹۶ هزار شغل برای مردان ایجاد شد.
 نرخ بیکاری در کشور که در ماه ژوئیه ۱۰.۹ درصد بود در ماه اوت به ۱۰.۲ درصد کاهش یافت.
 طبق پیش‌بینی‌هایی که شرکت داده‌های مالی Refinitiv جمع‌آوری کرده است، کارشناسان اقتصادی انتظار داشتند که در ماه اوت ۲۷۵ هزار شغل ایجاد شود و نرخ بیکاری نیز به ۱۰.۱ درصد برسد.
 طبق اعلام اداره آمار کانادا میزان اشتغال در ماه اوت در همه استان‌ها به جز نیوبرانزویک و آلبرتا افزایش یافت و در بین استان‌های کشور بالاترین رشد در استان کبک و انتاریو ثبت شد.
 در ماه اوت در کبک نزدیک به ۵۴ هزار شغل و در انتاریو ۱۴۲ هزار شغل ایجاد شد.



طبق اداره آمار کانادا، در ماه اوت ۲۴۶ هزار شغل در اقتصاد کانادا ایجاد شد اما آهنگ اشتغال‌زایی در ماه اوت نسبت به ژوئیه که ۱۹ هزار شغل در کشور ایجاد شده بود، کندتر بود

اقتصاد کانادا که بهار امسال به علت قرنطینه ناشی از کووید ۱۹ با رکود عمیقی مواجه شد، برای چهارمین ماه پیاپی اشتغال‌زایی داشت.

افزایش قابل توجه فروش و قیمت خانه در تورنتو

بازار غیرمنقول منطقه تورنتو که بهار امسال به علت پیامدهای بحران کرونا به ویژه قرنطینه کاملاً از رونق افتاده بود، همچنان به روند رو به رشد خود ادامه می‌دهد. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، خانه‌های تک خانواری، دو قلو و ردیفی از جمله خانه‌هایی هستند که در ماه اوت با بیشترین استقبال خریداران روبرو شدند.
 طبق اعلام TRREB ماه گذشته در مجموع ۱۰ هزار و ۷۷۵ خانه در منطقه تورنتو به فروش رفت.
 هیئت املاک و مستغلات تورنتو بزرگ افزود قیمت متوسط خانه در این منطقه در ماه اوت با افزایش ۲۰.۱ درصدی نسبت به همین ماه در سال گذشته به ۹۵۱ هزار و ۴۰۴ دلار رسید.
 جیسون مرسر تحلیلگر TRREB اعلام کرد در ماه اوت رقابت میان خریداران به ویژه بر سر خرید خانه‌های با ارتفاع کم شدید بود و همین مسئله موجب افزایش قیمت‌ها شد. وی افزود افزایش قیمت فروش کاندوها در ماه اوت چندان زیاد نبود (۹.۵٪) چرا که تعداد کاندوهایی که به فروش گذاشته شده بود نسبت به میزان تقاضای آن‌ها بسیار زیاد بود.
 لیزا پتل رئیس TRREB نیز اعلام کرد با توجه به این که خیلی از خانواده‌ها به علت بحران کرونا تابستان امسال جایی نرفتند و به جای سفر ترجیح دادند برای خود یک ملک تهیه کنند، در افزایش میزان تقاضای خانه در منطقه تورنتو بزرگ تاثیرگذار بود. ایجاد مشاغل جدید و وام‌های با بهره بسیار پایین نیز از دیگر عوامل موثر در افزایش میزان تقاضای خانه اعلام شده است.



خانه‌ای برای فروش در شرق تورنتو

هیئت املاک و مستغلات تورنتو TRREB روز پنجشنبه ۳ اوت اعلام کرد میزان فروش خانه در منطقه تورنتو در ماه اوت نسبت به همین زمان در سال گذشته رشد ۴۰.۳ درصدی را ثبت کرد.

رضا نامداری و خسرو شمیرانی

نگذاریم قدرتمندان القا کنند که صلح و سلامتی زمین خواستی غیر واقعی است

دیمیتری لاسکاریس، کاندیدای رهبری حزب سبز کانادا در گفت و گو با هفته

انتخابات تعیین رئیس حزب سبز کانادا روز چهارم اکتبر ۲۰۲۰ برگزار می‌شود. فرد منتخب خانم الیزابت می‌را جایگزین خواهد کرد. الیزابت می‌را ۴ نوامبر ۲۰۱۹ پس از یک دهه سکنداری حزب و دستیابی به رکورد سه کرسی پارلمان در انتخابات فدرال سال ۲۰۱۹ از ریاست حزب استعفا داد. در حال حاضر هشت نامزد برای جایگزینی او رقابت می‌کنند. گرچه این نامزدها دیدگاه‌ها و پیشنهادات گوناگون سیاسی را برای آینده حزب ارائه می‌دهند، اما همه این هشت کاندیدا بر سر معضل تغییرات آب و هوایی و مخالفت با ساخت خطوط لوله جدید نفت و گاز، اتفاق نظر دارند. آقای دیمیتری لاسکاریس، سیاستمدار سبز مونترالی، یکی از کاندیداهای رهبری حزب سبز است و از نظر جمع‌آوری کمک مالی، نفر دوم در میان ۸ رقیب محسوب می‌شود. لاسکاریس رابطه خوبی با جامعه ایرانی دارد و به تازگی در جمع ایرانیان حاضر شد و در گفت‌وگویی به سوالات آنها پاسخ داد. مجله «هفته» جهت آشنایی بیشتر خوانندگان با دیمیتری لاسکاریس، که احتمالا در روز ۴ اکتبر لگام یکی از پیشروترین احزاب سیاسی کانادا را در دست خواهد گرفت، گفت‌وگویی با این کاندیدا ترتیب داد که در زیر آن را می‌خوانید.

میلیون‌ها نفر بیخانمان هستند، ده‌ها میلیون نفر در فقر زندگی می‌کنند و کشور در مقابل ویروس کرونا چنین درمانده است. آتش‌های ایالت کالیفرنیا همه را عاصی کرده است؛ ده‌ها میلیون آمریکایی با حرف‌های من موافقت. در جامعه آمریکا، حرکتی قدرتمند برای تغییر اساسی وجود دارد و ما باید با آنها متحد شویم. آنها برادران و خواهران ما در این مبارزه جهانی هستند. ما باید همراهان خود را بشناسیم و میلیون‌ها آمریکایی همراه ما هستند. بسیاری از افراد خارج از آمریکای شمالی نیز با ما همراهند. ما باید دست یاری به سوی آنها دراز کرده و ائتلافی بین‌المللی برای صلح و حفظ محیط زیست بسازیم. قدرت آمریکا نامحدود نیست. دولت آمریکا قوی‌ترین دولت دنیاست ولی این قدرت در حال فرسایش است. به نظر من آنهایی که به دنبال دنیایی بهتر هستند باید با همراهی یکدیگر علیه هژمونی قدرت آمریکا، فرسایش آنها را تسریع کنند. ما باید تصورمان از آینده دنیا را به‌روز کنیم و در این مسیر دوستان زیادی داریم.

در برنامه سیاست خارجی شما، به مواردی همچون بایکوت محصولات اسرائیل (BDS) و لغو قرارداد فروش اسلحه به عربستان اشاره شده. من برنامه‌های دیگر نامزدها را هم دیدم ولی اشاره‌ای به وضعیت صلح در خاورمیانه نشده است. همانطور که می‌دانید در عراق، یمن، سوریه و لیبی، انسان‌هایی روزانه بر اثر جنگ

مخالف آن هستند؟ به نظرم اینکه آنها موفق شوند به این رویه ادامه دهند، به میزان مخالفت همگی ما برمی‌گردد. من به عنوان یک انسان کانادایی نمی‌پذیرم که این خواسته‌ها غیر واقعی است. در حال حاضر تریلیون‌ها دلار در جهان برای مسایل نظامی خرج می‌شود در حالی که بحران محیط زیستی به وضعیت اورژانسی رسیده اما از این بحران چشم‌پوشی می‌شود. واقعیت اینست که ما سیاره‌ای غیرقابل زندگی خواهیم داشت! این واقعیت‌ست که با آن روبرو هستیم. واقعیت اینست که در ادامه چنین روندی فرزندان ما نخواهند توانست زندگی مناسبی داشته باشند. انتظارات من بالاست و فکر می‌کنم همه ما باید سقف انتظارات را بالا ببریم اگر می‌خواهیم نسل‌های بعدی ما هم یک زندگی طبیعی در روی زمین داشته باشند. ما نباید تسلیم شویم در برابر کسانی که می‌گویند که داشتن جهانی صلح‌آمیز و سالم خواسته‌ای غیر واقعی است.

کانادا ایزوله نیست، در شبکه‌ای از کشورهای متحد عمل می‌کند که بزرگ‌ترین آنها آمریکا است. چگونه ممکن است که ما بودجه نظامیان را نصف کنیم و همچنان روی حمایت همسایه جنوبی‌مان حساب کنیم؟ جامعه آمریکا دارای نگاه‌های متفاوت است. میلیون‌ها نفر از مردم آمریکا از هزینه‌های خارج از کنترل نظامی آمریکا خسته شده‌اند. دولت آمریکا هم اکنون نزدیک به یک تریلیون دلار در سال هزینه نظامی می‌کند در شرایطی که

آقای دیمیتری لاسکاریس عزیز من برنامه همگی نامزدهای ریاست حزب سبز را مرور کردم. به نظرم می‌رسد که کلیه برنامه‌ها بسیار دور از واقعیت است. برای مثال در برنامه شما، کاهش شدید بودجه نظامی مطرح شده در حالی «برادر بزرگ» خواستار افزایش بودجه نظامی کانادا است. شما از حداقل دستمزد بیست دلاری، صحبت کرده‌اید. و در خواست می‌کنید که داشتن مسکن به عنوان حقوق بشر به رسمیت شناخته شود. اینها برنامه‌هایی اتوپیایی و بسیار دور از واقعیت به نظر می‌رسد. نظر شما چیست؟

«واقعیت» کلمه جالبیست که شما به کار می‌برید. من فکر می‌کنم این کلمه برای سرپوش گذاشتن بر خواسته‌های به حقیقت که اتفاقا در دنیای واقعی ما امکان تحقق دارند. آنچه در کنه کلمه «واقعیت» پنهان می‌شود، قضاوتیست که به ما القا می‌کند که چه چیزهایی قابل دسترس است و چه چیزهایی قابل دسترس نیست. من فکر می‌کنم طبقه ایت سیاستمداران و ثروتمندان و کارتل‌ها و هولدینگ‌های غول‌آسا از طریق رسانه‌هایشان به ما القا می‌کنند آنچه برای نجات کره زمین، صلح و جامعه‌ای عادلانه لازمست، غیر قابل دسترسی و اتوپیایی است. به نظر من این شرایط روانی‌ست که مدام بر ایمان تکرار کرده‌اند. چرا کاهش بودجه دفاعی ۳۲ میلیاردی کانادا اتوپیایی است؟ چون تعدادی آدم قدرتمند



رژیم آپارتاید آفریقای جنوبی میرفت. این موضع عمومی او در سال ۲۰۱۸ بود و در انتخابات سال ۲۰۱۹، حزب سبز به جای یک صندلی، توانست سه کرسی در مجلس نمایندگان کانادا ببرد و تعداد نمایندگانش سه برابر شد. سازمان‌هایی نظیر «صدای مستقل یهودیان» و «کانادایی‌ها برای صلح و عدالت در خاورمیانه» مخالف سیاست‌های اسرائیلی علیه فلسطینیان هستند. در نظرسنجی‌هایی که توسط آژانس‌های معتبر انجام شده، بخش زیادی از کانادایی‌ها، از ظلم دولت اسرائیل به فلسطینیان خسته شده‌اند و از دولت کانادا می‌خواهند که با این سیاست‌ها مقابله کند. حزب سبز پس از اظهار نظر علنی الیزابت می‌که اسرائیل را یک رژیم آپارتاید دانست، تعداد بسیاری بر آرایش افزوده شده است.

شما شانس خود را برای پیروزی در انتخابات ریاست حزب سبز چقدر می‌دانید؟

من به نتایج نظرسنجی‌ها دسترسی ندارم. آنچه می‌دانیم، اطلاعات کمک‌های مالیست که در اختیار داریم. از میان ۸ نامزد، تا تاریخ ۳۱ اگوست، ما در میزان جذب کمک‌های مالی دوم هستیم. سومین نفر بسیار با ما فاصله دارد. در تعداد کمک‌ها، دوم هستیم. سومین و چهارمین نامزد، بسیار فاصله دارند. عده‌های ما در فاصله ۳۱ اگوست تا چهارم سپتامبر بسیار بیشتر شده. این اعداد به ما نشان می‌دهد که در وضعیت خوبی برای پیروزی هستیم. وضعیت در شبکه‌های اجتماعی نیز بسیار خوبست و شبکه‌های مستقل خبری پوشش مناسبی به کمپین ما داده‌اند. در عین حال من دچار توهم نیستم. هنوز کار بسیاری مانده است. مخالفت‌های بسیاری نیز با من انجام شده که طبعاً نمی‌خواهند چنین برنامه صلح‌طلبانه و عدالت‌طلبانه‌ای اجرایی شود. من فکر می‌کنم وضعیت خوبی داریم و شانس زیادی داریم.

اولین قدم شما برای تغییر در حزب سبز چیست؟ آیا اصلاً تغییری لازمست؟

تغییر حتماً لازم است. تغییر در سراسر فضای سیاسی کانادا لازم است. هیچ کسی نیست که در شرایط فعلی، نظرات چپ را در پارلمان نمایندگی کند. همگی یا میانه و یا راست‌گرا هستند. بخش مهمی از نظرات کانادایی‌ها در پارلمان نمایندگی نمی‌شود! ما در حزب سبز نیاز داریم که حزب را از موضع میانه به سمت چپ حرکت دهیم. در ده تا پانزده سال گذشته حزب سبز به صورت مشهودی به سمت میانه رفته است. ما باید اعضای حزب را قانع کنیم که به این برنامه‌ها از

هراندز از کشور هندوراس که در انتخابات تقلب کرد در سال ۲۰۰۷. ایوان دوکه از کلمبیا که ناامن‌ترین کشور دنیا برای حافظان زمین است. بولسونارو از برزیل عضو گروه «لیما» است که یک فاشیست طرفدار دیکتاتوری نظامی در برزیل است. ما نباید میان خاورمیانه و هیچ نقطه دیگری در جهان فرق بگذاریم. حقوق بشر همانقدر که در خاورمیانه مهم است، در آمریکای مرکزی و کانادا هم مهم است. اگر این نکته را در همه جهان اعمال کنیم، اثری دراماتیک بر خاورمیانه نیز خواهد داشت. اینکه خاورمیانه اینقدر مشکل دارد، به دلیل ناتوانی مردمانش برای مدیریت امور خودشان نیست؛ کسی که چنین ادعایی دارد، نژادپرست است! دلیلش اینست که دولت‌های غربی بر مردم خاورمیانه رژیم‌هایی را مسلط کرده‌اند که دیکتاتوری هستند و علیه کشورهای مستقل توطئه می‌کنند. غرب و آمریکا در بیست سال گذشته از هر مرزی فراتر رفته و دولت‌هایی که گوش به فرمان نبوده‌اند را نابود کرده‌اند.

برخی برنامه‌های شما را رادیکال می‌دانند. شما اسرائیل را یک رژیم آپارتاید خواندید. شما فکر می‌کنید حزبی با چنین دیدگاهی شانسی برای پیروزی در انتخابات، در هیچ کشور غربی از جمله کانادا، دارد؟ چرا که نه؟! الیزابت می‌که رهبر سابق حزب سبز در سال ۲۰۱۸ به دیدن ویرانه‌های کرانه باختری به میان فلسطینیان رفت و در هنگام بازگشت در کنفرانس خبری در اتاوا در کنار الکساندر بولریس از حزب ان.دی.پی و نماینده‌ای از بلاک کبکوا که ویدیوی آن در یوتوب هم موجود است گفت که آنچه اسرائیل در کرانه غربی انجام می‌دهد، آپارتاید است. او حتی فراتر رفت و گفت آنچه در آنجا انجام می‌شود بدتر از چیز است که بر سیاهپوستان در

کشته می‌شوند. چرا نگرش جامع‌تر در موضوع صلح خاورمیانه در مواضع شما دیده نمی‌شود؟

در برنامه سیاست خارجی من، برقراری روابط با ایران و لغو تحریم‌های ظالمانه علیه ایران، ونزوئلا و کوبا هم هست. البته که این نکات، تا جایی که می‌دانم، بسیار بیشتر از باقی نامزدهای حاضر در رقابت برای ریاست حزب سبز یا هر حزب دیگری در کانادا است.

شما به من به عنوان یک کانادایی که ریشه در خاورمیانه دارد، چه مشوق‌هایی می‌دهید که به شما به عنوان رییس حزب سبز رای دهیم؟ چه سیاست‌هایی را در خاورمیانه دنبال خواهید کرد؟

برنامه سیاست خارجی من درباره خاورمیانه بسیار واضح است. در موارد بسیاری به آن اشاره کرده‌ام. یک نکته مهم در آن وجود دارد که «جهانی بودن» است. به این معنا که حقوق بشر و قوانین جهانی باید برای همه کشورها بدون استثنا اجرا شود. همه قربانیان یکسان هستند و همه ظالمان نیز باید به یکسان مورد بازخواست قرار گیرند. می‌توانم یک به یک اسم ببرم ولی برای مثال، اتوکراسی عربستان دیگر نمی‌تواند هر عملی انجام دهد؛ رژیم آپارتاید اسرائیل نمی‌تواند هر عملی انجام دهد؛ دیکتاتوری ظالمانه در مصر به همین صورت. همگی اینها به عنوان متحدان آمریکا و غرب شناخته شده‌اند! با اینها نیز باید همانگونه که با دیگر کشورهای ناقض حقوق بشر برخورد می‌شود، برخورد شود. در آمریکای شمالی گروهی به اسم «لیما» وجود دارد که برای بازگشت دموکراسی به ونزوئلا سینه می‌زند اما در آن تعدادی از ناقضان بزرگ حقوق بشر وجود دارند، مثلاً همچون خون



فیروزه مسیحا

آشنایی کوتاه با ۸ نامزد انتخابات رهبری حزب سبز کانادا



دکتر کورتنی هوارده، پزشک اورژانس ساکن پلو-نایف، منطقه شمال غربی است. او در دانشگاه‌های سایمون فریزر، بریتیش کلمبیا و مک‌گیل تحصیل کرده است. او همچنین رئیس انجمن پزشکان محیط زیست کانادا و دانشیار بالینی در دانشکده پزشکی کامینگ در دانشگاه کلگری است.



مریم حداد، ۳۲ ساله، وکیل مهاجرت ساکن مونترال - کبک است. حداد در پنج سالگی از سوریه مهاجرت کرد و از آن زمان تا کنون ساکن مونترال است. او لیسانس حقوق از دانشگاه اتاوا دارد و در سال ۲۰۱۹، نامزد Châteauguay Lacolle - بود. او به صراحت اعلام کرده که همجنس‌گراست.

طرق دموکراتیک رای دهند. به نظرم رهبر حزب نباید کابینه سایه را به تنهایی انتخاب کند و باید نظر اعضا در نظر گرفته شود. نایب رییس حزب باید توسط اعضا و نه توسط رییس حزب انتخاب شود. ما باید پروسه دموکراتیزه کردن داخلی حزب را انجام دهیم.

سوال آخر، من به عنوان یک ایرانی کانادایی، چرا باید به شما به عنوان رهبر حزب سبز رای دهم؟
دلیل اول اینست که برنامه‌ای که ارائه داده‌ام، حقوق همه از جمله ایرانی کانادایی‌ها را در برمی‌گیرد. ما با قدرت شرکت‌های بزرگ که همگی ما را تحت سلطه دارند مقابله خواهیم کرد. ده ثروتمند اول کانادا، ۶۵ میلیارد دلار ثروت دارند، در حالیکه هزاران نفر بیخانمان و میلیون‌ها نفر فقیر هستند. چنین وضعیتی باید پایان یابد. اگر جهانی عادلانه و در صلح می‌خواهیم، همگی ما و نه فقط ایرانی کانادایی‌ها باید از چنین برنامه‌هایی حمایت کنیم. من می‌توانم به شما اطمینان دهم که همگی ایرانیان در کانادا و حتی ایرانیان در ایران زندگی بهتری خواهند داشت اگر نگاهی همچون نگاهی که من و کمپینم ارائه داده ایم بر دولت کانادا حاکم شود.

از شما برای وقتی که در اختیار ما گذاشتید متشکرم. موفق باشید.

خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی و تجاری



کازم پرتو تهرانی
مشاور رسمی املاک در کبک

Kazem Partow Tehrani Real Estate Broker



به همراه یک تیم حرفه‌ای

514 - 971-7407

Sutton

پیش فروش املاک در نقاط مختلف مونترال

تهیه وام مسکن با بهترین نرخ بانکی

مشاوره برای املاک در آمد ز

ارزیابی رایگان منزل شما

پرداخت هزینه محضر به عنوان کادو به خریداران ملک
با ۴۵ سال سابقه زندگی در مونترال و ۱۵ سال سابقه در املاک



آنامی پاول ۴۷ ساله، وکیل حقوق بشر ساکن تورنتو است. او لیسانس حقوق از دانشگاه اتاوا و فوق لیسانس مدیریت دولتی از دانشگاه پرینستون دارد. او منتقد حزب سبز در امور جهانی (۲۰۲۰-۲۰۱۹) و نامزد فدرال در مرکز تورنتو در سال ۲۰۱۹ بود.



دیوید مرنر، ۵۸ ساله، یک وکیل بازنشسته است که در جزیره ونکوور (بریتیش کلمبیا) اقامت دارد. او دارای مدرک تحصیلی از کالج هاروارد، دانشگاه آلبرتا، دانشگاه آکسفورد و دانشگاه تورنتو است. دیوید آموزش پیش دبستانی و دبستانی را در مدارس فرانسه زبان پشت سر گذاشته است. او منتقد سابق حزب سبز در زمینه عدالت (۲۰۲۰-۲۰۱۸) بود و در سال ۲۰۱۹ به عنوان نامزد حزب سبز برای Esqui-malt - Saanich - Sooke برگزیده شد. او از سال ۲۰۱۲ تا ۲۰۱۳ رئیس حزب لیبرال کانادا، جناح بریتیش کلمبیا همچنین نامزد آنها برای Esqui-malt Saanich - Sooke در سال ۲۰۱۵ بود. قبل از ورود به دنیای سیاست، مرنر وکالت وزارت دادگستری و دفتر شورای محرمانه و همچنین وزارت دادستان کل بریتیش کلمبیا را عهده‌دار بود و در عین حال دریافت‌کننده جایزه خدمات عمومی دولت کانادا نیز بود.



دکتر آمیتا کوتنر، ۲۹ ساله، یک فیزیکدان علم نجوم ساکن جزیره لاسکتی بریتیش کلمبیا است. آمیتا کوتنر دارای مدرک دکترای دانشگاه کالیفرنیا، سانتا کروز است و در طول انتخابات فدرال ۲۰۱۹، کاندیدای حزب Burnaby North Seymour بود. پس از انتخابات، به عنوان منتقد حزب در زمینه علم و نوآوری فعالیت کرد. او همچنین بنیانگذار و مدیر موسسه Moonlight است. کوتنر فردی غیرباینری و همه‌جنس‌گرا است و همیشه از ضمیر «آنها» استفاده می‌کند. آمیتا کوتنر از برگزاری رویدادهای جمع‌آوری کمک مالی با رهبر سابق الیزابت می‌خودداری کرد چرا که عقیده داشت او به تبعیض‌های سیستماتیک نژادی نمی‌پردازد.



اندرو وست ۴۵ ساله وکیل ساکن اتاوا است. او دارای مدرک حقوق محیط زیست از دانشگاه همان شهر است و منتقد حزب سبز انتاریو در امور قضایی است. اندرو وست به عنوان کاندیدای استانی در کارلتون در سال ۲۰۱۴، نامزد فدرال و استانی در کانادا کارلتون در سال‌های ۲۰۱۵ و ۲۰۱۶ و نامزد استان در انتخابات میان دوره‌ای اورلن ۲۰۱۰ حضور داشت.

منبع دانشنامه ویکی‌پدیا



گلن موری، ۶۲ ساله، سیاستمدار مقیم وینیپگ (مانیتوبا) است. او دارای مدرک مطالعات شهری از دانشگاه کنکوردیا است. او MPP سابق لیبرال مرکز تورنتو (۲۰۱۷-۲۰۱۰) و وزیر سابق کابینه در زمان نخست‌وزیری ران دالتون مک‌گوینتی و کاتلین وین و وزیر محیط زیست و تغییرات اقلیمی (۲۰۱۷-۲۰۱۴) بود. علاوه بر این، موری همچنین به عنوان مشاور شهر (۱۹۹۸ - ۱۹۸۹) و شهردار وینیپگ (۲۰۰۴ - ۱۹۹۸) خدمت کرده است. او همچنین مدیرعامل موسسه شهری کانادا (۲۰۱۰-۲۰۰۷) و مدیر اجرایی موسسه پمبونا (۲۰۱۸-۲۰۱۷) بوده است. او همجنسگراست.



دیمیتری لاسکاریس یک وکیل و فعال حقوق بشر است که در لندن (انتاریو) به دنیا آمد و در مونترال (کبک) زندگی می‌کند. او دارای مدرک حقوق از دانشگاه تورنتو است. او نامزد فدرال انتخابات سال ۲۰۱۵ نامزد برای لندن غرب، منتقد پیشین دادگستری در کابینه سایه حزب سبزها (۲۰۱۶) و عضو سابق هیئت ملی سبزه‌های کبک بود.

گروه خبر هفته

مجمع عمومی سالانه مرکز زنان افغان مونترال

بعد از اتمام بخش رسمی از میهمانان پذیرایی به عمل می آید. برای ثبت نام، تا قبل از ۱۵ سپتامبر، و برای دریافت لینک شرکت به صورت آن لاین (بعد از ثبت نام) به این لینک مراجعه کنید. hafteh.ca/canada/52991

لطفا توجه داشته باشید که دسترسی آنلاین فقط به کسانی که از قبل ثبت نام کرده اند داده خواهد شد.

برای شرکت حضوری در این نشست می توانید به آدرس مرکز زنان افغان در مونترال مراجعه کنید.

Boul Maisonneuve Ouest Mon- 1857
tréa, QC, H3H1J9

مرکز زنان افغان مونترال طبق روال مجمع عمومی سالانه خود در ماه سپتامبر برگزار می کند. این برنامه نیز تحت تاثیر شیوع کرونا علاوه بر بخش حضوری به صورت آن لاین هم پخش می شود و امکان شرکت آن لاین در آن وجود دارد. تاریخ مجمع امسال جمعه ۱۸ سپتامبر ۲۰۲۰ در ساعت ۱۵ تا ۱۸ است.

مرکز زنان افغان مونترال درباره جزئیات این برنامه آورده است: جلسه با سخنرانی و خوش آمدگویی رئیس انجمن شروع می شود. در بخش اول گزارش عملکرد سالانه ارائه شده و در ادامه آن انتخابات اعضا هیئت مدیره و ارائه گزارش مالی صورت می گیرد. در انتهای بخش رسمی نشست به برنامه ریزی فعالیت های سال آینده می پردازد.



افتتاح مرکز هنری-تجاری «کانون کوردیا» در شرق مونترال

بخشی از خدمات فروشگاه رادین است. خانم مهندس کریمی با اشاره به این که تمام این فعالیت ها با نام تجاری «کانون کوردیا» در شهر مونترال گسترده خواهد شد گفت: «متأسفانه به خاطر شرایط شیوع کرونا در شهر افتتاحیه بزرگی نداشتیم اما این مرکز به طور رسمی از اول ماه سپتامبر فعالیت خود را آغاز کرده و آماده خدمت رسانی به هموطنان و همه شهروندان عزیز است.»

آرزو کریمی در حوزه بانکی و مالی تجربه کار در ایران را دارد و در تورنتو در حوزه مدیریت سوپرمارکت فعالیت داشته است.

«کانون کوردیا» با شماره تلفن ۵۱۴۸۳۳۵۴۳۲ در نزدیکی مترو مونت رویال واقع شده است.

Saint -Laurent, Montreal, H2W 4040
1Y8

به تازگی یک مرکز هنری-تجاری شامل گالری، خدمات ارزی و سوپرمارکت ایرانی در شرق مونترال شروع به کار کرد.

خانم آرزو کریمی در راه اندازی این مرکز نقش اساسی داشته و در حال حاضر مدیریت آن را به عهده دارد.

آرزو کریمی در معرفی این مرکز به گزارشگر «هفته» گفت: «گالری هنری به نام Espace 8 که قبلا در همین مکان بوده و من آن را خریداری کردم با عنوان جدید گالری «فردین» فعالیت خواهد کرد. خدمات ارزی «آرزو» خدماتی از جمله: نقل و انتقال ارز، خرید و فروش ارز و انتقال غیر حضوری را ارائه می کند. در فروشگاه «رادین» شما می توانید محصولات یک سوپرمارکت از جمله خواروبار، برنج ایرانی و باسماتی، مواد شوینده و بهداشتی، لبنیات، انواع چای و عرق های گیاهی ایرانی را پیدا کنید. و البته کیتینگ غذا هم



Sahar Samadaei

Courtier immobilier résidentiel
sahar.samadaei@gmail.com

Tel: 514.625.2525

L'AGENCE IMMOBILIERE INC.
Real Estate Agency
550 - 1 pl. du Commerce
Île-des-Sœurs, Québec H3E 1A1



سحر صمدایی مشاور رسمی املاک مسکونی

- مهندس فارغ التحصیل دانشکده فنی دانشگاه تهران
- مسلط به زبان فرانسه
- اخذ وام بانکی و همراه شما در تمامی مراحل خرید و فروش ملک
- ارزیابی رایگان ملک شما
- مشاوره سرمایه گذاری املاک در آمدزا



لیلی خاقانی



گزارش کمک‌های جمع‌آوری شده برای لبنان

«در پی فاجعه عظیم انفجار هولناک لبنان و با توجه به عظمت و گستردگی مصیبت وارده به مردم بیچاره بیروت، اطلاع یافتیم که گروه فروشگاه‌های زنجیره‌ای ادونیس به همراهی گروه ژان کوتو و فروشگاه‌های مترو کمپینی جهت جمع‌آوری کمک‌های مالی ترتیب داده‌اند. از آنجایی که انسان و آسایش و آزادی او بدون دغدغه محدوده جغرافیایی، نژاد، ملیت، مذهب و سیاست از اصول فکری و اعتقادی ما و از پایه‌های عملی گروه ساوالان بوده و است، برآن شدیم که در این کمپین شرکت کنیم تا شاید وسیله‌ای باشیم که دلسوزان و همیاران بتوانند خدمتی بنام انسانیت انجام دهند. به همین دلیل به جمع‌آوری کمک‌های مالی اقدام کردیم ولی زمان محدودی داشتیم چون آخرین مهلت ادونیس برای جمع‌آوری کمک‌ها روز شنبه ۲۲ ماه اوت بود. متأسفانه در این مدت محدود مبلغ قابل توجهی جمع نشد که به ناچار مبلغ هزار دلار به صورت چک به فروشگاه ادونیس سنت کاترین پرداخت کردیم. البته مقدار پول جمع‌آوری شده کمتر از این مبلغ بوده که مازاد آن تا هزار دلار از بودجه ساوالان داده شد. بنا به گفته مسئول ادونیس سنت کاترین، همه کمک‌های جمع‌آوری شده توسط صلیب سرخ کانادا به لبنان خواهد رسید.»

در پی فاجعه انفجار در بندر بیروت و کشته شدن صدها انسان بی‌گناه کانون فرهنگی ساوالان به کارزار جمع‌آوری کمک مالی پیوست که فروشگاه ادونیس آغاز کرده بود. کارزار گردآوری کمک مالی که هدف آن کمک به آسیب‌دیدگان این فاجعه غم‌بار بود از طرف موسسات بزرگی همچون فروشگاه زنجیره‌ای «مترو» و فروش زنجیره‌ای «ژان کوتو» نیز حمایت شد. خانم لیلی خاقانی، مدیر کانون ساوالان در رابطه با حضور ایرانیان مونترال در این کمپین انسانی طی یادداشتی نوشته است:

متأسفانه این کمپین با استقبال خوب هموطنان مقیم مونترال مواجه نشد، چرا که در زیربنای فکری بعضی از ما ایرانی‌ها سیاست جاری در منطقه نقش بزرگی دارد و کینه‌های ریشه دوانده در دلمان نمی‌گذارد بین سکنداران زورمدار سیاست دنیا و قربانیان ستم دیده آن تفاوتی قائل شویم. ولی لازم است از کمک‌دهندگان محترم یعنی کسانی که فارغ از جهت‌گیری‌های سیاسی و خارج از دنیای کثیف سیاست، به انسان‌ها به صرف انسان بودنشان ارزش قائلند و خود را در غم مصیبت‌دیدگان و قربانیان همان ترویر بی‌رحم از هر نقطه‌ای از دنیا که باشند، شریک می‌دانند، تبریک گفته و همراه تشکر، برایشان در ادامه این راه انساندوستانه و بدون حب و بغض سیاسی توان مداومت و استواری قدم آرزو کنیم.»

مبلغ هزار دلار گردآوری شده از جامعه ایرانی، طی یک چک صادرشده از موسسه ساوالان در وجه «گروه ادونیس»، هفته گذشته توسط خانم لیلی خاقانی به بخش مربوطه در ادونیس تقدیم شد.

ترجمه و تایید استاد بدون نیاز به مراجعه حضوری

دفتر ترجمه رسمی فیروزه مسیحا

عضو رسمی انجمن مترجمان کبک (OTTIAQ) و انتاریو (ATIO)
کارشناس ارشد مترجمی زبان و دانشجوی دکتری زبانشناسی

438-920-9305
firoozehmasiha@yahoo.com

- ترجمه و تایید استاد و مدارک
- ترجمه شفاهی در جلسات رسمی اداری و دادگاهی
- تایید امضا اشخاص و کپی برابر اصل
- تهیه و تنظیم دعوت نامه و انگیزه نامه
- ترجمه مهرهای گذرنامه جهت تمدید کارت (PR) و درخواست شهروندی کانادا
- ارائه خدمات ترجمه حتی در روزهای تعطیل و آخر هفته
- تخفیف ویژه برای دانشجویان و تازه واردین عزیز

زنان مهاجر، پادکست شماره ۲ چکاوک هفته

گفتار چهارم: مصاحبه با خانم آتنا بارفروشی، مهاجر ایرانی موفق در مونترال که از تجربه مسیر پرپیچ‌وخم خود و رسیدن به شغل موردعلاقه‌اش، آشپزی سخن می‌گوید. گفتار پنجم: روایت مریم ایرانی از مردمان متیس کانادا، گروه کم و بیش ناشناس اما بزرگی از بومیان کانادا. مجله شنیداری چکاوک هفته اول جولای ۲۰۲۰ به مناسبت روز ملی کانادا به سردبیری خسرو شمیرانی آغاز به کار کرد. در این شماره فرسید سادات شریفی کار تدوین و تنظیم را با مشاوره عباس محرابیان عهده‌دار بودند. خانم سارا اندرسن و علی پاک‌نژاد نیز با مشاوره‌های خود در شکل‌گیری بخش‌هایی از این شماره همراهی درخور سپاسی داشته‌اند. این پادکست را روی صفحه تلگرام، فیس‌بوک و اینستاگرام مجله هفته و نیز روی اپلیکیشن‌های پادکست می‌توانید گوش کنید.

دومین پادکست مجله هفته، «مجله شنیداری چکاوک هفته» به میزبانی مریم ایرانی منتشر شد. پادکست شماره دو چکاوک هفته با عنوان «زنان مهاجر» شامل پنج گفتار است که طی آنها درباره برخی جنبه‌های متفاوت زندگی زنان مهاجر در جامعه و فرهنگ کانادا صحبت می‌شود. گفتار اول: مصاحبه با خانم پرفسور آله نوش سارویان، استاد دانشگاه مگ‌گیل درباره داستان مهاجرت او، چالش‌ها و موفقیت‌هایش. گفتار دوم: گفت‌وگو با دکتر شکیب نصرالله، روان‌شناس از دانشگاه مگ‌گیل درباره پژوهش‌هایش درباره زنان مهاجر ایرانی. گفتار سوم: روایت مهسا محبی درباره رقابت‌های «کانادا می‌خواند ۲۰۲۰»؛ معرفی کتاب برنده «ما همیشه اینجا بودهایم» و نویسنده آن خانم سمرا حبیب



روش‌های موثر برای افزایش بهره‌وری کسب و کارهای آنلاین

روز پنجشنبه ۱۰ سپتامبر از ساعت ۶ تا ۸ عصر به صورت آنلاین برگزار خواهد کرد. آقای مهدی عراقی پیرامون موضوع «معرفی روش‌ها و تکنیک‌های موثر مورد نیاز برای افزایش بهره‌وری و سودآوری کسب و کارهای خانگی و آنلاین» صحبت خواهد کرد. هدف سازمان «پند»، «پشتیبانی و توانمندسازی تازه‌واردان و مهاجران ایرانی و فارسی زبان اتاوا» هست. لینک و جزئیات شرکت در جلسه برای افرادی که ثبت‌نام کرده باشند ارسال می‌شود. تلگرام پند @pandottawa

سازمان پند سمینار رایگانی برای افزایش بهره‌وری و سودآوری کسب و کارهای خانگی و آنلاین ترتیب داده است. پاندمی کرونا، اثرات بسیاری بر زندگی مردم گذاشته است. تغییر روش‌های درآمدزایی و کسب و کار از شیوه‌ی سنتی به روش‌های نوین و آنلاین از مهمترین پیامدهای این پاندمی است. سازمان پند با برگزاری سمیناری برای «معرفی روش‌ها و تکنیک‌های موثر مورد نیاز برای افزایش بهره‌وری و سودآوری کسب و کارهای خانگی و آنلاین توصیه‌های لازم را ارائه خواهد داد.»



LOADEX TRANSPORT INC.

شرکت حمل و نقل بین‌المللی

خدمات حمل و نقل هوایی، دریایی و زمینی
ایران، سراسر کانادا، آمریکا و سایر نقاط جهان
سرویس کامل حمل برای واردات و صادرات کالاها
نرخ‌های ویژه برای اضافه بار هوایی مسافران

www.loadextransport.com | info@loadextransport.com
Tel: 514-234-3399
Fax: 514-685-3168

سرویس هوایی به شیراز، تبریز، تهران، اصفهان، کرمانشاه و مشهد



مصاحبه خواهر سوگل با مجله هفته کانادا را
مطالعه فرمایید تا بیشتر از
شرایط سوگل مطلع شوید

پیام سپاسگزاری خانواده نقدیه از همراهان کمپین «نجات سوگل»



«به نام نامی خداوند صابران

باران اشک و خون دل، مجال تقدیر نداده بود...

وگرنه زودتر از اینها می‌بایست در آستان شریف انسان‌های والامقامی چون شما، به قدردانی می‌ایستادیم و خیره در چشمان مهربانتان که سخاوتمندانه انسانیت هدیه کردید، مهربان را ابراز می‌کردیم و سپاسگزار می‌شدیم.

«سوگل جان» رفت ولی نه در تنهایی...

بستر سخت بیماری بود و هزاران فرسنگ فاصله تا زادگاه عزیز...

ولی به جرأت می‌توان گفت در کنار مدد الهی، به واسطه حضور پر معرفتتان آنی احساس تنهایی نکردیم و شکر...

چه آن روزها که امیدوارانه برای ماندن جنگیدیم؛ همدل و همراه شدید تا از وجودتان جان ببخشید، و چه آن روز که عزیزمان پر کشید و در جوار رحمت حق تعالی آرام گرفت، حضور پر مهر شما بود. آری، آن روز هم حضور پر مهر شما بود.

از دست و زبان که برآید

کز عهده شکرش به درآید

قصه پرغصه سوگل عزیزمان نکته مهمی در بر داشت؛

داستان سوگل یادآور شد که هموطنان جان، برای همدلی، مرزهای جغرافیا را درنور دیده‌اند و مهم نیست که کجای این گیتی زندگی می‌کنند.

همراه شدند تا همزاد سوگل را بیابیم و یافتیم، همزادی به تعداد انسان‌های نیکوکاری که صدای طپش قلب‌هایشان ماندگار شد.

به اتفاق پدر و مادر عزیزم قدرانتان هستیم و می‌دانیم در این روزهای پرغصه، آن‌گونه که باید نتوانسته‌ایم سپاسگزارتان باشیم.

دوستان نازنین، در کنار هم راه سوگل عزیزمان را ادامه خواهیم داد.

قلب بزرگ سوگل برای انسان‌ها می‌تپید.

در استمرار این مسیر، صفحات سوگل در فضای مجازی برای کمک به هموعان همچنان زنده خواهد ماند...

پدر، مادر و خواهر داغدار سوگل نقدیه»

سوگل نقدیه دچار نوعی نادر از سرطان خون بود که ریشه ارثی داشت. پاییز ۱۳۹۸ ناامید از درمان در ایران به بیمارستانی در آمریکا برده شد. خواهرش نوگل نقدیه کمپینی برای «هدای سلول‌های بنیادی» که پزشکان درمان سوگل را در پیوند آن دیده بودند به راه انداخت. ولی سوگل نقدیه در جوئن جان به جان آفرین تسلیم کرد. روحش قرین رحمت. / پایان پیام



مینو اسلامی

مشاور املاک در مونترال بزرگ مسکونی و تجاری

- تهیه وام مسکن برای دانشجویان و تازه واردان
- مشاوره و ارزیابی رایگان
- همکاری با یک تیم متخصصان حقوقی و بازرسی فنی و تهیه وام



514 967 5743
Minoo Eslami Real estate broker
meslami@sutton.com



مشاور وام مسکن شیرین تیموری

با سالها تجربه در زمینه بانکی و وام مسکن در کانادا

- خرید مسکن
- تمدید وام مسکن
- افزایش وام مسکن (Refinance)
- تازه واردین به کانادا
- شغل آزاد (Self-employed)



ملاقات در نزدیکترین محل و مناسبترین زمان برای شما

tel **514 979-9809**
shirin.teimoori@bmo.com
@shirinteimoorymbmo



Telegram: Mont_Crypto_Support
+1 438 808 1977
Telegram Channel: @Mont_Crypto
Instagram: Mont_Crypto

خرید و فروش ارزهای دیجیتال

انجام حواله بین ایران و کانادا

بیت کوین، اتریوم، ریپل، استلار، ترون، کاردانو، مونرو، آیوتا و هزاران ارز موجود در بازار کریپتو کارنسی

+1 438 808 1977
1650 Maisonneuve Blvd W, 2nd Fl
Montreal, QC H3H 1J7




دارالترجمه رسمی فرهنگ

BUREAU DE TRADUCTION FARHANG
FARHANG TRANSLATION OFFICE



☎ 001 514 691 4383 ✉ R.DAVOUDI@FARHANG.CA	2000, MCGILL COLLEGE 6 TH FLOOR, MONTREAL QUEBEC, CANADA, H3A 3H3	کانادا
☎ +98 21 6642 1511 6694 8154 ✉ H.DAVOUDI@FARHANG.CA	تهران، کاکر شمالی، ناطع بلوار کشاورز نبش کوچه گیتی پلاک ۷۳، طبقه ۴ واحد ۷	ایران

معصومه علی‌محمدی

پیوستن مهاجران به خانواده اولویت مهاجرتی دولت کانادا



کانادایی‌ها موافق با پذیرش مهاجران و اولویت گذاری بر پیوستن افراد خانواده هستند. و اعتقاد دارند مهاجرت به ترمیم اقتصاد کانادا در بلندمدت کمک می‌کند.

در نتیجه این نظرسنجی، حدود ۶۰ درصد موافق این هستند که مهاجرت به اقتصاد کانادا کمک می‌کند و ۲۲ درصد هم بر این باورند که مهاجرت به ترمیم اقتصاد کانادا ضرر خواهد زد و ۱۸ درصد نظر خنثی داشته‌اند.

لازم به ذکر است که پاسخ‌دهندگان از منطقه استان‌های مجاور اقیانوس آتلانتیک که با خطر رکود اقتصادی و سیر نزولی جمعیت بیشتر از دیگر استان‌ها مواجه هستند، بیشترین تعداد موافق را داشته‌اند.

اخیرا وزرای مهاجرت تمامی استان‌های کانادا طی دیداری با هم به بررسی آینده مهاجرت پس از بحران کرونا پرداخته‌اند و در مورد اهمیت دانشجویان بین‌المللی و جذب مهاجر به مناطق روستایی کانادایی پرداخته‌اند.

شرکت‌کنندگان استان‌های دیگر بیشترین حمایت را از پیوستن اعضای خانواده‌ها داشته‌اند و پس از آلبرتا، به ترتیب استان‌های انتاریو، منیتوبا بیشترین حمایت را داشته‌اند. شرکت‌کنندگان از استان ساسکاچوان کم‌ترین حمایت از این اولویت‌گذاری را ابراز داشتند. این نظرسنجی از بین ۱۵۳۱ کانادایی بالای ۱۸ سال در فاصله ۳۱ جولای تا ۲ اگوست انجام شده است. افراد شرکت‌کننده بر اساس جنسیت، سن، زبان مادری، منطقه، سطح تحصیلات و حضور فرزندان در خانوار انتخاب شده‌اند تا از هر طیف نماینده‌ای وجود داشته باشد.

بسیاری بر این باورند که کانادا به میزان کافی از انسجام خانواده مهاجران و شهروندان کانادایی در دوران پندمیک حمایت نکرده است. زیرا بسیاری از اعضای خانواده‌ها به خاطر تاخیر در رسیدگی درخواست مجوز ورود، از خانواده خود در کانادا جدا مانده‌اند.

بر اساس این باور یکی از نمایندگان پارلمان کانادا فراخوانی با بیش از ۶۰۰۰ امضا داده است و با ارائه درخواست به کمیته بررسی امور و قوانین مهاجرت در مجلس عوام درخواست کرده است که به همسران کانادایی‌ها و فرزندان‌شان ویزای اقامت موقت خاص یا Special Temporary Resident Visa داده شود تا هر چه سریعتر این افراد بتوانند در کنار خانواده خود در کانادا زندگی کنند. تایید این لایحه پیشنهادی موکول به بازگشت نمایندگان در تاریخ ۲۳ سپتامبر به مجلس عوام شده است.

در میان شهروندان کانادا، جوانان بیش از همه

دیدگاه شهروندان کانادا نسبت به مهاجران همواره مثبت بوده است. شهروندان کانادا به مهاجران به عنوان عاملان پیشرفت اقتصاد کشور در بلندمدت می‌نگرند و برای پایدار بودن اقامت‌شان، از مهاجرت افراد خانواده این مهاجران تازه‌وارد حمایت می‌کنند.

پایین آمدن آمار ورود پناهنجویان به میزان ۸۵ درصد و همچنین تقلیل گزینش از طریق برنامه‌های کفالت افراد خانواده به میزان ۷۸ درصد در دوران مبارزه با ویروس کرونا موجب کندی روند تامین سهمیه پذیرش مهاجران و نیروی کار به این کشور شده است. در این میان، گزینش متخصصان نیز نسبت به دوره مشابه سال قبل به میزان ۵۲ درصد در دوران پندمیک کاهش یافته است.

حدود ۳۶ درصد از پاسخ‌دهندگان طی یک نظرسنجی جدید که توسط انجمن مطالعات کانادا انجام شده است در پاسخ به اینکه اولویت گزینش مهاجران باید به کدام دسته اختصاص داده شود؟

گفته‌اند که باید اولویت مهاجرتی در سال ۲۰۲۰ به اعضای خانواده افرادی که در کانادا زندگی می‌کنند، داده شود. نکته قابل توجه این است که پاسخ‌های دریافت شده در نظرسنجی مشابه در سال ۲۰۱۶ دارای درصد بسیار پایین‌تری بوده است و تنها ۳۰ درصد از شرکت‌کنندگان بر این باور بوده‌اند.

شرکت‌کنندگان این نظرسنجی، از استان آلبرتا در میان

این صفحه توسط موسسه مهاجرتی آی.سی.پی. ایمیگریشن ICP Immigration حمایت شده است.

تماس با نویسنده:

معصومه علی‌محمدی مشاور رسمی مهاجرت، با او می‌توانید از طریق ایمیل info@icpimmigration.com و وبسایت www.icpimmigration.com در تماس باشید.

Montreal Office:
Tel: 514-289 9044 (office) / 514- 778 9011 (Mobile)
Toll free from Iran: 021-85312878
Address: 1117 Sainte Catherine West, suite #511,
Montreal, Quebec, H3B 1H0
Email: info@icpimmigration.com
Tehran Office:
Tel: 021-2289 4567 / Mobile: 0937 489 6676

📞 @ICPimmigrationToCanada

📞 @icpimmigrationnc 📞 icpimmigrationtocanada



معصومه علی‌محمدی

با گروه مجرب خود ارائه کننده کلیه خدمات در زمینه اخذ مجوز اقامت دائم و یا موقت برنامه‌های مهاجرتی فدرال و استانی از طریق سرمایه گذاری، تخصصی، کارآفرینی، خوشاوندی، دانشجویی و... و همچنین تهیه دعوتنامه، سوگند نامه و تایید رسمی مدارک در کانادا می‌باشد.

جهت مشاوره و تعیین وقت قبلی با دفاتر ما در مونترال و تهران تماس حاصل فرمایید.



ICP IMMIGRATION INC.

www.icpimmigration.com

گروه خبر و ترجمه هفته

▶ سازمان «زن قلب خانواده» FCF کمک به پیدا کردن شریک زندگی برای جوانان مهاجر و حل و فصل اختلافات و مناقشات میان زوج‌ها را رسالت خود تعریف کرده است



کارگاه برای یافتن شریک زندگی در اتاوا

برای بسیاری از جوامع مهاجر به‌ویژه آفریقایی‌ها، ازدواج بنیان خانواده و اساس زندگی را تشکیل می‌دهد. این در حالی است که بسیاری از جوانان چنین دیدگاهی ندارند و هدف آن‌ها از پیدا کردن شریک زندگی الزاماً زاد و ولد نیست.

سیگنولین اینانگورور مجری سازمان FCF می‌گوید: «برخی محافل و گروه‌های مهاجر از فرهنگ‌های بسیار محافظه‌کار هستند و بعضی موضوعات برای آن‌ها تابو محسوب می‌شود. به همین علت جوانان این جوامع نمی‌توانند آزادانه و به راحتی درباره مسائلی مثل انتخاب همسر در خانواده بحث کنند. برخی اوقات جوانان سوالاتی دارند اما جرات یا روی مطرح کردن آن را نزد والدینشان ندارند.»

کارگاه‌هایی که FCF برگزار می‌کند می‌تواند فرصت مناسبی برای این جوانان و همچنین والدین آن‌ها فراهم کند تا حرف دلشان را بزنند.

خانم اینانگورور افزود: «یکی از دختران جوان مهاجر به ما گفت والدینش واقعا می‌خواستند او را مجبور کنند با کسی که به درد خانواده آن‌ها می‌خورد، ازدواج کند اما خودش می‌دانست که این فرد برای او انتخاب خوبی نیست.»

گلوریوس کاگایو که کارهای مربوط به ملاقات‌های مجازی را در سازمان FCF انجام می‌دهد، گفت جوانان مهاجران در کانادا با اطلاع از درصد بالای طلاق‌هایی که در جامعه مهاجران اتفاق می‌افتد، ترجیح می‌دهند ازدواج نکنند بلکه با یکدیگر دوست باشند.

برگزاری کارگاه‌هایی با هدف کمک به جوانان مهاجر برای پیدا کردن شریک زندگی

کمک به جوانان جامعه مهاجران برای پیدا کردن شریک زندگی و حل مناقشات میان زوج‌ها هدفی است که سازمان مسیحی «زن قلب خانواده» مستقر در اتاوا برای خود تعیین کرده است.

به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، از ماه می این سازمان دو بار در ماه ملاقات‌های مجازی تدارک می‌بندد که در آن والدین و جوانان خانواده‌های مهاجر موضوعات مختلف مرتبط با خانواده مثل ازدواج و پیدا کردن شریک زندگی را بررسی می‌کنند.



مهرداد مرادخانی

مشاور وام مسکن

با بهترین نرخ بهره و در سریع‌ترین زمان و مکان مورد نظر شما



- کش بک تا سقف 3000 دلار برای خرید خانه یا انتقال وام مسکن فعلی و تضمین بهترین نرخ بهره مورگیج در مارکت
- بهترین زمان برای انتقال مورگیج از موسسات مالی دیگر و اخذ کمترین نرخ بهره
- هزینه محضر هدیه ما به شما برای انتقال مورگیج از موسسات مالی دیگر
- برای پرداخت پنهانی انتقال در کنار شما خواهیم بود
- پروموشن کش بک پنج درصدی بانک CIBC

Cell: 514-834-8053
Toll-free: +1-866-262-1037
Email: mehrdad.moradkhani@CIBC.com

[f](#) [@mehrdad.cibc](#)

نیازهای خود و خانواده‌شان مجبور هستند کار کنند و دیگر فرصتی برای تحصیل نخواهند داشت. این آمار و اطلاعات نتیجه بررسی وضعیت آموزشی پناهجویان در دوازده کشوری است که میزبان بیش از نیمی از کودکان پناهجو در جهان هستند.



پتسهیل ورود اتباع لبنانی به کانادا؛ اتاوا اعلام کرد

در حالی که یک ماه از انفجار مرگبار و ویرانگر بیروت می‌گذرد، کانادا اعلام کرد ورود اتباع لبنانی را که تحت تاثیر این انفجار قرار گرفته‌اند و مایل به پیوستن به نزدیکان خود در کانادا هستند، تسهیل می‌کند.

وزارت مهاجرت، پناهندگی و شهروندی کانادا با انتشار حکمی در وبسایت خود اعلام کرد تقاضاهای صدور روادید برای بستگان درجه یک خانواده‌های کانادایی و دارندگان مقیم دائم کانادا را در اولویت قرار می‌دهد.

به گزارش هفته، به‌نقل از لاپرس، طبق اعلام وزارت مهاجرت، شرط بررسی سریع و بدون نوبت درخواست‌های این افراد این است که آن‌ها شخصا تحت تاثیر انفجارهای بیروت قرار گرفته باشند. وزارت مهاجرت اسامی محله‌های بیروت را که در این انفجار آسیب دیده‌اند در وبسایت خود منتشر کرده است.

همچنین افراد متقاضی نباید به هیچ وجه آثار و علائم بیماری کرونا (تب، سرفه، مشکلات تنفسی) داشته باشند و قواعد و مقررات قرنطینه اجباری دو هفته‌ای را نیز رعایت کنند. وزارت مهاجرت کانادا تصریح کرد دولت فدرال به گونه‌ای عمل خواهد کرد که شهروندان کانادایی و دارندگان اقامت دائم کانادا حاضر در لبنان بتوانند به سرعت و به راحتی به کشور بازگردند. برای این کار دولت کانادا رسیدگی به اسناد سفر شهروندان کانادایی و دارندگان اقامت دائم کانادا را که در لبنان به سر می‌برند، در اولویت قرار خواهد داد و از برخی هزینه‌های مربوط به این روند نیز چشم‌پوشی خواهد کرد تا بازگشت آن‌ها به کشور تسهیل گردد.

شهروندان لبنانی که در کانادا به سر می‌برند و به علت پیامدهای بحران بیروت نمی‌توانند به کشورشان بازگردند، می‌توانند به عنوان مقیم موقت کانادا، تقاضای تمدید یا تجدید اقامت کنند.

محدودیت بیشتر برای پناهجویان در آموزش در نتیجه پاندمی کرونا

سازمان ملل: پاندمی کرونا دسترسی پناهجویان به آموزش را محدودتر کرده است. کمیساری عالی پناهجویان سازمان ملل متحد روز پنجشنبه ۳ اوت اعلام کرد وضعیت آموزشی کودکان پناهجو به ویژه دختران در جهان به شدت نگران کننده است چرا که دختران پیش از این نیز نسبت به پسران پناهجو از امکانات آموزشی کمتری برخوردار بودند و امکان ادامه تحصیل آن‌ها در مقطع متوسطه دو برابر کمتر از پسران بود. به گزارش هفته، به‌نقل از لاپرس، کمیساری عالی پناهجویان سازمان ملل متحد در گزارش خود هشدار داد نیمی از کودکان پناهجو در جهان سواد ندارند و این وضعیت تحت تاثیر پیامدها و محدودیت‌های بحران کرونا وخیم‌تر هم شده است.

در گزارش کمیساری عالی پناهجویان سازمان ملل آمده است به علت عدم اتخاذ تدابیر فوری توسط جامعه بین‌المللی به منظور مقابله با پیامدهای فاجعه بار کووید ۱۹ بر شرایط آموزشی پناهجویان در جهان، میلیون‌ها کودک پناهجو که در جوامع به شدت آسیب‌پذیر زندگی می‌کنند در دوره پاندمی کرونا با محرومیت‌ها و محدودیت‌های بیشتری در زمینه آموزش روبرو شده‌اند.

فیلیپو گراندی کمیسر عالی پناهجویان سازمان ملل متحد در این گزارش تاکید کرد: «با توجه به سختی‌ها و مرارت‌های زیادی که کودکان پناهجو متحمل شده‌اند، نباید با محروم کردن این کودکان از آموزش آینده آن‌ها را تباه کنیم.»

کمیساری عالی پناهجویان سازمان ملل از این مسئله ابراز نگرانی کرد که احتمالا در دوره پساکرونا نیز محدودیت‌های آموزشی کودکان پناهجو تشدید شود چرا که با توجه به بسته ماندن مدارس در سال تحصیلی جدید بسیاری از آن‌ها امکان از سرگیری تحصیل را پیدا نمی‌کنند، بسیاری از آن‌ها از پس هزینه‌های تحصیل بر نمی‌آیند، بسیاری به امکانات تحصیلی مثل کتاب و فناوری‌های آموزشی دسترسی ندارند و بسیاری هم برای تامین



مشاور امور مالی، فارغ التحصیل دانشگاه صنعتی شریف و ETS

Matin Tirehdast
Financial Advisor at Industrial Alliance

متین تیره دست
514-690-6181

- بیمه عمر
- بیمه مسافرتی
- بیمه وام مسکن
- بیمه از کار افتادگی
- حساب‌های پس انداز و سرمایه گذاری
- برنامه‌های بازنشستگی
- حساب سرمایه گذاری کودکان



گروه خبر هفته



نسرین ستوده برنده جایزه حقوق بشر انجمن قضات آلمان شد

مورد توجه عموم مردم قرار دهیم. بویژه اینکه او هم اکنون به طور خاص نیازمند حمایت بین‌المللی است.» نسرین ستوده در اعتراض به وضعیت زندانیان سیاسی و عقیدتی، بی‌توجهی مقامات کشور به بهداشت زندانیان و ترس از اوج‌گیری بیماری کووید ۱۹ در میان آنان، اعتصاب غذا را آغاز کرده و خواستار آزادی تمام زندانیان سیاسی در ایران شده است. سازمان‌ها و نهادهای مدافع حقوق بشر به شدت نگران بدتر شدن شرایط نسرین ستوده هستند. پس از شیوع کرونا، ایران تعداد بسیاری از زندانیان را آزاد کرده است؛ اما ستوده و دیگر مدافعان حقوق بشری همچنان پشت میله‌های زندان باقی مانده‌اند.

نسرین ستوده وکالت شیرین عبادی، برنده جایزه صلح نوبل را نیز بر عهده داشته است. او در سال ۲۰۱۰ به جرم تبلیغ علیه نظام حاکم در ایران به تحمل ۱۱ سال حبس محکوم شد که متعاقبا با شکل‌گیری اعتراضات بین‌المللی نسبت به صدور این حکم در سال ۲۰۱۳ آزاد شد.

سال ۲۰۱۸، ستوده به اتهام اقدام علیه امنیت ملی و تبلیغ علیه نظام بازداشت شده و مجدد در زندان اوین زندانی شد. او در مجموع به ۳۸ سال زندان و ۱۴۸ ضربه شلاق محکوم شده است.

نسرین ستوده لنگرودی ۵۷ ساله، حقوقدان و وکیل است. او عضو کانون مدافعان حقوق بشر، کمپین یک میلیون امضا برای تغییر قوانین تبعیض‌آمیز علیه زنان و انجمن حمایت از حقوق کودکان بوده و وکالت پرونده‌های بسیاری از فعالان حقوق بشر، فعالان حقوق زنان، کودکان قربانی کودک آزاری و کودکان در معرض اعدام را برعهده داشته است.

جایزه حقوق بشر انجمن قضات آلمان به نسرین ستوده، وکیل پرونده‌های حقوق بشری اعطا شد. نسرین ستوده، این حقوقدان که گفته می‌شود در زندان در خطر مرگ قرار دارد، از سوی انجمن قضات آلمان مورد تقدیر قرار گرفت.

امروز چهارشنبه در برلین، باربارا شتوکینگر Barbara Stockinger و یواخیم لوبلینگهوف Joachim Lüblinghoff مدیران کانون قضات آلمان درباره نسرین ستوده چنین گفتند: «ستوده به واسطه تعهد شجاعانه و خستگی‌ناپذیر خود به حقوق بشر و حاکمیت قانون به یک سمبل مدافع حقوق مدنی ایران تبدیل شده است.»

آنها در ادامه گفتند: «با اعطای جایزه انجمن قضات آلمان، ما می‌خواهیم به تعهد بسیار قابل‌توجه او در ایران احترام بگذاریم و سرنوشت ستوده را بیشتر



متخصص و مشاور در امور املاک
مسکونی، تجاری و مسکونی در محدوده مونترال بزرگ

◀ ارزیابی و مشاوره رایگان در امر خرید و فروش ملک
◀ همراه با تیمی مجرب در امور بازرسی فنی، امور حقوقی و تهیه وام

امیر نعیمی

Cell: (514) 944-1348
Tel: (514) 683-8686
amir.naimi@ramier.ca



نویسنده احمدی

حضور فرشته حسینی بازیگر معروف مهاجر افغان در کانون

حسیبا ابراهیمی توانست در سینمای افغانستان راه پیدا کند.

جمعی از هنرجویان کانون مام میهن



احمد عطایی در گفت و گو با هفته

تصویر فیلمسازان ایرانی از جامعه مهاجر ناقص است

بوده و دوستان زیادی از این کانون آموزش دیدند و در کارهای سینمایی و تئاتر معرفی شدند. وحید نگاه در سال ۱۳۹۲ به خارج از ایران سفر کردند. کانون مام میهن به دستور سفارت به عهده من گذاشته شد و خوشحالم از اینکه در خدمت هم‌وطنانم هستم.

مرکز شما چه بخش‌هایی دارد؟

کانون مام میهن کلاس‌های زیادی دارد. از جمله کلاس بازیگری تئاتر، سینما و کلاس فن بیان که زیر نظر استاد ارشاد احراری است که در حال حاضر به دوره ۱۹ رسیده است. همچنین خروجی‌های زیادی نیز داشته است. کلاس سلفژ، آموزش خطاطی، نقاشی، دوبله، عکاسی از جمله کلاس‌های دیگر کانون است.

کدام بخش علاقه‌مندان بیشتری را به خود جذب کرده است؟

کلاس‌های فن بیان و بازیگری علاقه‌مندان بیشتری دارد.

کانون در این سال‌ها چه خروجی‌هایی داشته است؟

کانون تا به حال فعالیت‌ها و خروجی‌های زیادی داشته است. بیشتر دفاتر سینمایی مجموعه را می‌شناسند و برای انتخاب بازیگر افغان به ما مراجعه می‌کنند. با کارگردان‌های شناخته شده و به نامی همکاری داشتیم از جمله ابراهیم حاتمی کیا، محسن میردامادی، رضا عطاران، مجید صالحی و...

واقعیت این است که در سال‌های گذشته اگر کسی با موضوع افغانستان می‌خواست فیلمی بسازد، از سر گذر تعدادی از مهاجران افغان را به‌عنوان بازیگر انتخاب

کاری بدون مشکل نیست. مشکلات زیادی را گذراندم تا به آنچه خواستم رسیدم.

با توجه به سابقه فعالیت‌هایی که شما در حوزه هنر دارید، نقطه قوت هنرمندان مهاجر را در کجا می‌دانید؟

نقطه قوت هنرمندان افغانستانی استعداد و علاقه زیادشان است که به همین خاطر هم در کارشان موفق بودند.

شما تا به حال در فیلمی ایفای نقش داشته‌اید؟

اولین تجربه بازی کاتوم در فیلم «محاکمه» به کارگردانی ایرج قادری بود. دوم کار بازیگری بازی در سریال «هزار رنگ» به کارگردانی آقای نگاه بود. در چند کار کوتاه دیگر هم به ایفای نقش پرداختم.

شما چه فیلم‌نامه‌هایی را نوشته‌اید؟

در سوگ نینوا، نمایش ملامحمدجان، پشت پنجره‌های مه‌گرفته و پرچم از عمده کارهای هستند که نوشته‌ام.

چه شد که کانون سینما و تئاتر مام میهن تشکیل شد؟

از آنجایی که بین مهاجرین افغان در هر رشته هنری استعداد‌های زیادی است؛ به‌خصوص در رشته بازیگری، جناب استاد وحید نگاه تصمیم گرفتند مجموعه‌ای تحت عنوان کانون سینما تئاتر مام میهن را با کمک دوستان ایجاد کنند. این مجموعه در سال ۱۳۸۶ در بخش فرهنگی سفارت افغانستان به ثبت رسید. از سال ۱۳۹۰ به‌طور رسمی فعالیت‌های خود را شروع کرد. تا حالا موفق

به نظر می‌آید لذت بردن از هنر به نوعی یک احساس غریزی است و مهاجران افغان در سال‌های مهاجرت نشان داده‌اند که دغدغه‌های هجرت هنر را از زندگی‌شان محو نمی‌کند بلکه این دغدغه‌ها گاه سبب نمایان شدن روحیه هنری در افراد می‌شود. بعد از گذشت چند دهه، زندگی در ایران برای مهاجران افغان بهتر از گذشته شده است. همراهی جامعه و تصویب قوانین منطقی‌تر سبب شده شرایط مهاجران روزبه‌روز بهتر از گذشته شود. احتمالاً تحت تاثیر همین تغییرات است که مرکزی همچون «کانون مام میهن» فرصت زندگی یافته و به پرورش هنرمندان مهاجر مشغول شده است. احمد عطایی مدیریت این مجموعه را بر عهده دارد. او نیز سال‌های زیادی است که در فضای هنری به‌صورت جدی فعالیت می‌کند، چندین فیلم‌نامه نوشته است و تجربه بازیگری در فیلم و سریال را دارد. او عملکرد این کانون را مثبت ارزیابی می‌کند و امیدوار است که هنرمندان تربیت شده در این کانون بتوانند تصویر درست‌تری از جامعه مهاجر ارائه بدهند. در اینجا گفت‌وگوی هفته با آقای احمد عطایی را می‌خوانید. از ایشان بی‌نهایت سپاسگزاریم.

آقای احمد عطایی گرامی چه انگیزه‌های سبب شد که راه هنر را پیش بگیرد؟

من از همان کودکی به هنر علاقه داشتم، این علاقه باعث شد که وارد دنیای هنر شوم و در این عرصه فعالیت کنم.

حس می‌زنم این مسیر برای شما هم آسان هم نبوده، در راه خود با چه مشکلاتی روبرو بوده‌اید؟ در هر کاری مشکل وجود دارد. به‌خصوص در غربت هیچ



پرداخته است. او حالا مدیریت کانون «مام مهین» را بر عهده دارد. کانونی که مرکز پرورش استعدادهای مهاجران است.

درباره احمد عطایی

احمد عطایی در سال ۱۳۵۶ در هرات به دنیا آمد. او در سال ۱۳۷۸ به ایران مهاجرت کرد. از کودکی به هنر علاقه‌مند بود و این میل به هنر باعث شد در دنیای مهاجرت به این عرصه روی بیاورد. این هنرمند باتجربه مهاجر چندین فیلم‌نامه از جمله در سوگ نیوا و نمایش ملامحمدجان را نویسندگی کرده است. فیلم (محاکمه) اثر سینمایی است که در آن به ایفای نقش

حضور رضا عطاران در کانون



سلفز از دوستان افغان هستند.

بخش فرهنگی سفارت افغانستان چقدر با کانون همکاری می‌کند؟

بخش فرهنگی سفارت هم به اندازه توانش با هنرمندان افغان همکاری می‌کند.

از کانون شما کدام هنرمندان موفق شدند که وارد سینمای افغانستان شوند؟

عیسی حسینی، بشیر احمد نیکزاد، محمدمامین صاحب زاده، مرتضی حسینی، رضا احمدی، مرجان خالقی، صبور خالی از جمله بازیگرانی هستند که در سینمای ایران به ایفای نقش پرداخته‌اند. از میان این بازیگران حسینی ابراهیمی توانست به سینمای افغانستان راه پیدا کند.

مهم‌ترین دغدغه‌ی هنرجویان شما چیست؟

متأسفانه وارد شدن در عرصه سینما در افغانستان بیشتر از طریق پول و پارتی‌بازی است؛ و این موضوع باعث می‌شود که هنرمندان مهاجر نسبت به کار در سینمای افغانستان دلسرد شوند. امیدوارم که این دغدغه هنرمندان حل شود و در افغانستان نظم، صلح و امنیت برقرار شود.

جناب احمد عطایی گرامی از شما سپاسگزاریم.

در سال‌های اخیر فیلم‌هایی همچون شنل، اکسدوس و شیوع خشم مهاجران را برانگیخت؛ آیا شما هم اعتراض کردید؟ ماهم مثل دیگر هم‌وطنان انتقادات خود را مطرح نمودیم.

آیا شما برای تصحیح برداشت‌های اشتباه از جامعه افغان و از فرهنگ افغانستان، از طرف کانون مام مهین با فیلم‌سازان ایرانی گفت‌وگو می‌کنید؟

ما قبل از معرفی، فیلم‌نامه‌ها را مطالعه می‌کنیم و اگر مشکلی باشد که از روی بی‌اطلاعی از فرهنگ افغانستان، جغرافیا و ولایت‌ها باشد، نشستی با کارگردان و عوامل فیلم برگزار می‌کنیم و در مورد آن به گفت‌وگو می‌پردازیم. کانون در کل چه تعداد مراجعه دارد و از مراجعین چه تعداد آن آقا و چه تعداد خانم هستند؟

در حال حاضر کانون ۲۵۰ عضو فعال و غیرفعال دارد. هر هفته مهاجران برای ثبت‌نام به کانون مراجعه می‌کنند و در کلاس‌های مختلف ثبت‌نام می‌شوند. کانون مام مهین افغان، پرجمعیت‌ترین مجموعه در سطح تهران است. در هر رده سنی بازیگر تربیت نموده است به همین خاطر بیشتر همکاران ایرانی و افغانستانی برای انتخاب بازیگر به ما مراجعه می‌کنند.

مهاجران از قشر فرودست جامعه هستند از این رو خیلی از جوانان مجبور هستند که بیشتر اوقات خود را صرف کار برای امرار معاش کنند؛ از سوی دیگر کار هنری در فیلم و سینما تا زمانی که به بازدهی مالی برسد زمان زیادی می‌طلبد، با این موضوع چطور برخورد می‌کنید؟

بچه‌های افغان اعم از خانم و آقا در طول هفته مشغول کار هستند به همین خاطر ما کلاس‌ها را در روزهای جمعه برگزار می‌کنیم تا همه بتوانند از این کلاس‌ها استفاده کنند.

استادان کانون را چه کسانی تشکیل می‌دهند؟

استادان کلاس‌های بازیگری از استادان خوب و شناخته شده ایران هستند اما استادان فن بیان، نقاشی، خطاطی و



احمد عطایی

می‌کرد. از زمان ایجاد کانون مام مهین، علاقه‌مندان به هنر سینما در اینجا توسط استادان ایرانی آموزش می‌بینند و در فیلم‌ها به‌عنوان بازیگر از آن‌ها استفاده می‌شود. از نظر من اتفاق بسیار خوبی بوده که در این چند سال اخیر افتاده است.

چرا سینماگران ایران زمانی که به بازیگر افغان نیاز دارند به مرکز شما می‌آیند و از بازیگران شما در نقش ایرانی استفاده نمی‌کنند؟

با اینکه ما اشتراکات فرهنگی زیادی داریم ولی متأسفانه هنوز نقش‌های منفی یا نقش‌هایی مثل نگهبان، قاچاق‌پر، کارگر و... به عهده بچه‌های ما گذاشته می‌شود. معمولاً فراموش می‌شود که ما شاعر و نویسنده هم داریم. امیدوارم در طول زمان نقش‌های مثبت و نقش‌های شخصیت‌هایی از اقلیت فرهنگی هم به بچه‌های افغانستانی داده شود. این رویکرد حتماً در تغییر نگاه جامعه به مهاجران تأثیر دارد و آن را تصحیح می‌کند.



جمعی از هنرجویان مام مهین

پادکست

چکاوک هفته



زنان مهاجر

۱ مصاحبه با پرفسور **اله نوش سرویان**، استاد دانشگاه مگیل درباره داستان مهاجرت

او، چالش‌ها و موفقیت‌هایش

۲ گفت‌وگو با دکتر **شکیب نهرالله**، روان‌شناس از دانشگاه مگیل درباره پژوهش

هایش درباره زنان مهاجر ایرانی

۳ روایت **محماسی** درباره رقابت‌های «کانادا می‌خوانده ۲۰۲۰»؛ معرفی کتاب برنده «ما

همیشه اینجا بوده‌ایم» و نویسنده آن خانم **سمر اصیب**

۴ مصاحبه با خانم **آتنا بارفروشی**، مهاجر ایرانی موفق در مونترال که از تجربه مسیر پریج و خم

خود و رسیدن به شغل موردعلاقه‌اش، آشپزی سخن می‌گوید

۵ روایت **معم ایرانی** از مردمان متیس کانادا، گروه کم و بیش ناشناس اما بزرگی از بومیان

کانادا



مجله صوتی فارسی زبانان کانادا

پادکست هفته را می‌توانید از پلتفرم‌های زیر بشنوید



SCAN ME



Hafteh.ca | T.me/haftehmontreal

عبداله صفوی

Abdollah SAFAVI

Financial Security Advisor
Investment Representative

مشاور امنیت مالی
نماینده سرمایه‌گذاری

مالیات کمتر
پس انداز بیشتر
سرمایه‌گذاری مناسب‌تر
همگی در یک ظرف

مشاوره رایگان

Mobile: 514-467-8491
Office: 514-931-4242 ext. 2567
abdollah.safavo@f155.com

mqsf.ca mqsf.ca mqsf.ca









مشاوره ، طراحی ، اجرا

گرافیک هفته



به ما بسپارید

از

طراحی تا چاپ

0-100

طراحی لوگو/ طراحی پکیج اداری/ پوستر/ کاتالوگ/ بروشور
تقویم و سررسید/ صفحه آرایشی کتاب و مجلات/ طراحی بسته بندی
محصولات/ طراحی تبلیغات

۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸
۴۳۷-۸۸۷-۸۳۰۱



گروه ترجمه هفته
تنظیم: خسرو شمیرانی

نظام آموزش عالی در برابر چالش‌های کرونایی

برگزاری آنلاین کلاس‌های دانشگاه‌ها به علت بحران کرونا در سال جدید تحصیلی می‌تواند چالشی جدی برای انگیزه دانشجویان و استادان باشد. سال تحصیلی جدید دانشگاه‌ها که در بحبوحه بحران کووید ۱۹ و محدودیت‌های ناشی از آن آغاز می‌شود، قطعاً با تغییرات اجتناب‌ناپذیری همراه خواهد بود. کلاس‌های دانشگاه‌ها که تقریباً به طور کامل به صورت آنلاین برگزار خواهد شد الزاماً به معنای آن نیست که مجازی بودن کلاس‌ها کیفیت آموزش دانشگاه‌ها را تحت‌الشعاع قرار خواهد داد اما برخی استادان دانشگاه‌ها معتقدند این مسئله می‌تواند بیشتر از هر چیز بر روی انگیزه دانشجویان و در کل دانشگاهیان تأثیرگذار باشد و دقیقاً همین مسئله است که باید بر آن نظارت لازم صورت گیرد.

استفان ویلنوو Stéphane Villeneuve استاد ادغام فنون دیجیتال در روند آموزش در دانشگاه کبک مونترال (UQAM) می‌گوید: «خودداری از دنبال کردن کلاس‌های از راه دور در میان دانشجویان می‌تواند، چالش پیش روی دانشگاه‌ها در سال تحصیلی جدید باشد به همین علت لازم است که دانشگاه‌ها توانایی و ابزار لازم را برای ترغیب دانشجویان به آموزش و فراگیری آنلاین داشته باشند.»

ویلنوو در عین حال درباره کیفیت آموزش از راه دور در دوره پاندمی چندان نگران نیست با این حال تأکید دارد که او و همکارانش باید روش‌های آموزشی خود را با شرایط جدیدی که بر فعالیت دانشگاه‌ها حاکم شده است، منطبق کنند. تیئری کارسانتی Thierry Karsenti نیز که استاد دانشگاه مونترال و دارنده کرسی پژوهش در زمینه فناوری دیجیتال در عرصه آموزش است، دیدگاه مشابهی در این زمینه دارد. او می‌گوید: «بزرگ‌ترین اشتباه این است که بخواهیم همان کاری را که به صورت حضوری در کلاس‌های درس انجام می‌دادیم، در کلاس‌های آنلاین نیز انجام دهیم. این کار ساده است اما درست نیست.»

ژاد مارسیل Jade Marcil رئیس اتحادیه دانشجویان کبک نیز تصور نمی‌کند که با تغییر روش آموزش از حضوری به مجازی، کیفیت آموزش و ارزش مدارک تحصیلی به خطر بیفتد. او حتی معتقد است که شیوه آموزش مجازی دقت و تلاش بیشتر استادان را می‌طلبد. مارسیل تصریح کرد استادان و مدرسان دانشگاه‌ها الزاماً تخصص حرفه‌ای در زمینه آموزش ندارند. آنها غالباً حرفه‌های رشته و تخصص خودشان هستند به همین علت لازم است که برای تغییر روش آموزش خود از حضوری به مجازی بیشتر تلاش کنند و شاید برای این کار مجبور شوند با فنون جدیدی آشنا شوند.

انطباق با آموزش از راه دور

یکی از امتیازات آموزش از راه دور امکان ایجاد تنوع در شیوه‌های پخش کلاس‌های درس مجازی است. به عنوان مثال کلاس‌های درس را هم می‌توان به صورت مستقیم برای دانشجویان پخش کرد و هم این که آنها را به کلیپ‌های ویدئویی



▲ دانشجویان عادت دارند که در کلاس‌های درس مرتب اظهار نظر کنند اما شاید در کلاس‌های آنلاین انگیزه آنها برای این کار در برابر یک تبلت یا یک رایانه کمتر شود.

مسئولان دانشگاه لاول کلاس‌های درس را با دایره‌های سبزرنگی علامت گذاری کرده‌اند که نشان می‌دهد دانشجویان در زمان حضور در کلاس کجا می‌توانند بنشینند.



کوتاه تقسیم کرد.

استفان ویلنوو می‌گوید: «رمز موفقیت این است که بتوانیم آموزش از راه دور به دانشجویان را در شیوه‌های متنوع ارائه کنیم. اگر قرار باشد یک روش آموزش ثابت و مشخص در کلاس‌های آنلاین دنبال کنیم، ممکن است در درازمدت و با طولانی شدن این روند شیوه آموزش برای دانشجویان و حتی برای استادان خسته کننده، یکنواخت و ملال آور شود.»

«درست مثل این می‌ماند که ما هر روز در وعده‌های غذایی مختلف یک غذا مشابه بخوریم، این غذا هر اندازه هم خوشمزه باشد در نهایت موجب دلزدگی ما خواهد شد. این وضعیت برای آموزش نیز صدق می‌کند و اگر بخواهیم در آموزش آنلاین یک روش ثابت را دنبال کنیم، برای همه خسته کننده خواهد شد.» (استفان ویلنوو استاد ادغام دیجیتال در روند آموزش در دانشگاه کبک مونترال UQAM) مارسیل ژاد معتقد است آموزش از راه دور که دانشجویان را از زندگی و تجربه اندوزی در دانشگاه محروم می‌کند، می‌تواند در درازمدت بر اراده و پشتکار آنها تاثیرگذار باشد. به گفته ژاد، حضور در دانشگاه درست مثل زندگی در یک جامعه شرایط و فرصت‌های جدیدی برای تحصیل و کسب تجربه برای دانشجویان فراهم می‌کند. اما آموزش آنلاین این فرصت را از آنها می‌گیرد.

تئوری کارسنتی نیز همین نظر را دارد. او می‌گوید: «بدیهی است که آموزش مجازی نمی‌تواند برای فعالیتهایی که دانشجویان در شرایط عادی در دانشگاه‌ها انجام می‌دهند، جایگزین مناسبی باشد. رویارویی با این شرایط و تحمل این محدودیتها قطعاً برای دانشجویان سال اول که مسلماً بی‌صبرانه منتظر آغاز سال تحصیلی و ورود به دانشگاه بودند اما در آموزش مجازی چاره‌ای ندارند جز این که بیشتر وقت خود را برای دنبال کردن کلاس‌های آنلاین به صفحه رایانه‌های خود چشم بدوزند، به مراتب دشوارتر خواهد شد.» تئوری کارسنتی نیز درست مثل استفان ویلنوو بر این باور است که استادان و مدرسان دانشگاه‌ها باید برای ترغیب دانشجویان به مشارکت هر چه بیشتر در کلاس‌های مجازی روش‌ها و فنون مختلفی را به کار گیرند. کارسنتی تأکید کرد: «باید از دانشجویان بخواهیم هر چه بیشتر فعال باشند تا کلاس پویاتر شود. نباید سه ساعت حرف بزیم آن گاه آنها را خطاب قرار دهیم و از آنها سوال پرسیم بلکه باید مرتب به روش‌های مختلف آنها را در کلاس مشارکت دهیم و در طول برگزاری کلاس از آنها بخواهیم این کار و آن کار را انجام دهند.»

نقش و سهم دانشجویان

در بحران کرونا این فقط دانشگاه‌ها و استادان نیستند که باید برای ایجاد انگیزه در دانشجویان روش‌های آموزشی خود را با شرایط و محدودیتهای جدید سازگار کنند بلکه دانشجویان نیز باید برای موفقیت این روش آموزش آمادگی لازم را در خود ایجاد کنند.

رئیس اتحادیه دانشجویان کبک می‌گوید در شرایط آموزشی جدید لازم است که همه بردباری، تحمل و سعه صدر بیشتری داشته باشند.

در همین راستا استفان ویلنوو به دانشجویان توصیه می‌کند در زمان آموزش آنلاین از انواع و اقسام سرگرمی‌های که تلفن یا اینترنت در اختیار آنها قرار می‌دهد، پرهیز کنند تا آموزش نتایج مطلوب را به همراه داشته باشد.

تئوری کارسنتی نیز انجمن‌های دانشجویی را ترغیب می‌کند در صورت ممکن طیف گسترده‌ای از فعالیتهای اجتماعی مجازی به راه اندازند تا یک نوع حس تعلق و وابستگی میان دانشجویان و استادان ایجاد شود. کارسنتی تأکید کرد: «در شرایط آموزشی جدید و استثنایی که تحت تاثیر بحران کرونا شکل گرفته است، هر کس به نوبه خود موظف است که تلاش کند. به جای این که بخواهیم دانشگاه، مسئولان دانشگاه و استادان را ملامت کنیم بهتر است ببینیم که در این بستر جدید به عنوان یک دانشجو چه کاری می‌توانیم انجام دهیم که برای ارتقای شرایط آموزشی جدید موثر واقع شود.»

آغاز کلاس‌ها در دانشگاه‌های کبک

دانشگاه لاول و دانشگاه شربروک	۳۱ اوت
دانشگاه مونترال	اول سپتامبر
دانشگاه مک‌گیل و دانشگاه کبک در ترو-آر-یوئیر	۲ سپتامبر
دانشگاه کبک مونترال UQAM و کنکور دیا	۸ سپتامبر



چالش ارزشیابی

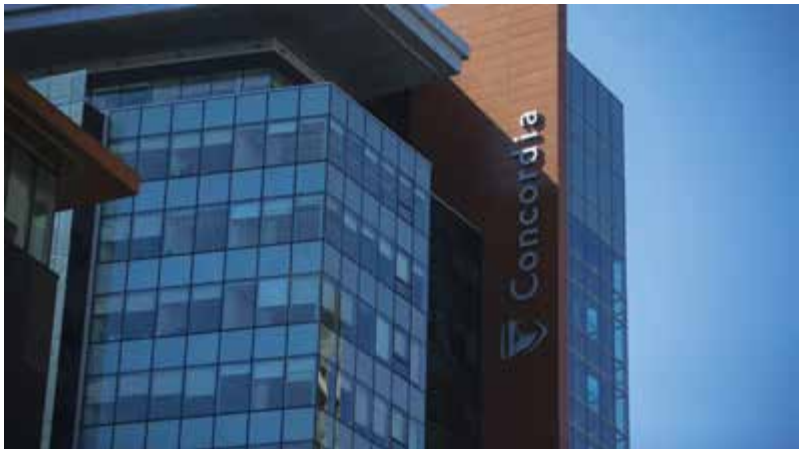
ارزشیابی‌های از راه دور یکی دیگر از چالش‌هایی است که جامعه دانشگاهی باید در دوره کرونا با آن روبرو شود.

استفان ویلنوو می‌گوید: «در آموزشگاه‌های عمومی فنی و حرفه‌ای شاهد افزایش تقلب بودیم. اگر بخواهیم از حقه‌بازی و تقلب در کلاس‌های مجازی جلوگیری کنیم، لازم است که در روش‌های ارزشیابی نیز تغییر و تحولاتی ایجاد شود.»

ویلنوو خاطر نشان کرد که برخی موسسات و دانشگاه‌ها برای نظارت بر دانشجویان در زمان ارزشیابی و امتحان از نرم‌افزارهای خاصی استفاده می‌کنند. اما ژاد مارسیل از این روش نظارت به شدت انتقاد می‌کند و می‌گوید: «اینها نرم‌افزارهایی هستند که ممکن است به رایانه‌ها نفوذ کنند و موجب نشت اطلاعات و داده‌های فردی دانشجویان شوند. وانگهی استفاده از این نرم‌افزارها می‌تواند فشار روانی و اضطراب دانشجویان را تشدید کند.»

برای جلوگیری از توسل به چنین روش‌هایی، توصیه رئیس اتحادیه دانشجویان کبک این است که استادان برای ارزشیابی دانشجویان خود به جای استفاده از روش‌هایی که مبتنی بر بازنویسی آموخته‌های آنهاست از روش‌هایی استفاده کنند که مبنای آن درک و فهم دانشجویان از درس است. او تأکید کرد: «دانشگاه‌های زیادی هستند که ابزارهای بسیار موثری در اختیار استادان خود قرار داده‌اند تا ارزشیابی دانشجویان را به کارها و روش‌های عملی تغییر دهند.»

منبع: وب سایت شبکه خبری رادیو کانادا



زیان میلیاردی دانشگاه‌های کانادا

پیش‌بینی می‌شود به علت غیبت دانشجویان خارجی در سال تحصیلی جدید تحت تاثیر نگرانی‌های مرتبط با بحران کرونا، دانشگاه کونکوردیا واقع در مونترال میلیون‌ها دلار درآمد خود را از دست بدهد.

دانشگاه‌های کانادا امسال بیم آن دارند که میلیاردها دلار درآمد خود را از دست بدهند چرا که پیش‌بینی می‌شود پاندمی کرونا به شدت بر فعالیت دانشگاه‌ها و شمار دانشجویان در دانشگاه‌ها تاثیر خواهد گذاشت.

با آغاز سال تحصیلی جدید دانشگاهی آن هم در بحبوحه بحران کووید ۱۹، ابری از ابهام و تردید بر دانشگاه‌ها و موسسات آموزشی عالی سایه افکنده است. بدون تردید خطر شیوع ویروس کرونا همچنان مایه نگرانی دانشگاه‌ها است اما دغدغه مهم دیگری که این روزها دانشگاه‌ها با آن روبرو هستند، تامین مالی آنها است.

دونی کوست Denis Cossette مدیر مالی دانشگاه کونکوردیا در گفتگوی تلفنی با رادیو کانادا به هیچ وجه نگرانی خود را از وضعیت مالی این دانشگاه در سال تحصیلی جدید کتمان نمی‌کند. او می‌گوید: «سال‌های قبل همیشه امکان پیش‌بینی شرایط مالی دانشگاه را داشتیم اما امسال شرایطی که بحران کرونا به وجود آورده، پیش‌بینی اوضاع را عملاً برای همه غیرممکن کرده است.» هر چند آنهایی که در دانشگاه ثبت نام کرده‌اند، آماده شرکت در کلاس‌ها هستند اما دانشجویی که ثبت‌نام کرده اساساً این امکان را دارد که تا اواسط سپتامبر بدون پرداخت شهریه کلاس‌های خود را لغو کند.

بسیاری از دانشجویان بین‌المللی دانشگاه کونکوردیا (۲۳ درصد از کل دانشجویان این دانشگاه را تشکیل می‌دهند) به علت این که نمی‌توانند در کلاس‌های درس حاضر شوند ممکن است، به همین گزینه متوسل شوند. بسیاری از دانشجویان دیگر نیز ممکن است همین کار را بکنند این در حالی است که سی درصد از درآمدهای دانشگاه از محل شهریه‌های دانشجویان تامین می‌شود.

این مسئله و همچنین کمک‌های دولت و هزینه‌های اضافی که حفظ خدمات آکادمیک می‌تواند برای دانشگاه به همراه داشته باشد، از بزرگ‌ترین ابهاماتی است که دانشگاه کونکوردیا از ابتدای بحران کرونا با آن روبرو بوده است. همین تردید و بلاتکلیفی موجب شده است دانشگاه کونکوردیا بر خلاف سال‌های گذشته از تصویب یک بودجه مشخص برای ماه‌های آینده خودداری کند.

تغییر رویکرد بودجه‌ای

به نظر می‌رسد که مسئول مالی دانشگاه کونکوردیا فعلاً از جانب دولت کبک اطمینان خاطر پیدا کرده است. بخش قابل توجهی از بودجه‌ای که دولت کبک به دانشگاه‌ها اختصاص می‌دهد بستگی به شمار دانشجویانی دارد که هر ساله در دانشگاه ثبت نام می‌کنند. این اعتبارات بیش از نیمی از درآمدهای دانشگاه کونکوردیا را تشکیل می‌دهد. دولت کبک اعلام کرده که بدون در نظر گرفتن شمار دانشجویان ثبت‌نام کرده در دانشگاه، همان کمک هزینه‌های سال قبل را به دانشگاه‌ها اختصاص خواهد داد. علاوه بر ۳۰۰ میلیون دلاری که دانشگاه کونکوردیا برای بازه زمانی اول مه تا آخر اکتبر برای تامین هزینه‌های جاری خود در نظر گرفته است، باید ۲۵ میلیون دلار نیز از ذخایر خود برای اجرای آموزش از راه دور برداشت کند.

انجمن دانشگاهی کانادا در گزارشی اعلام کرده که گذار از آموزش حضوری در دانشگاه به آموزش آنلاین یا دوگانه حضوری-مجازی با کیفیت بالا، بین ۲۵ هزار تا ۵۰ هزار دلار برای هر کلاس هزینه خواهد داشت که البته در این ارقام هزینه دانشکده‌ها لحاظ نشده است.

در این شرایط هر گونه هزینه دیگری در دانشگاه کونکوردیا به دقت رصد خواهد شد و استخدام‌های جدید و هزینه‌های تدارکاتی به نیازهای اساسی محدود خواهد شد.

علاوه بر این تامین مالی هر گونه اقدام یا ابتکار جدید فعلاً متوقف خواهد شد و خلاصه این که صرفه‌جویی در این شرایط حرف اول را خواهد زد.

توداری و احتیاط دانشگاه‌ها

در میان دانشگاه‌های بزرگ کبک دانشگاه انگلیسی زبان مونترال تنها دانشگاهی بود که قبول کرد وضعیت بودجه خود را تشریح کند. پاسخ دیگر دانشگاه‌ها مونترال، کبک مونترال، لاوال و شربروک غالباً به این جملات خلاصه می‌شد: «با ابهامات زیادی مواجه هستیم»، «قطعاً این وضعیت تاثیرگذار خواهد بود»، «فعلاً اطلاعات کافی در دست نیست».

سوالاتی که بی پاسخ مانده این است که واقعا چه تعداد از

دانشجویانی که ثبت نام کرده‌اند، روند آموزش خود را دنبال خواهند کرد؟

دانشگاه مک‌گیل با ارسال ایمیلی اعلام کرد پیش‌بینی می‌شود که برخی دانشجویانی که در دانشگاه ما یا دیگر دانشگاه‌های کانادا و دیگر کشورهای جهان ثبت نام کرده‌اند، به علت نگرانی‌ها و ابهامات مرتبط با کرونا از ادامه مسیر منصرف شوند. برای کاهش هزینه‌ها تدابیری اتخاذ شده است. از دانشکده‌ها و واحدهای اداری دانشگاه خواسته‌ایم راه‌های مناسبی برای کاهش دو تا سه درصدی هزینه‌ها (به استثنای حقوق و دستمزد) ارائه کنند. مسئولان اجرایی دانشگاه امسال هیچ افزایشی را در هزینه‌ها مدنظر قرار نداده‌اند.

سازمان دانشگاه‌های کانادا اعلام کرده که بخش دانشگاهی کشور احتمالاً در سال تحصیلی جدید چندین میلیارد دلار درآمدهای خود را از دست خواهد داد.

کمک کبک

به رغم این که دانشگاه‌های کانادا افزایش هزینه در سال تحصیلی جدید را مد نظر قرار نداده‌اند، کاهش درآمدهای دانشگاه از شهریه‌های تحصیلی در کنار هزینه‌های جدید مرتبط با بحران کرونا و آموزش آنلاین می‌تواند مراکز دانشگاهی و موسسات آموزش عالی کانادا را با مشکلات مالی مواجه کند.

دنیل مک کان وزیر آموزش عالی کبک با آگاهی از مشکلات مالی دانشگاه‌ها در ماه ژوئیه ۲۵ میلیون دلار به آنها اختصاص داد تا بتوانند از پس هزینه‌های ناشی از بحران کووید ۱۹ در سال تحصیلی ۲۰۲۰-۲۰۱۹ برآیند. ضمن این که بیست و یکم اوت امسال نیز ۳۷ میلیون دلار دیگر برای تامین تجهیزات و تدارکات، نظارت آموزشی و حمایت‌های روانی/اجتماعی دانشگاه‌ها اختصاص یافت.

مک کان که در روزهای اخیر با روسای کلیه دانشگاه‌های استان گفتگو کرده است، اذعان دارد که موسسات آموزش عالی استان انتظار کمک‌های بیشتر را دارند اما او اطمینان دارد که دانشگاه‌ها با بودجه‌هایی که به آنها اختصاص یافته می‌توانند کارهای زیادی بکنند

بهینه‌سازی کمک هزینه‌های مالی تحصیلی نیز می‌شود، از وقوع چنین اتفاقی جلوگیری کند. خانم مرسیل در عین حال بر این عقیده است که هزینه‌های آموزش آنلاین دانشگاه‌ها با هزینه‌های کلاس حضوری یکسان است: «پولی که دانشجویان می‌دهند در واقع هزینه اعتبار دانشگاهی است که در آن تحصیل می‌کنند.»

گر چه اتحادیه دانشجویان کبک تاکید کرده که دانشگاه‌ها حتی برای آموزش مجازی نیز تلاش‌های گسترده‌ای انجام می‌دهند اما از این مسئله ابراز ناسف کرده که هزینه‌های زندگی دانشجویی مثل دسترسی به مراکز ورزشی و آمادگی جسمانی همانند سال‌های قبل برقرار است در حالی که بسیاری از دانشجویان در سال تحصیلی جدید پایشان به دانشگاه باز نخواهد شد.

دونی کوست تاکید کرد دانشگاه‌ها باید از همه امکانات و منابع خود برای مقابله با چالش‌هایی که طی ماه‌ها و همچنین سال‌های آینده با آنها مواجه خواهند شد، استفاده کنند. او تصریح کرد ما حتی این نگرانی را داریم که در درازمدت، انصراف دانش‌آموزان از مدارس در مقطع متوسطه، تأثیری ساختاری بر میزان ورود به دانشگاه‌ها در سال‌های آینده داشته باشد.

منبع: وب سایت شبکه خبری رادیو کانادا

آمادگی مراکز آموزشی برای سال جدید؛ چگونه؟



▲ مسئولان دانشگاه لاول با نصب آگهی‌هایی بر در و دیوارها استفاده اجباری از ماسک را به دانشجویان یادآوری کرده و تاکید کرده‌اند که در صورت مشاهده علائم بیماری کووید ۱۹ در بدن خود از حضور در دانشگاه خودداری کنند.

گر چه قرار است در سال تحصیلی جدید بسیاری از کلاس‌های دانشگاه لاول به طور آنلاین برگزار شود، با این حال مسئولان دانشگاه در آغاز سال تحصیلی جدید با توجه به شرایطی که همه‌گیری کرونا تحمیل کرده است، تغییراتی در دانشگاه ایجاد کرده‌اند. در همین راستا تلاش گسترده‌ای برای نصب آگاهی و علامت گذاری در محوطه دانشگاه صورت گرفته تا دستورالعمل‌ها و توصیه‌های پیشگیرانه لازم به دانشجویان یادآوری شود. در داخل راهروها فلش‌هایی که روی زمین یا دیوارها ترسیم شده، مسیرهای رفت و آمد را نشان می‌دهد و دایره‌های سبز رنگ نیز به دانشجویان نشان می‌دهد که در چه نقاطی می‌توانند بنشینند.

رونه لاکروآ René Lacroix دستیار نایب رئیس دانشگاه لاول می‌گوید: «در ماه‌های اخیر کار من اندازه‌گیری فاصله‌ها شده است. سعی می‌کنم همه جا فاصله دو متری را رعایت کنم اما وقتی به کلاس وارد می‌شوم این فاصله به یک و نیم متر کاهش می‌یابد.»

رونه لاکروآ افزود استفاده از ماسک نیز اکثر وقت‌ها اجباری است. در داخل کلاس دانشجویان می‌توانند به محض این که سر جاهای خود قرار گرفتند، ماسک‌های خود

توزیع کمک‌های مالی بین دانشگاه‌ها در سال تحصیلی ۲۰۲۰-۲۰۲۱	
مرکز یا موسسه آموزش عالی	۰.۳
دانشگاه بیشاپ	۰.۳
دانشگاه کونکور دیا	۳.۶
دانشگاه لاول	۵.۵
دانشگاه مک گیل	۵.۱
دانشگاه مونترال	۶.۹
دانشگاه HEC مونترال	۱۰.۰
مدرسه پلی تکنیک مونترال	۱۱.۲
دفتر مرکزی دانشگاه کبک	۰.۱
دانشگاه شربروک	۳.۴
دانشگاه کبک در آبتیبی-تمیسکامینگ	۰.۴
دانشگاه کبک شیکوتیمی	۰.۸
دانشگاه کبک در مونترال	۳.۸
دانشگاه کبک در اوتاوه	۰.۶
دانشگاه کبک در ریموسکی	۰.۶
دانشگاه کبک در ترو-آریوینر	۱.۴
موسسه ملی تحقیقات علمی	۰.۴
مدرسه ملی مدیریت عمومی	۰.۲
مدرسه فناوری عالی	۱.۳
دانشگاه از راه دور TÉLUQ	۰.۴
مجموع	۳۷.۰

این اطلاعات از نامه دنیل مک کان وزیر آموزش عالی کبک به روسای هیئت‌های مدیره دانشگاه‌ها استخراج شده است. یک نسخه از این نامه در اختیار رادیو کانادا قرار گرفته است. به گفته دنیل مک کان، طبق آمار و اطلاعاتی که وزارت آموزش عالی کبک جمع آوری کرده، میزان ثبت‌نام دانشجویان در سال تحصیلی جدید حتی نسبت به سال گذشته نیز اندکی بالاتر بوده اما به گفته مک کان باید منتظر بمانیم و ببینیم آیا دانشجویان ثبت نام کرده روند آموزش خود را پیگیری خواهند کرد یا به علت شرایط جدید از ادامه کار منصرف خواهند شد. مک کان افزود ممکن است در سال تحصیلی جدید دانشگاه‌ها با نیازهای استثنایی نیز روبرو شوند و وزارت آموزش عالی این مسئله را بررسی خواهد کرد.

دونی کوست Denis Cossette مدیر مالی دانشگاه کونکور دیا می‌گوید ماندن یا رفتن دانشجویانی که ثبت‌نام کرده‌اند از دیگر چالش‌هایی است که احتمالاً بسیاری از دانشگاه‌ها طی هفته‌های آینده با آن مواجه خواهند شد. به گفته این مسئول کونکور دیا، این مرحله برای یک دانشگاه بسیار مهم است چرا که باید اطمینان یابد که دانشجو تحصیل خود را نیمه‌کاره نخواهد کرد. همراهی دانشجویان با دانشگاه مسئله‌ای تعیین کننده است.

ژاد مرسیل رئیس اتحادیه دانشجویان کبک تاکید کرد آموزش از راه دور برای برخی دانشجویان به ویژه آنهایی که وضعیت مالی مناسبی ندارند، مشکل‌تر خواهد بود. شاید شرایط برای این دانشجویان به گونه‌ای شود که انصراف از تحصیل و قطع ارتباط با دانشگاه برای آنها آسان‌ترین راه ممکن باشد.

مرسیل در عین حال تاکید کرد انتظار می‌رود که حمایت‌های مالی کبک که به ویژه شامل

همه فعالیتها از سر گرفته می‌شوند اما از مهمانی‌های بزرگ خبری نخواهد بود اکثر فروشگاه‌ها و خدمات مرتبط با دانشگاه لاول با رعایت تدابیر پیشگیرانه بهداشتی و مطابق با ظرفیتهای محدودی که برای آنها تعیین شده است، فعالیت‌های خود را از سر می‌گیرند.

ژولی دیون Julie Dionne مدیر بخش فعالیت‌های ورزشی دانشگاه لاول همه اعضای جامعه دانشگاهی را دعوت کرد، فعالیت، تحرک و پویایی خود را از سر بگیرند. به گفته مسئولان دانشگاه لاول، قرار است برای پاسخگویی به سوالات و ابهامات دانشجویان، نشست‌های مجازی و گفتگوهای آنلاین برگزار شود. سوفی دامور افزود: «مسئله شرایط استثنایی که بحران کووید ۱۹ به دانشگاه‌ها و دانشجویان تحمیل کرده، در روند ادغام دانشجویان به ویژه در آغاز سال تحصیلی جدید تغییراتی به وجود آورده است. با توجه به نگرانی‌های موجود، قطعاً اولین تماس دانشجویان با دانشگاه جدی‌تر از گذشته خواهد بود.»

او افزود: «دانشجویان ابتدا باید در جریان تدابیر و مقررات جدیدی که در دانشگاه به اجرا گذاشته شده است، قرار گیرند. سپس به آرامی فعالیتها خود را آغاز خواهند کرد. در همین راستا هماهنگی‌های لازم با انجمن‌های دانشجویی صورت گرفته است. این انجمن‌های فعالیت‌های مجازی مختلفی تدارک دیده‌اند که اولین تماس‌های دانشجویان با دانشگاه خواهد بود.»

سوفی دامور ادامه داد: «در فصل پاییز برنامه و فعالیت‌های مختلفی در فضای باز سازماندهی خواهد شد اما قطعاً از برگزاری مراسم بزرگ در محوطه دانشگاه خبری نخواهد بود چرا که با توجه به نگرانی از شیوع ویروس کرونا امکان این کار فعلاً وجود ندارد.»

به نظر می‌رسد با این که سال تحصیلی جدید در دانشگاه لاول در شرایطی نامعمول آغاز خواهد شد، این مسئله دانشجویان را دلسرد نکرده است. برعکس، نتایج اولیه حاکی از آن است که میزان ثبت نام دانشجویان فارغ التحصیل کالج‌های استان نسبت به پاییز سال گذشته حتی نزدیک به چهار درصد نیز افزایش داشته است.

سوفی دامور تصریح کرد: «ما بسیار خوشحال هستیم که می‌بینیم بسیاری از جوانان کبکی رویای خود را کنار نگذاشته‌اند و همچنان مصمم هستند که تحصیلات خود را در سطوح عالی دنبال کنند. مسلماً در شرایط مبهم کنونی که بحران کرونا هم به آن دامن زده است، پیگیری مطالعه در سطوح عالی به منظور تضمین آینده‌ای روشن، انتخاب خوب و مناسبی برای جوانان است.»

اما استقبال دانشجویان بین‌المللی از دانشگاه لاول کمتر از سال‌های گذشته بوده است. به گفته سوفی دامور، احتمالاً شمار دانشجویان خارجی در سال تحصیلی جدید در این دانشگاه نسبت به سال گذشته ده درصد پائین‌تر است. خواهد بود.

به گفته او هنوز زود است که بخواهیم بگوییم آیا پاندمی کرونا بر انتخاب برنامه‌های تحصیلی دانشجویان تاثیرگذار بوده است یا خیر.

منبع: وب سایت شبکه خبری رادیو کانادا



در داخل کلاس‌ها نیز مسئولان دانشگاه با استفاده از دایره‌های سبز نقاطی را که دانشجویان مجاز به نشستن هستند، مشخص کرده‌اند.

را بردارند. استاد نیز وقتی در داخل کلاس پشت خط قرمز قرار گرفت می‌تواند همین‌جا بماند.

مدیریت دانشگاه لاول بعد از ظهر پنجشنبه اعلام کرد با آغاز سال تحصیلی جدید در سی و یکم اوت، چندین گروه با سرکشیدن به قسمت‌های مختلف دانشگاه بسته‌های بهداشتی را که شامل دو ماسک، یک بطری ژل ضدعفونی کننده دست، یک بطری ضدعفونی کننده سطوح و دستمال مرطوب است، در میان دانشگاهیان توزیع می‌کنند. دانشجویان می‌توانند بطری‌های حاوی مایعات ضدعفونی را در نقاط مختلف دانشگاه پر کنند.

دستیار نایب رئیس دانشگاه لاول افزود دانشجویان و استادان میز و صندلی خود را خودشان ضدعفونی می‌کنند چرا که وقتی خودشان این کار را انجام می‌دهند اطمینان می‌یابند که محیط کارشان تمیز و ایمن است. البته پرسنل نظافتی دانشگاه نیز کارشان را مرتب انجام می‌دهند.



مقررات و دستورالعمل‌های بهداشتی در ورودی ساختمان‌ها اعلام شده است

انعطاف در برگزاری کلاس‌ها

هر برنامه آموزشی و هر کلاس مستلزم انطباقات متفاوتی است. دانشگاه لاول به دانشجویان خود اعلام کرده است که اکثر کلاس‌ها در سال تحصیلی جدید به «روش دوگانه» برگزار خواهد شد یعنی این که بخشی از کلاس‌ها حضوری و بخشی دیگر به صورت آنلاین و مجازی برگزار می‌شود.

سوفی دامور Sophie D'Amours از مسئولان دانشگاه لاول می‌گوید: «از نظر ما بسیار مهم است که بخش قابل توجهی از دانشجویان شانس و امکان آمدن در دانشگاه و حضور در کلاس‌های درس را داشته باشند. در این میان آن دسته از دانشجویانی که بیشتر کلاس‌های عملی و آزمایشگاهی دارند، غالباً برای دنبال کردن کلاس‌های خود به دانشگاه فراخوانده می‌شوند. اما برای دیگر دانشجویان، بخش عمده آموزش به صورت آنلاین انجام خواهد شد. خانم سوفی دامور ادامه داد: «ما باید بتوانیم خود را با شرایط جدید وفق دهیم. احتمالاً شرایطی که اکنون در آغاز سال تحصیلی جدید با آن روبرو هستیم با شرایطی که در ماه نوامبر ایجاد خواهد شد، متفاوت خواهد بود.»



تابلو خوشامدگویی دانشگاه لاول

514-550-0799 514-800-2322
 admission@sainstitute.ca
 sainstitutemtl
 690 Boul. Cremazie East, Montreal, H2P 1E9



INSTITUT SA

✓ کلاس‌های ما



- استارتینگ بیزینس
- فروش حرفه‌ای
- نمایندگی فروش
- فروش (توریسم)
- حسابداری
- منشی‌گری

* ارائه مدرک پایان دوره توسط:
 Ministère de l'Éducation

WE OFFER → **FINANCIAL AID** (\$900 - \$1300 EACH ONE)
 → **OPUS CARD** (MONTHLY METRO / BUSCARD)
 → **SPECTACLES** (FOR ALUMNOS WITH VISION PROBLEMS)

شروع کلاس‌ها از اول هر ماه
 هر روز از ساعت ۹ صبح تا ۴ بعد از ظهر

زندگی جدید

حرفه جدید

فرصت‌های جدید

BOULANGERIE AZER
 PAINS ET PATISSERIES IRANIEN

نانوایی

سنگی آذر

نان داغ از تنور سنگی
 چهارشنبه تا یکشنبه ۲ تا ۸ بعد از ظهر

STONE BAKED WHOLE WHEAT TRADITIONAL BREAD (SANGAK)

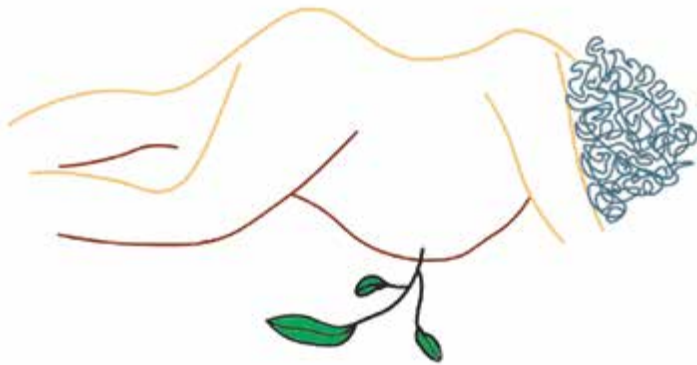
514-634-6363
 1153 Rue Notre Dame Lachine, H8S 2C5, QC

نان سنگ آذر را از فروشگاه‌های معتبر مواد غذایی بخواهید
 هم اکنون در فروشگاه البرز، در ۶۶۸۵ خیابان سن ژاک غربی در ان.دی.جی

بارداری و کووید ۱۹

نویسنده: دکتر ماریا رز ایس جریبی (Maria Rosales Gerpe)
مترجم: دکتر فائقه ابراهیمی، پزشک عمومی

« قسمت اول از دو قسمت »



جالب توجه است که در بین کسانی که کشت وازینال را انجام دادند تنها یک آزمایش مثبت برای کووید ۱۹ گزارش شده است. یک مطالعه چینی نشان داد که به نظر نمی‌رسد انتقال کووید ۱۹ از مادر به کودک فارغ از نحوه زایمان سزارین یا وازینال ممکن باشد. تا جولای امسال، ۱۳۲۶۸ بیمار بحرانی با نتیجه کووید ۱۹ مثبت در مراکز رسیدگی و تحقیقات مراقبت‌های ویژه در انگلستان، ایرلند شمالی و ولز پذیرفته شده‌اند. از این موارد گزارش شده، در کل ۲۸ زن باردار در بخش مراقبت‌های ویژه بستری شده‌اند و ۱۴ نفر از آن‌ها حمایت تنفسی دریافت کرده‌اند.

اخیراً مرکز کنترل و پیشگیری از بیماری آمریکا، CDC، مجموع ۱۲۹۶۹ فرد باردار مبتلا به کووید ۱۹ و ۳۵ مرگ ناشی از این بیماری را برای دوره ۲۲ ژانویه تا ۲۱ جولای سال جاری گزارش کرده است. از موارد گزارش شده ۲۷ درصد در بیمارستان بستری بوده‌اند که تقریباً ۵ درصد آن‌ها به مراقبت‌های ویژه و حدود ۲ درصد به تهویه یا ونتیلاتور مکانیکی در طول دوران بستری احتیاج داشتند. بیشتر موارد گزارش شده دارای پیشینه اسپانیایی یا آمریکای لاتین بوده و یا در گروه‌های سنی ۲۵ تا ۳۴ هستند.

اکثر مطالعات منتشر شده تا به امروز نشان می‌دهند که ممکن نیست افراد باردار در معرض خطر بیشتری نسبت به سایر افراد غیر باردار باشند؛ با این حال، یک گزارش اخیر از تیم پاسخ اضطراری کووید ۱۹ CDC هشدار داد که افراد باردار ممکن است بیشتر از سایرین خطر ابتلا به نوع شدید بیماری کووید ۱۹ که منجر به بستری شدن در بیمارستان می‌شود را داشته باشند [۱۰]. بیماری کووید ۱۹ اکثراً در افراد باردار با سابقه نژادی آمریکای لاتین یا سیاه‌پوست گزارش شده است. گزارش‌ها حاکی از آن است که شهروندان سیاه‌پوست و لاتین در ایالات متحده به‌طور نامتناسبی تحت تأثیر خدمات بهداشتی و سلامت کیفیت پایین قرار می‌گیرند [۱۱-۱۲]؛ اما هنوز مشخص نیست که آیا کیفیت پایین خدمات سلامت، در تشدید بیماری کووید ۱۹ این جمعیت نقش داشته است یا نه. همچنین به‌سختی می‌شود نتیجه‌گیری کرد که آیا می‌توان این گزارش را به سایر کشورها بسط داد. در انگلستان، یک مطالعه توسط سیستم نظارت بر زنان و زایمان بریتانیا به بررسی ۴۲۷ فرد باردار مبتلا به کووید ۱۹ و بستری شده در بیمارستان پرداخت و مانند گزارش CDC دریافت که بیش از نیمی از این افراد یا سیاه‌پوست هستند یا به یک گروه اقلیت دیگر تعلق دارند [۱۳]. در این مطالعه همچنین مشخص شد که بیشتر زنان در معرض خطر، در سه ماهه سوم بارداری خود بودند که تأکیدی است بر لزوم استفاده از ماسک، حفظ بهداشت دست و فاصله فیزیکی در تمام دوران بارداری. جالب می‌بود می‌توانستیم به اطلاعاتی درباره شیوع کووید ۱۹ در افراد باردار اقوام مختلف در کانادا نگاه کنیم، اما چنین گزارشی هنوز منتشر نشده است. بر اساس این گزارش‌ها و سایر گزارش‌ها به نظر می‌رسد که تعداد موارد بارداری با کووید ۱۹ در این کشورها متناسب با کل موارد گزارش شده کووید ۱۹ در آن‌ها است. به‌غیر از ایالات متحده، سایر کشورها استفاده فراوان از ICU یا کمک‌های تنفسی برای افراد باردار را نشان نداده‌اند که می‌تواند نشانه دسترسی خوب به خدمات سلامت باشد.

شبکه تحقیقاتی کانادا داده‌های بارداری را جمع‌آوری می‌کند

اگرچه داده‌ها در مورد بارداری و ویروس‌های کرونای سارس و مرس (MERS) بر اساس تجربه کانادا با شیوع سارس در سال ۲۰۰۳ در دسترس است، اما شواهد کافی از ظهور کووید ۱۹ در افراد باردار برای مقابله مناسب با این بیماری [در کانادا] موجود نیست. دکتر دبرا مانی، پزشک متخصص زنان

ما هم‌زمان با شروع کووید ۱۹ در نوامبر سال ۲۰۱۹ باردار شدیم. در ژانویه ۲۰۲۰ هم‌زمان با افزایش گزارش‌های جهانی از کرونا با انجام سونوگرافی از بارداری مطمئن شدیم. من و پارتنرم در مورد اینکه اولین بارداری مان چگونه خواهد بود تصویری داشتیم ولی تجربه بارداری ما با اعلام همه‌گیری کووید ۱۹ توسط سازمان بهداشت جهانی در تاریخ ۱۱ مارس ۲۰۲۰ متفاوت شد.

جهان تغییر کرد و آنلاین شد. مشاغل، بیمارستان‌ها، کلینیک‌ها و خدمات مامایی مجبور بودند با شرایط جدید تطبیق یابند؛ قرارهای حضوری فقط به خود فرد باردار محدود شدند. البته خدمات مامایی ما استثنائی بودند و به من و همسر این فرصت داده شد که از طریق قرارهای تلفنی به‌طور یکسان درگیر باشیم؛ اما لزوم رعایت فاصله اجتماعی، اگرچه بسیار مهم است، تجربه بارداری ما را سخت کرد. علی‌الخصوص دوری از خانواده برای ما دشوار بوده است.

این دوران می‌تواند برای بسیاری از والدین باردار و زائو نگران‌کننده و استرس‌زا باشد چراکه به نظر نمی‌رسد تحقیقات کافی در زمینه آلوداری در دوران کووید ۱۹ وجود داشته باشد چه برسد به اطلاعات قابل درکی که بتوان در اختیار قرار داد.

به همین دلیل من به دنبال درک آنچه داده‌ها درباره ابتلا به کووید ۱۹ در دوران بارداری و انتقال آن به نوزادان می‌گویند بودم. این مقاله همچنین منابعی را در مورد آنچه در طول زایمان باید انتظار داشت به همراه منابعی در مورد سلامت جسمی و روانی برای افراد در دوران بارداری در اختیار قرار می‌دهد.

ریسک‌های کووید ۱۹ برای بارداری و نوزادان

داده‌های کلینیکی و اپیدمیولوژیکی از متون پزشکی و گزارش‌های کشورهای در حال حاضر حدود ۱۰ میلیون مورد تأیید شده کووید ۱۹ در سراسر جهان توسط سازمان بهداشت جهانی گزارش شده است. تا به امروز بیش از ۵۰۰ مورد از افراد باردار مبتلا به کووید ۱۹ در مجلات علمی گزارش شده است. در حال حاضر ۲۰۳ گزارش به زبان انگلیسی در سراسر جهان منتشر شده است. جهان به‌آرامی به سطح مطلوبی از گزارش در زمینه کووید ۱۹ می‌رسد اما کماکان داده‌های بیشتری لازم است.

اکثر موارد تأیید شده بارداری با کووید ۱۹ تا به امروز همراه با علائم تنفسی خفیف تا متوسط بوده‌اند. از موارد گزارش شده تعداد بسیار کمی باعث مرگ شده است. داده‌های منتشر شده تا اینجا نشان می‌دهد که تعداد بیماران [کووید ۱۹] با عوارض شدید بین افراد باردار و غیر باردار مشابه هستند. علاوه بر این شواهد کمی در متون پزشکی وجود دارد که نشان‌دهنده انتقال مستقیم کووید ۱۹ از مادر به نوزاد باشد. اگرچه بیشتر اوقات زایمان زودرس گزارش شده است، اما بیشتر بارداری‌های تأیید شده با کووید ۱۹ نتایج خوبی داشته‌اند. به نظر می‌رسد تعداد پیامدهای نامطلوب گزارش شده به‌طور مستقیم با سلامتی مادر باردار مرتبط بوده‌اند تا سلامتی نوزاد [۸-۱۱].

در هلند تاکنون ۲۶۸ مورد حاملگی با علائم کووید ۱۹ گزارش شده است که حدود نیمی درصد کل موارد کووید ۱۹ گزارش شده در هلند (یعنی ۵۲۴۰۴) است. از این تعداد تاکنون ۱۳ مورد تولد زودرس (کمتر از ۳۶ هفته) و تنها ۲ مورد سقط جنین گزارش شده است. نتیجه تست کووید ۱۹ برای هیچ نوزادی تاکنون مثبت نبوده است و از متولدین، هیچ‌کدام فوت نکرده‌اند. همچنین هلند گزارش داد که بیشتر افراد باردار علائم خفیفی را تجربه می‌کنند، ۴۵.۸٪ افراد سرفه، ۳۷.۶٪ تب و ۲۶.۶٪ تنگی نفس را گزارش دادند. حدود ۱۰ درصد موارد نیاز به حمایت تنفسی داشته‌اند اما کمتر از ۲ درصد در بخش مراقبت‌های ویژه بستری شده‌اند.

درباره نویسنده:

ماریا رزالیس جرپی (Maria Rosales Gerpe) یک نویسنده علمی با پیشینه تحقیق در زمینه ویروس‌شناسی مولکولی و ایمنولوژی ذاتی است. ماریا مدرک دکترای خود را در پاتوبیولوژی تحت نظر دکتر سارا وتون (Sarah Wootton) در دانشگاه گوالف (Guelph) و فوق‌لیسانس میکروبیولوژی و ایمنولوژی را تحت نظر دکتر مارک-آندره لانگلويس (Marc-André Langlois) در دانشگاه اتاوا به دست آورد. ماریا در دوران تحصیلات تکمیلی خود بر روی ارتباط ویروس، به‌طور خاص رتروویروس (retroviruses) و میزبان (حیوان یا انسان) با تمرکز بر بیماری‌های عفونی و سرطان کار کرد. نیاز به انتقال مؤثر نتایج تحقیقات به گروه وسیعی از مخاطبان باعث شد ماریا شور و علاقه خاصی برای نویسندگی علمی پیدا کند به‌طوری‌که تا به امروز این کار را ادامه داده است. او در حال حاضر برای کمپانی Rapid Novor که یک تیم پیشتاز جهانی در زمینه توالی پروتئین آنتی‌بادی است به‌عنوان نویسنده علمی کار می‌کند. ماریا اوقات فراغت خود را به نوشتن مطالب علمی برای عموم مردم باهدف توانمندسازی آن‌ها با بیشتر در دسترس قرار دادن موضوعات علمی، تکنولوژی، مهندسی و ریاضیات (STEM) می‌پردازد.

ماریا رزالیس جرپی (Maria Rosales Gerpe) یک نویسنده علمی با پیشینه تحقیق در زمینه ویروس‌شناسی مولکولی و ایمنولوژی ذاتی است. ماریا مدرک دکترای خود را در پاتوبیولوژی تحت نظر دکتر سارا وتون (Sarah Wootton) در دانشگاه گوالف (Guelph) و فوق‌لیسانس میکروبیولوژی و ایمنولوژی را تحت نظر دکتر مارک-آندره لانگلويس (Marc-André Langlois) در دانشگاه اتاوا به دست آورد. ماریا در دوران تحصیلات تکمیلی خود بر روی ارتباط ویروس، به‌طور خاص رتروویروس (retroviruses) و میزبان (حیوان یا انسان) با تمرکز بر بیماری‌های عفونی و سرطان کار کرد. نیاز به انتقال مؤثر نتایج تحقیقات به گروه وسیعی از مخاطبان باعث شد ماریا شور و علاقه خاصی برای نویسندگی علمی پیدا کند به‌طوری‌که تا به امروز این کار را ادامه داده است. او در حال حاضر برای کمپانی Rapid Novor که یک تیم پیشتاز جهانی در زمینه توالی پروتئین آنتی‌بادی است به‌عنوان نویسنده علمی کار می‌کند. ماریا اوقات فراغت خود را به نوشتن مطالب علمی برای عموم مردم باهدف توانمندسازی آن‌ها با بیشتر در دسترس قرار دادن موضوعات علمی، تکنولوژی، مهندسی و ریاضیات (STEM) می‌پردازد.

در نهایت، بر اساس داده‌های جمع‌آوری شده در کانادا تا به امروز به نظر نمی‌رسد افراد باردار در معرض خطر بیشتری نسبت به جمعیت عمومی برای ابتلا به کووید ۱۹ باشند. همچنین علائم بالینی این بیماری (تب، سرفه، تنگی نفس، درد بدن، خستگی و گلودرد) در افراد باردار مشابه سایر افراد جمعیت اصلی است. با این حال، لازم است شواهد بیشتری برای ارزیابی انتقال این بیماری از طریق جفت، یا در دوران شیردهی و یا هنگام زایمان جمع‌آوری شود. انتظار می‌رود گزارش بعدی مرکز BORN به یافته‌های اولیه بیفزاید. از بیمارستان‌ها و مراکز تقاضا شده که به نظارت بر موارد تأیید شده و مشکوک ادامه دهند و برای کسب اطلاعات بیشتر درباره مشارکت در طرح جمع‌آوری داده به مرکز BORN اکتاریو مراجعه کنند. این تحقیق اطمینان حاصل می‌کند که کادر سلامت در مورد سلامتی والدین باردار و تازه‌زایمان کرده، آگاهی لازم برای تسهیل و پیشرفت خدمات سلامت در اکتاریو و کانادا را داشته باشند. منابع در قسمت دوم مقاله در شماره ۶۰۱ مجله هفته آورده می‌شود.

ادامه دارد

درباره مترجم، دکتر فائقه ابراهیمی:

دکتر فائقه ابراهیمی پزشک عمومی با سابقه تحقیق در روماتولوژی است. فائقه مدرک دکترای پزشکی خود را از دانشگاه علوم پزشکی تبریز-ایران دریافت کرده است. وی در طی تحصیل خود، تحقیقاتی در زمینه روماتولوژی با تمرکز در زمینه آرتريت روماتوئید انجام داده است. نتایج تحقیقات وی در مجلات معتبر و کنفرانس‌های بین‌المللی چاپ شده است. فائقه همچنین نویسنده علمی و عضو هیئت تحریریه هفته، مجله هفتگی فارسی‌زبانان در کانادا است.

و زایمان، دریافت که نیاز شدیدی به جمع‌آوری داده‌های بیشتر در مورد ابتلا و انتقال کووید ۱۹ مابین افراد باردار، پدر و مادرهای جدید و نوزادان کانادایی وجود دارد. دکتر مانی به‌عنوان عضوی از کمیته بیماری‌های عفونی انجمن زنان و زایمان کانادا (SOGC)، شبکه بزرگی از محققان و متخصصان بهداشت را رهبری می‌کنند که هدف آن‌ها جمع‌آوری و تجزیه و تحلیل داده‌های مربوط به والدین جدید و نوزادان دارای کووید ۱۹ مشکوک به آن در دوران همه‌گیری کووید ۱۹ است. از داده‌های به‌دست‌آمده برای آگاه‌سازی و به‌روزرسانی دستورالعمل‌های مربوط به افراد باردار و والدین جدید در مواجهه با همه‌گیری جاری و سایر بیماری‌های تنفسی همه‌گیر بعدی استفاده خواهد شد.

این شبکه شامل پزشکان، پرستاران، ماماها و محققان از سراسر کانادا است و تمام استان‌ها و نواحی کانادا را در برمی‌گیرد. اطلاعات جمع‌آوری شده شامل سن افراد زایمان‌کننده و نوزادانی که کووید ۱۹ آن‌ها تأیید شده یا در زمان علائم بارداری مشکوک به کووید ۱۹ بوده‌اند است. علاوه بر این، علائم بالینی، شدت عفونت (از جمله آیا نیاز به بستری شدن در بیمارستان بوده)، هرگونه علائم پاتولوژیک، وزن نوزاد و وضعیت شیردهی ثبت می‌شود. افراد باردار و نوزادانی که از والدین کووید ۱۹ مثبت به دنیا می‌آیند نیز برای حضور ویروس از طریق تست آزمایشگاهی (به‌عنوان مثال سوآپ نازوفارنکس) در هر فرصت ممکن آزمایش می‌شوند.

این داده‌ها برای تدوین پروتکل‌ها برای بیمارستان‌ها، کلینیک‌ها و گروه‌های خدمات مامایی برای رسیدگی و مراقبت بهتر از افراد زایمان‌کننده آمادگان بسیار مهم هستند. در اکتاریو نهاد جمع‌آوری‌کننده این داده‌ها مرکز BORN یا Better Outcomes Registry and Network است که آن‌ها اولین گزارش مراقبت و نظارت خود را به‌صورت آنلاین در شانزدهم ماه مه سال ۲۰۲۰ منتشر کردند. گزارشی آن‌ها شامل داده‌های جمع‌آوری شده بین ۱ مارس و ۲۹ می سال ۲۰۲۰ و از ۵۴ بیمارستان و ۲۹ مرکز و گروه خدمات مامایی که تاکنون مشارکت کرده‌اند است. اولین گزارش مرکز BORN نشان داد که اکتاریو ۲۷ مورد تأیید شده از افراد باردار کووید ۱۹ دارد.

این داده‌ها همچنان مقدماتی هستند و داده‌های بیشتر از سایر بیمارستان‌ها و مراکز خدمات مامایی در حال جمع‌آوری است. برخی از بیمارستان‌ها و مراکز مامایی در ارائه گزارش خود تأخیر داشته‌اند و بنابراین می‌توان انتظار موارد بیشتری در گزارش‌های بعدی داشت. همان‌طور که از طرف دولت کانادا توصیه شده است، بهتر است اقدامات احتیاطی برای حفاظت (در مقابل کووید-۱۹) انجام شود، بنابراین به والدین تازه‌زایمان کرده یا آن‌هایی که منتظر به دنیا آمدن نوزاد هستند توصیه می‌شود هنگام رفتن به فروشگاه مواد غذایی، مکان‌های شلوغ، و ملاقات با پزشک از ماسک استفاده کنند و همواره فاصله اجتماعی لازم را حفظ کنند. لطفاً به دستورالعمل‌های منتشر شده از طرف دولت کانادا برای افراد باردار در طول بیماری همه‌گیر رجوع کنید. شورای استانی سلامت مادران و کودکان در اکتاریو (PCMCH) مجموعه‌ای از دستورالعمل‌های کلی را برای بیمارستان‌ها و گروه‌های مراقبت‌های مامایی صادر کرده است که آن‌ها را می‌توانید در اینجا مشاهده کنید.

نویده احمدی

گروهی از کودکان مهاجر از درس و مدرسه محروم شدند



چند سالی است که کودکان مهاجر در ایران برای ورود به مدارس دولتی دشواری کمتری دارند اما امسال دوباره بخشی از کودکانی که باید با کتاب و مدرسه آشنا شوند از این موهبت محروم شده‌اند؛ کودکان فاقد مدارک قانونی امسال حق تحصیل در مدارس دولتی ایران را ندارند. خانواده‌های این کودکان بارها به دفاتر کفالت مراجعه کردند اما تنها یک جواب شنیده‌اند: «امسال به دلیل شیوع ویروس کرونا کودکان مهاجر در مدارس دولتی ایران ثبت نام نمی‌شوند و باید تا سال دیگر منتظر بمانند» این در حالی است که مشخص نیست ویروس کرونا در سال آینده از بین می‌رود یا نه. این ماجرا خانواده‌های مهاجر زیادی را مجبور کرده است که بپذیرند امسال کودکانشان حق تحصیل در مدارس دولتی را ندارند و آن‌ها بوی مهر را از مدرسه و فضای مجازی احساس نخواهند کرد.

کارمندان دفاتر کفالت چه می‌گویند؟

یکی از کارمندانی که در شعبه افسریه دفتر کفالت مشغول به کار است می‌گوید: «ما هر سال پذیرای کودکان مهاجر هستیم و تا حالا نشده است که کار کسی را انجام ندهیم. روزانه تعداد زیادی مراجعه داریم و مراجعین ما به قدری زیاد هستند که صف می‌بندند. متأسفانه امسال سرشماری جدید نداریم و فکر نمی‌کنم که به دلیل شیوع ویروس کرونا سرشماری انجام شود امسال کودکان جدید ورود زیادی به ما مراجعه کردند که ما به آن‌ها گفتیم نمی‌توانیم برایشان کاری انجام دهیم.»

میدان قدس چندین شعبه دفتر کفالت دارد. کارمندی که نخواست نامش فاش شود، می‌گوید: «در سال‌های قبل که کار سرشماری را انجام می‌دادیم تا دوازده شب مشغول به کار بودیم در حالی که فشار زیادی به ما وارد می‌شد اما اولویت برایمان کودکان بودند که از تحصیل بازمانند. امسال اما دیگر سرشماری نداریم و نمی‌توانیم به کسی کد اختصاصی بدهیم. مردم اگر اعتراضی دارند به استانداری و اداره اتباع بروند تا مگر اینکه گشایشی در کارشان رخ دهد. امسال ما کارهای کسانی را که سال قبل سرشماری داشتند را انجام دادیم. از سوی دیگر والدین کودکان دیر برای تمدید برگ تحصیلی مراجعه می‌کنند و این مشکلی است که ما هر سال داریم. اگر امسال سرشماری انجام می‌شد، جمعیت زیادی برای سرشماری می‌آمدند که این موضوع سبب گسترش شیوع ویروس کرونا می‌شد.»

کارمند دیگر دفتر کفالت می‌گوید: «ما فقط به کسانی برگ تحصیلی می‌دهیم که سال‌های قبل سرشماری شدند و کسانی که سرشماری نشدند نمی‌توانند به مدرسه بروند. ما مراجعین زیادی داریم که بدون سرشماری هستند و به نظر من بهتر است که آن‌ها به افغانستان برگردند تا کودکانشان از تحصیل بازمانند. دولت باید بتواند از ورود مهاجرین افغان که به صورت غیرقانونی می‌آیند جلوگیری کند تا این مشکلات پیش نیاید. خانواده مهاجر اگر آینده فرزندانشان مهم است باید فکر اینجا را هم می‌کردند.»

کارمند دیگری می‌گوید: «چند سال قبل اعلام کردند که هر خانواده که پدر مدرک شناسایی دارد و مادر و فرزندان مدرک ندارند یا مادر مدرک دارد و پدر ندارد به دفاتر کفالت مراجعه کنند تا سرشماری شوند و ما تا جایی که توانستیم اطلاع‌رسانی کردیم و مراجعه نکردن اتباع به خودشان بازمی‌گردد. فرزندان این مهاجران هیچ گناهی ندارند و به نظر من مقصر پدر و مادرشان هستند که با مرد و زن غیرمجاز ازدواج کردند و نباید با آن‌ها ازدواج می‌کردند.»

شرایط زندگی در افغانستان بسیار سخت است و من مجبور شدم به همراه زن و فرزندانم به ایران بیایم اما حالا که فکر می‌کنم آینده فرزندانم نامعلوم است بسیار ناراحت هستم





فرزندان این مهاجران هیچ گناهی ندارند و به نظر من مقصر پدر و مادرشان هستند که با مرد و زن غیرمجاز ازدواج کردند و نباید با آن‌ها ازدواج می‌کردند

محیط این غنا را نداشته باشد که آموزش را در اختیار کودکان قرار دهد، اولین چیزی که آسیب می‌بیند پیشرفت تحصیلی است. از طرف دیگر به دلیل اینکه این بچه‌ها مهاجر هستند، به نظر می‌آید که با توجه به اینکه در کشور خودشان نیستند و به نوعی طردشدگی از سوی کشور ایران، به دلیل عدم رفتن به مدرسه را تجربه می‌کنند، این موضوع روی حرمت به خود آن‌ها تأثیر می‌گذارد و در نهایت اعتماد به نفس آن‌ها پایین می‌آید. از طرف دیگر این کودکان در سنی قرار دارند که ما می‌خواهیم بچه‌ها تمام کردن کار را یاد بگیرند و این مسئله در تمرین و تکلیف‌های مدرسه آن‌ها اتفاق می‌افتد که اگر این فرایند مدرسه نرفتن ادامه داشته باشد، بچه‌ها آرام‌آرام پی می‌برند که به‌عنوان یک بی‌سواد در دنیای تکنولوژی در حال حاضر نمی‌توانند خیلی از کارها را انجام دهند. این مسئله خود به خود روی شایستگی بچه اثر می‌گذارد و به نظر می‌آید که کودک نمی‌تواند روی توانمندی‌های خود سرمایه‌گذاری کند.»

مشکلات تحصیلی کودکان مهاجر مربوط به امسال نیست. بلکه مهاجران زیادی هر سال برای ثبت نام مدرسه با چالش‌های زیادی روبه‌رو می‌شوند. چندین سال قبل رهبر جمهوری اسلامی دستور داد که هیچ کودکی به دلیل نداشتن مدرک نباید از تحصیل بازماند اما به نظر می‌رسد که فرزندان بدون مدرک مهاجر قرار است همانند سالیان پیش از تحصیل بازمانند. اما و اگری که در پس طرح فرمان قرار دارد مشخص نیست که تا سال‌های آینده اصلاح شود.

علیزاده که مددکار جمعیت دفاع از کودکان کار و خیابان است و مسئولیت پیگیری ثبت نام دانش آموزان افغان را بر عهده دارد می‌گوید: «ما با دفاتر کفالت، آموزش و پرورش و مدارس مشکل داریم. اطلاعاتی که در دفاتر کفالت منتشر شده است مبنی بر این است که کودکانی که از سال قبل برگ تحصیلی دارند، برگ آن‌ها تمدید می‌شود و کسانی که مدرک ندارند به آن‌ها کارت تحصیلی می‌دهند و در آن ذکر نشده است که کودکان کد اختصاصی می‌خواهند یا نه؛ اما طبق چیزی که دفاتر کفالت می‌گویند دادن برگه حمایت تحصیلی شامل کسانی می‌شود که کد اختصاصی سرشماری در سال‌های قبل را داشته باشند و امسال سرشماری جدید انجام نمی‌شود. با این وجود کسانی که برگ سرشماری داشتند به دفاتر کفالت مراجعه کردند اما به آن‌ها هم گفته شده است که به دلیل شیوع ویروس کرونا برگ حمایت تحصیلی صادر نمی‌کنیم. مشکل آموزش و پرورش این است که کودکانی که سرشماری دارند باید به آنجا بروند و یک کدی را برای مدرسه بفرستند که مدرسه آن‌ها را ثبت نام کنند. زمانی که آن‌ها به مدرسه می‌روند، مسئولان مدرسه می‌گویند که کد برای ما ارسال نشده است و مدارس برای ثبت نام بهانه‌های مختلفی می‌آورند تا کودک را ثبت نام نکنند. در برخی موارد از والدین برای ثبت نام شهری می‌خواهند.»

الهام نوروزپور روانشناس کودک است؛ او در خصوص بازماندن کودکان مهاجری که امسال به کلاس اول نمی‌روند، می‌گوید: «با توجه به اینکه بچه‌ها باید به مدرسه بروند و رفتن به کلاس اول به پیشرفت تحصیلی آن‌ها کمک می‌کند؛ به عبارت دیگر نوع برخوردی که در کلاس اول با بچه‌ها می‌شود، رابطه‌ای که با معلم و همسالان خود می‌گیرند، همه این‌ها در پیشرفت تحصیلی و آموزشی آن‌ها تأثیرگذار است. زمانی که کودک شوق رفتن به مدرسه را دارد و فضا و



خانواده کودکان مهاجر چه می‌گویند؟

احمد سه فرزند دارد و یک سال است که به ایران آمده است. او چند ماه می‌شود که به‌طور مداوم به دفتر کفالت مراجعه می‌کند او می‌گوید: «من از خردادماه به‌جای مختلف رفتم که تا قبل از شروع مدارس بتوانم دخترم که امسال می‌خواهد به کلاس اول برود را ثبت نام کنم؛ اما گفتند که بروم و چند وقت دیگر سر بزنم. این هفته چندین جای مختلف رفته‌ام و می‌گویند که به علت شیوع ویروس کرونا سرشماری انجام نمی‌شود. شرایط زندگی در افغانستان بسیار سخت است و من مجبور شدم به همراه زن و فرزندانم به ایران بیایم اما حالا که فکر می‌کنم آینده فرزندانم نامعلوم است بسیار ناراحت هستم.»

امیرمحمد که به همراه صاحب‌کارش به دفاتر کفالت مراجعه کرده است، می‌گوید: «برای گرفتن برگ حمایت تحصیلی به چندین دفتر کفالت مراجعه کردیم اما گفتند که امسال به دانش‌آموزان افغان که می‌خواهند برای اولین بار به مدرسه دولتی بروند، برگ حمایت تحصیلی نمی‌دهیم. صاحب‌کارم به کارمندان دفاتر کفالت گفت اگر نیاز باشد به آن‌ها سند می‌دهد تا بتواند برای فرزندم برگ حمایت تحصیلی بگیرد اما آن‌ها گفتند که هیچ راهی وجود ندارد و این تصمیم دولت است.»

محمود از مهاجران افغان است که سال‌هاست در ایران زندگی می‌کند و خودش کارت آمایش دارد اما همسرش فاقد مدرک است. او می‌گوید: «نمی‌دانم چه بگویم و از کجا شروع کنم. در ایران بدبخت‌تر از افغان‌ها وجود ندارد. ما اگر هزاران سال در ایران زندگی کنیم باز هم به چشم یک افغان توسری‌خور هستیم. در کودکی چون مدرک نداشتیم نتوانستیم درس بخوانیم و حالا همین اتفاق برای فرزندم افتاده است. هر جا می‌روم می‌گویند که به دلیل ویروس کرونا سرشماری انجام نمی‌دهند و باید تا سال دیگر صبر کنیم. ویروس کرونا برای همه است نه فقط برای یک عده خاص. کودک من امسال از تحصیل بازمی‌ماند و باورش برای من سخت است. شیوه رفتن مدرسه تغییر کرده است و کلاس‌ها مجازی شده‌اند اما دانش‌آموزان از درس خواندن دور نیستند. ولی کودک من باید به خاطر کرونا از سیستم آموزش دور باشد.»

احمد سه فرزند دارد و یک سال است که به ایران آمده است. او چند ماه می‌شود که به‌طور مداوم به دفتر کفالت مراجعه می‌کند او می‌گوید: «من از خردادماه به‌جای مختلف رفتم که تا قبل از شروع مدارس بتوانم دخترم که امسال می‌خواهد به کلاس اول برود را ثبت نام کنم؛ اما گفتند که بروم و چند وقت دیگر سر بزنم. این هفته چندین جای مختلف رفته‌ام و می‌گویند که به علت شیوع ویروس کرونا سرشماری انجام نمی‌شود. شرایط زندگی در افغانستان بسیار سخت است و من مجبور شدم به همراه زن و فرزندانم به ایران بیایم اما حالا که فکر می‌کنم آینده فرزندانم نامعلوم است بسیار ناراحت هستم.»

گروه ترجمه هفته

یک بویه در ساحل خلیج چساپیک Chesapeake واقع در آمریکا برای اندازه‌گیری میزان دی‌اکسید کربن جذب‌شده توسط اقیانوس‌ها



وقتی اقیانوس‌ها دی‌اکسید کربن را پس می‌زنند!

دانشمندان میزان دی‌اکسید کربنی را که اقیانوس‌ها جذب می‌کنند، غالباً با استفاده از شناوه‌ها یا بویه‌هایی مثل آنچه در تصویر دیده می‌شود (در امتداد جزایر سومما) اندازه‌گیری می‌کنند.

آیا این مسئله نشان می‌دهد که محدود کردن روند افزایش متوسط دمای کره زمین تا ۱.۵ درجه سانتی‌گراد نسبت به دوره ماقبل صنعتی امکان‌پذیر نخواهد بود؟ محقق نیویورکی می‌گوید این اثر بالاینکه به لحاظ تجربی ثابت نشده است باین‌حال در مدل‌سازی‌های آب‌وهوایی نیز لحاظ می‌شود؛ بنابراین به اعتقاد من تحقق هدفی که در زمینه مهار روند گرمایش زمین در توافق‌نامه آب‌وهوایی پاریس گنجانده شده، امری ممکن است هرچند از همان ابتدا نیز می‌دانستیم که کاهش ۱.۵ درجه‌ای گرمایش زمین با توجه به سیستم اقتصادی کنونی جهان هدفی سهل‌الوصول نخواهد بود. به‌ویژه اینکه مدل‌های آب‌وهوایی کاهش تدریجی جذب دی‌اکسید کربن توسط اقیانوس‌ها را پیش‌بینی می‌کنند درحالی‌که آمار و ارقام ما نشان‌دهنده واکنش سریع است.

یک نظر به اثبات‌شده

ترکیبی از عوامل طبیعی مختلف از جمله وزش باد، جریان‌های دریایی و گرداب‌هایی که در اقیانوس‌ها شکل می‌گیرد، شرایطی ایجاد می‌کنند تا کربن از لایه‌های سطحی آب به اعماق اقیانوس هدایت شود و در آنجا برای مدت‌زمانی طولانی محبوس بماند. به گفته محققان گستره برخی از جریان‌های دریایی مؤثر در این فرایند گاهی به بیش از هزار کیلومتر می‌رسد. دانشمندان نگران آن هستند که شاید روند گرم شدن کره زمین در درازمدت به دگرگونی الگوهای وزش باد و جریان‌های دریایی منجر شود و این تغییرات در نهایت چرخه طبیعی جذب دی‌اکسید کربن در اعماق اقیانوس‌ها را مختل کند. مک کینلی می‌گوید اثبات نظریه کاهش جذب دی‌اکسید کربن توسط اقیانوس‌ها امری پیچیده است چراکه سنجش میزان جذب گازهای آلاینده تولیدشده توسط انسان تنها در دو درصد از اقیانوس‌ها صورت گرفته است و برای رسیدن

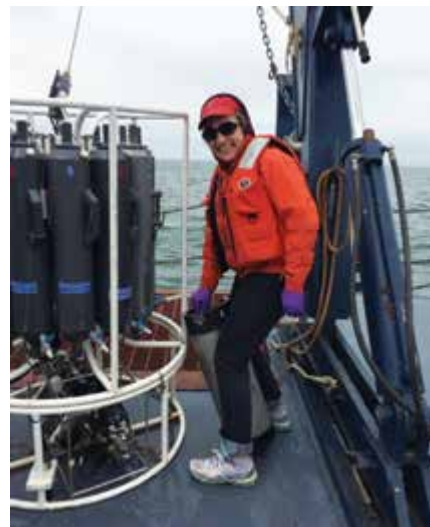
از آغاز عصر صنعتی در ۲۵۰ سال پیش، نزدیک به چهل درصد از گازهای گلخانه‌ای که انسان با فعالیت‌های خود در زمین تولید کرده است، توسط اقیانوس‌ها جذب‌شده‌اند؛ اما محققان نیویورکی در تازه‌ترین مطالعات خود پی‌برده‌اند که این نسبت در زمان‌های مختلف به‌شدت متغیر است. این موضوع می‌تواند تحقق اهدافی را که دانشمندان در زمینه آب‌وهوا مدنظر قرار داده‌اند، پیچیده‌تر کند.

انتشار کمتر، جذب کمتر

زمانی که اتحاد جماهیر شوروی سابق با همه ابهت و عظمتش در اوایل سال‌های ۹۰ قرن گذشته دچار فروپاشی شد، انتشار گازهای گلخانه‌ای این منطقه به علت بسته شدن کارخانه‌ها و مراکز صنعتی متعدد به یک‌باره نزدیک به ۴۰ درصد کاهش پیدا کرد. باین‌حال برخلاف انتظار و پیش‌بینی دانشمندان در روند افزایش تراکم دی‌اکسید کربن در جو زمین تغییری ایجاد نشد.

گالن مک کینلی استاد هواشناسی دانشگاه کلمبیا و مؤلف اصلی یک تحقیق جدید در این‌باره که ژوئن گذشته در نشریه AGU Advances منتشر شد، می‌گوید: «تامت‌ها محققان تصور می‌کردند که این ناشی از اثر جبران‌کننده سیاره زمین بوده است. به دلایلی که مشخص نبود، مقدار کمتری دی‌اکسید کربن موجود در جو زمین توسط اقیانوس‌ها و خاک جذب می‌شد. ما برای اولین بار نشان می‌دهیم که در واقع وقتی میزان انتشار گازهای گلخانه‌ای توسط انسان کاهش یابد، اقیانوس‌ها نیز دی‌اکسید به‌مراست کمتری جذب می‌کنند.»

نسبت گازهای گلخانه‌ای که از آغاز عصر صنعتی توسط اقیانوس‌ها جذب‌شده، به‌طور متوسط حدود چهل درصد بوده اما این نسبت از چند دهه پیش بین ۲۰ تا ۳۵ درصد متغیر بوده است.



گالن مک کینلی Galen McKinley بر روی یک کشتی تحقیقاتی در دریایچه Supérieur

بزرگ‌ترین مکان جذب و محبوس سازی دی‌اکسید کربن به شمار می‌رود و طبق ارزیابی‌های صورت گرفته نزدیک به پنجاه درصد گازهای گلخانه‌ای تولیدی انسان را در اعماق خود محبوس کرده است. اقیانوس منجمد جنوبی شبکه‌ای گسترده از چاه‌های کوچک دی‌اکسید کربن را در خود جای داده است و طبق مطالعات صورت گرفته، این اقیانوس هر سال حدود یک و نیم میلیون تن دی‌اکسید کربن را در خود مدفون می‌سازد. در واقع اقیانوس منجمد جنوبی با جذب و حبس دی‌اکسید کربن حاصل از احتراق سوخت‌های فسیلی و دیگر فعالیت‌های صنعتی آلاینده انسان، روند تغییرات آب و هوایی کره زمین را مهار می‌کند.

وقفه

آیا متغیر بودن میزان جذب دی‌اکسید کربن توسط اقیانوس‌ها که هیئت تحقیقاتی تحت سرپرستی مک کینلی مشاهده کرده، با وقفه‌ای که در روند گرمایش زمین



▲ فوران آتش‌فشان پیناتوبو Pinatubo در سال ۱۹۹۱

در فاصله سال‌های ۱۹۹۸ تا ۲۰۱۳ به وجود آمده، ارتباط داشته است؟ خانم کینلی خود معتقد است که این‌طور نیست و وقفه‌ای که در روند گرمایش ایجاد شده اساساً ناشی از تأثیر پدیده ال نینو در اوایل این دوره بوده است ضمن اینکه نوسانات فعالیت‌های خورشیدی نیز در این امر بی‌تأثیر نبوده است.

مخازن کربن اقیانوسی و زمینی

میزان دی‌اکسید کربن تولیدشده توسط انسان که اقیانوس‌ها در فاصله سال‌های ۲۰۰۷ تا ۲۰۱۶ جذب کرده‌اند: ۲۲ درصد
میزان دی‌اکسید کربن تولیدشده توسط انسان که اکوسیستم‌های زمینی از سال ۲۰۰۷ تا ۲۰۱۶ جذب کرده‌اند: ۲۸ درصد

منبع: سایت شبکه خبری لاپرس

مک کینلی تصریح کرد آتش‌فشانی با این شدت و گستردگی دمای کره زمین را کاهش می‌دهد اما به نظر می‌رسد که به افزایش جذب دی‌اکسید کربن توسط اقیانوس‌ها کمک کرد. این مسئله دیگری است که باید به آن پی ببریم هرچند سازوکار آن چندان روشن و مشخص



▲ در اینجا با استفاده از پهپادهای دریایی شرکت سیلدرون Sildrone مستقر در کالیفرنیا میزان جذب دی‌اکسید کربن توسط اقیانوس اندازه‌گیری می‌شود

به نتایجی که ما به دست آورده‌ایم می‌بایست مطالعات و تجزیه و تحلیل‌های زیادی صورت گیرد ضمن اینکه درباره سال‌های ۱۹۸۰ نیز اطلاعات کمتری در اختیار داشتیم. مرحله بعدی تحقیق این است که پی ببریم اگر انتشار گازهای گلخانه‌ای در یک دوره زمانی طولانی کاهش پیدا کند، اقیانوس‌ها چه واکنشی نشان خواهند داد. کاهش انتشار گازهای گلخانه‌ای در اوایل سال‌های ۱۹۹۰ نسبتاً کوتاه‌مدت و مقطعی بود. چاه یا همان مخزن دی‌اکسید کربن در اقیانوس‌ها (ظرفیت آن‌ها برای جبران تولید گازهای گلخانه‌ای) با روند انتشار گازها که به طرز قابل توجهی افزایش می‌یافت، مطابقت می‌کرد. مشخص نیست که چقدر زمان لازم است تا این مخزن مطابق با افزایش یا کاهش تدریجی گازهای گلخانه‌ای محدود شود. آیا دوپست سال (زمانی که از آغاز انقلاب صنعتی می‌گذرد) طول خواهد کشید؟ هیچ چیز غیرممکن نیست.

معمای آتش‌فشان

از آنجایی که قرار بود مسئله پیچیده‌تر شود، فروپاشی اتحاد جماهیر شوروی سابق با فعال شدن آتش‌فشان پیناتوبو در فیلیپین اتفاق افتاد، هم‌زمان شد. از ابتدای قرن نوزدهم این چهارمین فوران آتش‌فشانی بزرگ بود که در سال ۱۹۹۱ اتفاق افتاد.

نیست فوران آتش‌فشان میناتوبو دمای کره زمین را در سال بعد تقریباً ۰.۶ درجه سلسیوس کاهش داد که این میزان به مراتب کمتر از تأثیر آتش‌فشان‌های بزرگ تامبورا (Tambora) ۳درجه در سال ۱۸۱۵ و آتش‌فشان کراکاتوا (Krakatoa) ۱.۲ درجه در سال ۱۸۳۳ در اندونزی بود. فعال شدن آتش‌فشان نوواروپتا Novarupta در آلاسکا در سال ۱۹۱۲ که از نظر بزرگی و شدت سومین فوران آتش‌فشانی محسوب می‌شود، تأثیر چندانی بر آب‌وهوای کره زمین نگذاشت چراکه در منتهی‌الیه شمالی کره زمین واقع شده است. هنوز سازوکار تأثیرات گسترده آتش‌فشان‌های مناطق حاره‌ای نیز به‌خوبی معلوم نیست اما شاید با سطح وسیع اقیانوس‌ها در نیمکره

جنوبی زمین بی‌ارتباط نباشد. طبق مطالعه‌ای که سال ۲۰۱۵ در نشریه Oceanography منتشر شد، اقیانوس منجمد جنوبی که قطب جنوب را در بر گرفته و تیم تحقیقاتی مک کینلی بر روی آن تحقیق می‌کند،

کشتی تحقیقاتی انگلیسی James Clark Ross

اندازه‌گیری میزان دی‌اکسید کربنی که اقیانوس‌ها جذب می‌کنند، غالباً توسط هیئت‌های تحقیقاتی که به اقیانوس منجمد جنوبی نزدیک قطب جنوب اعزام می‌شوند، صورت می‌گیرد.





انواع دادگاه‌های بدوی کبک

نیوشا ریاحی

وکیل دادگستری کبک



۱. قانون جزا (یک قانون فدرال است)،
 ۲. قانون مواد مخدر و داروهای روان گرد،
 ۳. قانون ایمنی بزرگراه‌ها،
 ۴. آیین دادرسی کیفری.
- تحقیقات مقدماتی در مورد جرائم کیفری نیز در دادگاه کبک برگزار می‌شود، حتی اگر سرانجام در دادگاه عالی قضاوت شوند.
۳. **بخش جوانان:** این بخش به پرونده‌های فرزندخواندگی و حمایت از جوانان و دعاوی کیفری رسیدگی می‌کند زمانی که متهم در هنگام وقوع جرم نابالغ است.

ظاهر شدن در دادگاه: حضور در دادگاه اولین گام رسمی آغاز پروسه کیفری است. در حین ظهور است که فرد متهم مرتکب یک یا چند جرم، نزد قاضی برای اولین بار حضور میابد. در آنجاست که متهم به هریک از اتهامات ذکر شده، مجرم بودن خود را قبول یا رد می‌کند. دادگاه وظیفه دارد که در حضور متهم، جرائمی که وی به آن‌ها اتهام یافته را به او بگوید. منشی دادگاه این اطلاعات را با صدای بلند در دادگاه می‌خواند. این اطلاعات، پایه و اساس هرگونه دادرسی کیفری را تشکیل می‌دهد و هر تخلف متهم با یک اقدام جداگانه تشریح می‌شود.

متهم پس از شنیدن اتهامات، بایستی به قاضی بگوید که به هر کدام از اتهامات مطرح شده مجرم است یا خیر. اگر متهم در این مرحله مجرم بودن خود را بپذیرد، قاضی باید مجازات مناسبی برای وی در نظر بگیرد. مجازات می‌تواند بلافاصله یا بعداً اعمال شود. اگر متهم تصمیم بگیرد که خود را بی‌گناه معرفی کند، یا بدین دلیل است که واقعاً بی‌گناه است یا اینکه نیازمند زمان بیشتری است که خواهان محاکمه باشد یا نه.

توجه: متن فوق اطلاعات عمومی در خصوص موضوع مقاله است و در صورت بروز مشکل حقوقی، خواننده می‌بایست از وکیل خود، مشاوره حقوقی دریافت نماید. نگارنده مقاله و مجله «هفته» هیچ مسئولیتی در مورد ابعاد حقوقی این متن نخواهند داشت.

برای اطلاعات بیشتر با برقراری ارتباط می‌توانید به وبسایت دفتر حقوقی Riahil Legal مراجعه و سوالات خویش را از وکیل دادگستری کبک، خانم نیوشا ریاحی پرسید. www.riahillegal.com

آن رسیدگی خواهد کرد. برخی دادگاه‌های محلی در شهرهایی مانند مونترال و شهر کبک، امور جنایی و نقض قوانین فدرال را رسیدگی می‌کنند. این زمانی اتفاق می‌افتد که دادستان پروسه ساده‌تری را انتخاب می‌کند. همچون سایر قضات، قضات دادگاه محلی نیز از بین وکلای خبره انتخاب می‌شوند. از دیگر ویژگی‌های جالب این دادگاه آن است که دادگاه‌های محلی عصرها باز هستند و قانون آن‌ها موظف می‌کند که بعد از ساعت ۶ بعدازظهر، یک جلسه از هر دو جلسه را برگزار کند. درنهایت اگر مجبور به مراجعه به دادگاه محلی در منطقه خود هستید، حتماً آدرس آن را بررسی کنید زیرا بسیاری از این دادگاه‌ها در دادسرا نیستند.

۲. **دادگاه کبک:** این دادگاه، دادگاه مهمی است زیرا در این دادگاه بسیاری از پرونده‌ها برای اولین بار توسط قاضی شنیده می‌شود. این دادگاه از تقریباً ۳۰۰ قاضی تشکیل شده است و شامل سه بخش است:

یک بخش مدنی (این بخش شامل دعاوی کوچک است): این دادگاه مطالبات کمتر از ۸۵۰۰۰ دلار را رسیدگی می‌کند. از جمله موارد متنوعی که در این دادگاه مورد بررسی قرار می‌گیرند رسیدگی به پرونده‌های مالیات‌های شهری یا مالیات مدارس است. دادگاه کبک همچنین تجدید نظرخواهی تصمیم برخی دیوان‌های اداری همچون غزی دولوژمانت را بررسی می‌کند. دعاوی ۱۵۰۰۰ دلار یا کمتر به بخش دعاوی کوچک فرستاده می‌شود. در این بخش، افراد نمی‌توانند توسط وکیل نمایندگی شوند.

دو بخش کیفری و جزایی: این دادگاه پرونده‌های جنایی را که جرائم جدید کمتری دارند بررسی می‌کند و همین‌طور به دعاوی رسیدگی می‌کند که متهم انتخاب می‌کند به جای یک قاضی و هیئت منصفه، تنها توسط قاضی بررسی شود. این دادگاه همیشه از یک قاضی که به‌تنهایی ریاست می‌کند تشکیل شده است و هیچ هیئت منصفه‌ای در دادگاه کبک وجود ندارد. قانون جزا به اقدامات ممنوعه موسوم به جرم می‌پردازد. در امور کیفری دولت شکایت می‌کند و افراد گناهکار و متهم به ارتکاب جرم محکوم می‌شوند.

بخش کیفری و جزایی دادگاه کبک انواع قوانین زیر را اعمال می‌کند:

آن‌گونه که در مقاله‌های پیشین توضیح داده شد، دادگاه‌های استان کبک به سه دسته دادگاه‌های خاص، بدوی و تجدیدنظر تقسیم می‌شوند. در آخرین قسمت دو مورد از دادگاه‌های خاص به نام دیوان اداری کبک و رژی-دو-لوژمان در استان کبک، مورد بررسی قرار گرفتند. پیش از آن دادگاه‌های بدوی و تجدیدنظر به‌طور مختصر معرفی شده بودند و اشاره شد که دادگاه‌های بدوی نخستین دادگاه‌هایی هستند که پرونده را محاکمه می‌کنند. قضات این دادگاه‌ها، صحبت شاهدان را می‌شنوند و به بررسی شواهد می‌پردازند.

انواع این دادگاه‌ها در کبک شامل:

۱. دادگاه‌های محلی
 ۲. دادگاه کبک
 ۳. دیوان عالی
 ۴. دادگاه فدرال
 ۵. دیوان حقوق بشر
- می‌شود. در مقاله حاضر سعی می‌شود برخی از انواع دادگاه‌های بدوی را مورد بررسی قرار دهیم.

۱. **دادگاه‌های محلی:** به لحاظ جغرافیایی، دادگاه محلی به پرونده‌هایی رسیدگی می‌کند که در یک شهر خاص یا منطقه محلی اتفاق افتاده باشد. در برخی شهرها، قضات دادگاه‌های محلی می‌توانند به دعاوی جرائم با اهمیت کمتر رسیدگی کنند؛ اما به‌طور کلی، این دادگاه‌ها به دو نوع پرونده رسیدگی می‌کنند:

یک دعاوی مدنی: زمانی که شهرداری‌ها ادعای طلبکار بودن از ساکنان این استان برای مالیات و یا اجازه اقامت دارند. در این دعاوی، قضات دادگاه محلی می‌توانند مواردی از قبیل مطالباتی که به بازپرداخت مبالغی که به امور شهرداری مربوط است را رسیدگی کنند. (از جمله مالیات‌های شهرداری، هزینه دریافت مجوز). علاوه بر این محاکمه بین شهرداری و یکی از مستأجرین آن، با کمتر از مبلغ ۳۰ هزار دلار نیز می‌تواند در دادگاه محلی برگزار شود. (دو دعاوی کیفری: در صورتی که ساکنان این ایالت به دلیل نقض قوانین شهری یا قوانین ایمنی آزادراه‌ها جریمه می‌شوند برای اعتراض به برگه‌های جریمه دریافتی (پارکینگ، سرعت و ...). به این دادگاه‌ها مراجعه می‌کنند. زمانی که آیین‌نامه یا مقررات شهرداری مجازاتی را برای تخلف وضع می‌کنند، این دادگاه محلی است که به دعاوی



نیوشا ریاحی
Niousha Riahi
وکیل رسمی دادگستری کبک

Riahi Legal

- حقوق تجاری در کانادا
- حقوق خانواده در کبک
- طرح دعاوی و دفاع در دادگاه‌های کبک
- مهاجرت به کانادا

آدرس: در مرکز مونترال و نزدیک ایستگاه متروی مک‌گیل
2001 Blvd. Robert Bourassa Suite 1700
Montréal (Québec) H3A 2A6

514-953-3570
00982122019631 دفتر تهران
00989912535922
riahi@riahilegal.com riahilegal.com

امیر ندیمی
مشاور بیمه
Damage Insurance Broker

امیر ندیمی به عنوان مشاور مستقل در امور

- بیمه تجاری
- بیمه منزل
- بیمه اتومبیل

می تواند بهترین شرکت را از میان شرکت های متعدد برای مشتریان خود برگزیند



Commercial insurance
Dwelling insurance (Buildings, home, condo, apt)
Vehicle Insurance: Auto, Motorcycle etc

514 - 600 - 2338
www.AmirNadimi.com
AssurancesNadimi
1955 Ch. de la Cote-de-Liesse,
suite 201
Sian-L-Laurent, QC, H4N 3A8



MONT CRYPTO

خرید و فروش ارزهای دیجیتال
انجام حواله بین ایران و کانادا

بیت کوین،
اتریوم، ریپل، استلار،
ترون، کاردانو، مونرو، آیوتا
و هزاران ارز موجود در بازار کریپتو کارنسی

+1 438 808 1977
1650 Maisonneuve Blvd W, 2nd Fl
Montreal, QC H3H 1J7

Telegram: Mont_Crypto_Support
+1 438 808 1977
Telegram Channel: @Mont_Crypto
Instagram: Mont_Crypto

Ben Reno
تعمیرات و نوسازی ساختمان
مسکونی و تجاری



- نقاشی
- تکمیل زیرزمین
- نصب در و پنجره
- نصب کفپوش و پارکت
- تعمیرات و نوسازی حمام
- نرده چوبی و بالکن (Deck)
- کاشی کاری و سنگ کاری
- ساخت و نصب انواع دکوراسیون
- ترمیم و تعویض دیوارهای داخلی
- ساخت و نصب کابینت و تجهیزات آشپزخانه

RBQ License & Carpentry License

(514) 441 4295 facebook: Ben Reno
benrenovation4295@gmail.com

داستان کوتاه: شکار آهو

دخترک گفت: پس کی میریم اونجا؟

لبخند زد. زیر لب گفت می‌رویم. دخترک دوباره پرسید: «کی؟»

ویرا آماده بشه. میریم. چی داری توی دست و بالت؟ دخترک زود دست کرد زیر پیرهنش و کیسه کوچک و چرکی را بیرون آورد. دانه‌های آبی و کریستالی مثل نگین‌هایی بودند که بی‌بی‌اش روی لچکش می‌دوخت. همان قدر اغواگر و خلسه‌آور. کیسه را از دخترک گرفت و او دانست که وقت رفتن است. حالا آنقدر جان داشت بدود تا کبری که مادر و خاله و خاله‌زاده‌هایش با هم توی آن سر می‌کردند. دخترک اسم هیچ مردی را نمی‌آورد هیچ‌وقت.

خیلی قبل‌تر گاهی خواب ویرا را می‌دید که از جلو می‌رفت و او دنبال سرش بود. توی تاریکی فقط گیس سیاهش را می‌دید که تاب می‌خورد به چپ و راست. همیشه وقت گرگ و میش خوابش تمام می‌شد. ناکام از سیر دیدن ویرا، می‌نشست توی تشکش و باقی خیال را در اتاقش که از نور کم رمق صبح بنفش رنگ شده بود می‌بافت. از رو به رو، نه از پشت سر. زلف‌های شبق‌رنگ ویرا همیشه از دو سوی مینای زمردی رنگ بیرون آمده بودند و مثل دودست مهربان لب‌های صورتی‌اش را قاب گرفته بودند. چشم‌هایش همان بودند که هر روز می‌دید. همان دو چشم مورب درشت سیاه غمگین. همه احساساتی را که یک پسر دوازده ساله می‌توانست با هم داشته باشد، او در نگاهش جمع کرده بود. ویرا برای پدرش می‌توانست زین ببوشد، برای او اما فقط دامن قری می‌پوشید و نرم می‌خندید و روی دو پا می‌خرامید. لابلای شقایق‌های سرخ.

تاجمیری مطمئن بود دخترک هیچ‌وقت اسم مردی را نمی‌آورد چون فکر می‌کند او غیرتی می‌شود. اما جناب سروان تاجمیری، کارآگاه دایره دهم آگاهی تهران، خیلی وقت بود که دامنه‌های نیمه خشک زاگرس را رها کرده بود. شده بود نرم‌تنی که پوسته سختش را بی‌اجازه کنده باشند.

آفتاب یک‌وری یله داده بود روی کتاش. جز او کسی توی اتاق نبود. حتماً رفته بودند جلسه توجیهی برای پیدا کردن جنازه‌هایی که فقط یک پایشان روی زمین مانده بود. دست کشید روی پرزهای کج و کوله کت که در پرتو کم‌رمق آفتاب نرم‌نرمک می‌لرزیدند. پرسید: «چه خبر؟» پدرش به جای جواب گفت: چشمت چرا کاسه خونه؟ اول نگاهش نکرد. کت را پوشید. بعد بهش لبخند زد: اینجا جای ماشین‌داره‌است. وگرنه می‌رفتیم با هم قدم

بزنیم.

حرف چشمت بود. پا رو وسط کشیدی په چرا؟

لب باز کرد چیزی بگوید، در اتاق قیژه‌ای داد. فرهنگ‌نیا آمد داخل. لب بست. به هم زل زدند. توی تخم چشم‌های او زل زدن برای تاجمیری راحت‌تر بود. پرسید: چه خبر؟

یه پا پیدا شده دوباره

سرش را جلو برد: کی؟ کجا؟

ته‌همت.

چیزی برداشت و بی‌معطلی رفت بیرون. کسی نخواست به او هم برود. نرفت. دخترک راست گفته بود. قاتلش کشیده بود طرف همت! رود دراز و عمودی شهر را ول کرده بود، چسبیده بود به رود افقی! ساحل آنجا را رج می‌زد با پاهای عاری‌پاش. پدرش سیگار به لب ایستاده بود توی تاقچه پنجره. داشت گردن می‌کشید. لابد به هوای دیدن کوه‌ها. پدرش همان‌طور که خیره مانده به گوردخمه‌های کوتاه و بلند که آسمان را شرحه شرحه کرده بودند، پرسید: صدای رود چرا نمی‌آید؟

عمیق نفس کشید. از آن روزهایی نبود که حوصله تن تحیف و صدای رنجور پدرش را داشته باشد. سیگاری آتش زد، ایستاد کنار او. چشم بست. زیر لب گفت: «گوش کن!» صدایش می‌آمد. بی‌وقفه. همان هوم‌هوم ممتدی که یک‌لحظه هم قطع نمی‌شد؛ تنها دلخوشی تاجمیری در این بی‌وطنی. از میان رودهای تهران، که پیچ و واپیچ می‌خوردند توی تن شهر و همه‌جایش را کرده بودند جزیره‌های جدا افتاده؛ فقط یکیشان را دوست داشت. همان که به دخترک هم قول رفتنش را داده بود.

گفت: یکی هست نه که شکل ویرا، فقط جای ویرا. مثل خودمان بی‌وطن. قرار داریم بریم لب رود. تو هم می‌آیی؟

رودهای اینجا که بارور نمی‌کنه. تخم زنا انگار که میریزه به دامن زمین. پدرش راست می‌گفت. رودهای زاگرس معاشقه می‌کردند با خاک، همین بود که خاک دامنگیرش رهایش نکرده بود. تهران را اما به زور به حجله برده بودند این رودهای بی‌حاصل.

دوباره گفت: می‌آیی؟

پدرش فقط به چشم‌هایش نگاه کرد. بعد به دود پیچانی که تاب می‌خورد تا وسط آسمان دودآلود.

دخترک هق زد: پس کی؟

تاجمیری به سس صورتی رنگی که دور تا دور لبش پهن شده بود نگاه کرد. ویرا هم که قند می‌گرفت از دستش همین جور آب از دهانش راه می‌افتاد. گفت: ویرا ...

-کجاست؟ چرا نمیداد هیچ‌وقت باهات... کجاست؟

زیر لب گفت: اونجا

دخترک به تاجمیری نگاه می‌کرد و او به دره شمع آجین زیر پاهایش. گاهی آرزو می‌کرد پریدن بلد بود. می‌رفت بالا. می‌چرخید روی سر این شهر همیشه باردار که از هر سو ماری دراز به حفره‌هایش فرو رفته بود. دنبال صورتی می‌گشت که هرگز اینجا نیافته بود. چرا توقع داشت اینجا که نه دشت داشت و نه شقایق سرخ برای سواری گرفتن از مادیان‌ها و نه زمین سفت و وسیع داشت برای دویدن و خرامیدن، چنین چیزی بیاید؟ گاهی از خودش حیران می‌شد. از این همه ساده‌دلی‌اش و حق می‌داد به همکارانش دستش بیندازند و پشت سرش بگویند: «تقصیری نداره نمی‌جوشه! پشت کوهیه.»

دخترک کلافه گفت: اونجا اسم نداره؟

وطنی که به زور گرفته باشندش چه اسمی می‌توانست داشته باشد؟ وقتی رودهای پدرش را تومورها و جب به وجب فتح کردند و ناچار شد انتقالی بگیرد به تهران تا بلکه راهی بیابند وسط گوردخمه‌ها برای نجاتش زمان برد، خیلی زمان برد به خانه که می‌رود بگوید می‌روم خانه، و پشت تلفن که حرف می‌زند فکر نکند تهران نیست و نگوید: «اونجا هوا خیلی کثیفه!» پدرش رفت و او ماندگار شد اما زمان برد که آنجا بشود همانجایی که نمی‌دانست کجاست دیگر. به جای جواب دخترک گفت: اونجا، همه‌اش کوهه. تخم بلدرچین جمع می‌کنیم از تو لونه‌هاشون. از گوشه و کنار تخته سنگا. تخم بلدرچین خوردی؟

نع

-خوشمزه‌اس. گوشت آهوهاش هم خوشمزه‌اس. ویرا هم بیاد ...

-کجاست؟

باید با دخترک خداحافظی می‌کرد. دیگر نمی‌خواستش. نتوانسته بود صاحب پاها را پیدا کند. توی همت هم بودند کسانی که با یک لقمه نان بخوانند بگردند میان پس‌مانده‌های شهر. ویرا برای او موقتی شده بود. درست مثل تهران که همیشه آماده عوض شدن بود. صورتی نداشت این شهر همیشه زخمی.

گفت: اونجا، صد سال هم بگذره همه‌چی همون جووره. کوهه! کوه که عوض نمیشه. روده‌اش هم خوب تاملکن باهات.

دخترک هق زد: دیگه بر نمی‌گردی؟

سکوت کرد. هوم‌هوم لب‌ریز از آهن‌پاره به گوش می‌رسید. التماس کرد: نه؟



لاله زارع متولد ۱۳۵۹ شیراز است، «بوستان پارسی» (گردآوری مجموعه مقاله) و رمان‌های جنایی «جمجمه جوان» و «بی‌تابوت» از آثار منتشر شده اوست.

جلوی رویش می‌رقصیدند. پرسید: اینجا اومه بودی؟ دخترک سر بالا انداخت. پرسید: نمی‌ترسی که؟ باز هم سر بالا انداخت. پدرش دست کشید روی چتری‌های کم‌پشتش. خندید. چندبار زیر لب گفت: بارک‌الله بارک‌الله.

قبلاً به او هم همین‌طور بارک‌الله می‌گفت. وقتی ترک ویرا می‌نشست و به تاخت روی دامن زاگرس می‌رفتند. تونل مثل دهان مکنده‌های منتظرشان بود. پا فشرده روی پدال گاز. دخترک جمع شد توی خودش. فرو رفتند در دهان تونل که هنوز چراغ‌هایش روشن نشده بودند. پیش چشم‌های تاجمیری اما ستاره‌ها تند تند جرقه می‌زدند. تاریکی مثل عسل غلیظ و شیرین و سنگین بود. مثل خواب دم صبح، با پلک‌های نیمه‌باز در نور بنفش کم‌رنگی که او را می‌بلعید. پلک روی هم گذاشت. سرش سبک شده بود. پدرش گفت: هی کن سمنندت رو! نفس بگیره زبون بسته.

پایش را فشرده روی پدال و تخت‌گاز از همه آن آهن‌پاره‌ها جلو زد. رفت. نزدیک‌های دهانه دیگر کسی کنارشان نبود. خودشان سه‌تا بودند تنهای تنها. به ته تونل که رسیدند، ایستاد. افسار سمنند را کشید. سمنند سم کوپید روی آسفالت. روی دو پا ایستاد. پدرش سینه جلو داده تفنگش را حمایل کرد و پایین پرید. جلو افتاد و خیز برداشت به سوی قوس تونل و از زمین کنده شد.

او اما دخترک را آرام از سمنند پایین آورد حواسش به چشم‌های مبهوتش بود که زل زده بود به صخره‌های افراشته. شاهینی آن بالا چرخ می‌خورد. گفت: بدو ویرا! دخترک لبخند زد. دل از آسمان کند. بعد انگشت‌های نحیف و سیاهش را از میان دست‌های تاجمیری بیرون کشید و دوید سمت چشمه‌ای که از لای صخره‌ها می‌جوشید. دشت سبز زیر پاهایش موج برمی‌داشت و دست که می‌کشید به ساقه لرزان‌شان می‌شکفتند سرخ سرخ!

پایان

ملایمی می‌وزید. راه افتادند طرف سایبان ماشین‌ها. دوش به دوش رفتند سمت سمنند سبز و سفید. پدرش نشست و دست کشید روی یال حنایی سمنند. گفت: میری شکار آهو؟

بی‌جواب سمنند را راه انداخت. زدند به دل شهر. حرفی نداشتند بزنند با هم. اینجا جای حرف زدن هم نداشت. فقط باید پا می‌فشرده روی پدال گیر نیفتی وسط چشم‌های ریز و درشت قرمز که کون به کون هم توی تن شهر می‌لولیدند. پدرش اما بی‌قرار بود. پرسید: سی چه پاهاشون ر دور انداخته بودن؟

بعد اشاره زد به آن دورها. وسط دودها. نگفته می‌دانست البرز را نشان کرده. او هم به همانجا نگاه کرد. پدرش گفت: پا به کار میاد. جای راه رفتن نداره اینجا؟ روده‌اش آب نداره اینجا...

حرفش را برید: فایده نداره. اونجا هم همینه. می‌دونم کجا رو نشون کردی. جای بهتری سراغ دارم. بدون پا هم میشه رفت.

پدرش آرام گرفت. پاهای مال مریض‌های زیادی شیرین شده تهران بودند. بیمارستان پول نداشت معدومشان کند. تخفیف می‌داد به مریض‌ها، خودشان پایشان را ببرند یک جایی گم و گور کنند. تاجمیری فکر می‌کرد برای شهری که جای قدم زدن ندارد، چه یک پا چه دو پا. چه فرقی داشت. پا هم گاهی می‌شد مشکل و اینجا برای هر مشکلی راهی بود. حالا بگو کوره راه. یکی توی بیمارستان بود که پول می‌گرفت از مریض‌ها پایشان را می‌برد برایشان گم و گور می‌کرد کنار روده‌های متجاوز تهران. خانه‌اش عوض شده بود. پاهای هم از چمران رفته بودند همت.

به دره که رسید دخترک حاضر و آماده ایستاده بود. ذوق‌زده پرید بالا. نشست کنار دست پدرش. گفت: میریم اونجا؟

فقط سر تکان داد. آفتاب خیلی وقت بود غروب کرده بود. گرمای تابستان به کل پریده بود از تن سمنند. حرف نمی‌زدند هیچ‌کدام. انداخت توی رسالت. دخترک با چشم‌های وق زده خیره مانده بود به ماشین‌ها. سرش سنگین بود. دخترک گاهی ترسیده بهشتگاه می‌کرد. حسی غریزی داشت که هوشیار نگهش می‌داشت. مال این شهر نبود. برای همین آن حس بکر غریزی‌اش هنوز کار می‌کرد. گفت: نترس!

رسیدند به دهانه گشاد تونل. از یک سرش ماشین‌ها مثل تخم‌های عقرب بیرون می‌ریختند. از طرف دیگر مثل آهن مذاب تو می‌رفتند. او هم می‌رفت تو. چشم‌های قرمز

سکوت کرد. چه فایده داشت که بگوید برمی‌گردم. گفت: آگه برگشتم می‌برمت اونجا. چی توی دست و باله داری؟ دخترک محکم سر بالا انداخت. نگاهش کرد. او زود بزرگ شده بود یا دخترک عقب مانده بود از بالیدن؟ بهش لبخند زد. به چشم‌های خیس از اشکش که تمام حس‌های فرو خفته‌ی یک مرد میان‌سال را در خودشان منعکس می‌کردند. دخترک گفت: من می‌دونم کی اون پاهای دور انداخته. بگم من رو می‌بری اونجا؟

چشم ریز کرد. پس این جانور جموش هم چیزهایی داشت برای روزهای مبادا. مثل بی‌بی ماه‌سلطون که نخودچی‌هایش را می‌بست پر شالش.

دخترک عقب عقب رفت. دنبالش راه افتاد. گیس چرک و به هم گوریده‌اش چپ و راست می‌رفت. صدایش زد. دخترک برگشت و نگاهش کرد. دوید. دخترک پا تند کرد. تندتر دوید. به نفس نفس افتاده بود. مثل دخترک که پیش رویش می‌دوید. پایش گیر کرد به سنگی. پیچ خورد و زمین افتاد. دخترک توی تاریکی دور شد. گم شد میان کپرهایی که هیچ چراغی نداشتند. خوابید روی خاک، خیره به آسمان بی‌صورتی که هیچ پولک نقره‌ای نداشت برای کپره‌های تاریک و کور. نقاب کشیده بود روی صورتش نبیند اینجا تخم‌های حرام‌زاده شهر چطور توی هم می‌لولند. سیگاری آتش زد و به دود پیچانش که بالا می‌رفت خیره ماند.

فرهنگ‌نیا پرسید: امشب میریم سروقتش. میای که؟ چشم‌هایش کاسه خون بود. سر بالا انداخت. محکم. -باز چرا؟

-خودتون برید. من جایی باید برم. -کجا؟

زیر لب نالید: اونجا. لخت از جا بلند شد. اتاق دور سرش می‌چرخید. سنگین قدم برمی‌داشت. کار تمام بود. پدرش ایستاده بود توی درگاهی. سیگار به لب، تفنگ به دست. باید اول می‌رفت دنبال دخترک. خودش خواسته بود بیاید. حشش بود که بیاید. رد صاحب پاهای او زده بود. هر چند سوهانی فهمیده بود پاهای گندیده دیابتی هستند و اگر بیشتر می‌گشتند حتماً خودشان می‌رسیدند به سرخ اصلی ولی دخترک کارشان را پیش انداخته بود. شماره ماشین پادزد را برداشته بود. شماره را که گرفت داد به همکارهایش. ردش را زده بودند توی یک بیمارستان. پاهای مال جنازه نبودند.

سیگارش را آتش زد. فندک گرفت طرف پدرش. باد

گروه ادبیات هفته

جنگ شعری برای شماره ۶۰۰

اشاره: بنابر تعریف رایج در فرهنگ ادبیات فارسی، «جنگ یا بیاض مجموعه‌ای از داستان‌ها و مطالب خواندنی، خاصه شعر است که با سلیقه و همت یک یا چند تن گردآوری شده باشد. جنگ واژه‌ای جاوه‌ای به معنی کشتی و مترادف سفینه در عربی است و نامگذاری آن به بیاض به علت قطع دراز (=بیاضی) این مجموعه‌ها در قدیم بوده‌است. سفینه که سابقه‌ای دراز در ادبیات فارسی دارد، شکل قدیم‌تر جنگ به شمار می‌رود. جنگ به لحاظ محتوای دارای انواعی است. جنگ‌ها را گاه کَشکول و ندرتاً جریده و خرقة و دستور نیز خوانده‌اند.»

بر این اساس و در شصدمین شماره از «هفته» گزیده‌ای از شعر شاعران همزبان کانادانشین را تقدیم کرده‌ایم که در طول شماره‌های گذشته همواره به هفته لطف داشته و با فرزندان دل و جان خویش صفحات ما را زینت بخشیده‌اند. البته خوانندگان عزیز هفته بهتر از همه آگاه‌اند که تعداد شاعران همراه مجله در کانادا، از داخل ایران، و نیز دیگر کشورها بسیار بیش از این بوده و ما این شش نمونه را به‌عنوان نمونه و نشانه و ستایشی به تک‌تک همراهان و خوانندگان تقدیم می‌کنیم. با بهترین آرزوها برای تمام شاعران بزرگوار، همراهان دوست‌داستانی و خوانندگان عزیز.



۳. یادداشت و شعری از بهروز مایل‌زاده (مونترال)

مقدمه: شش سال پیش یک پیام فرستادم برای ادیتوریال مجله هفته در مونترال، بخش ناپیدای پیام هم درمد بالایی ناامیدی از دریافت جواب بود! در پیامم نوشتم علاقه دارم با هفته همکاری داوطلبانه داشته باشم، چندی بعد جواب گرمی آمد و استقبال شد، قرار شد چند نمونه کار بفرستم، من هم چند مقاله که برای دل خودم نوشته بودم را ضمیمه ایمیلی کردم و فرستادم، به تاریخ شانزدهم ژوئن دوهزار و چهارده، مطالبی بیشتر با سوژه‌های اجتماعی، سنجان و قصه‌گوی پارسی، در مورد فحش فارسی و فحش فرنگی، یک ترجمه، چند شعر، یکی از شعرها «وافور ولایت» نام داشت، بعد از چندی سردبیر هفته پیام داد این وافور ولایت را می‌خواهی با نام خودت باشد یا مستعار، گفتم خودم! چاپ کرد، همه را چاپ کرد در شماره‌های مختلف، بعد همکار شدیم، بعد دوست شدیم، یک بار هم هفته گفت یک مطلب بنویس

چشم جان و گوشِ جانم برگشوده!
ناگهان، از آسمان و دشت و دریا
بانگ بر شد؛
هریک از اجزای هستی
نغمه‌گر شد:
هر ستاره، هر فلک، هر کهکشان،
هر درخت و جویبار،
هر زمین و کوهسار،
هر قنات و آبشار،
هر کویر و مرغزار،
هر گل و هر بوته خار،
هر سراب و چشمه‌سار،
هر پرنده، هر چرنده، هر خزنده،
هریک از اجزای هستی نغمه‌گر شد
یکصدا با نغمه عشق آفرینی می‌سرودند:
«اوست من،
اوست تو،
اوست ما!»

۲. کوتاه‌سرودی از خالد بایزیدی (ونکوور)

جنگ بود
پرنده سپید
در آسمان میدان نبرد
پر گشود
مرا دید و گفت:
اگر دل هر پرنده‌ای را بشکافی
بر آن نوشته می‌بینی:

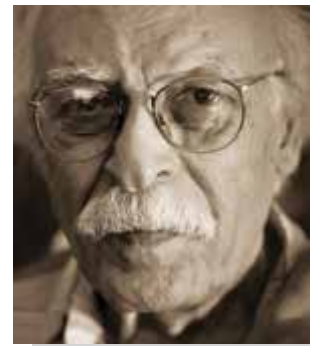
جنگ هرگز... هرگز
صلح آری... آری
به خدا دست‌نگه‌دارید
این را گفت:
و به دور پرید
نگاه پژواک صلح‌اش
در میان انبوه آتش و دود ناپدید شد؟

پرسشم را در نگاهم خواند:
«او کجاست؟»
موج بازیگوشی او
صدها صدف در دامن من ریخت؛
موج دیگر،
مهربان در گردنم آویخت؛
اما،
همچنان من ایستاده، آرزومندِ جواب!
ناگهان دریا،
خنده پژواکمندی در فضا سرداد؛
دَره‌های نقره‌گونش در هوا پاشید،
چشم‌هایم روی امواجش جوابش دید:
«چشمِ جان را باز کن!»

رنجه و فرسوده از پویندگی،
با سکوتی خسته از فریادهای «او کجاست»،
پینه‌گون پاهایی از رنج طلب آماسمند،
دست‌هایی برگشاده، مهربان، آغوش‌خواه،
با سری درمانده از پنداشتن،
با درونی بی‌قرار از خواستن،
باز بر درگاه «حافظ» سر نهادم.
عقل را با شعر او سرمست کردم،
تا به امدادِ کلام رازگوش،
راه در «میخانه» بردم:

حافظ و پیر مغان و شمس و مولانا نشسته،
آسمانی محفلی بود
خاک را بوسیدم و بی‌پرس‌جویی
پیر، جام آتش‌آبی ریخت در کامم،
سراپا شعله گشتم،
سوختم،
از هوش رفتم

چون به خود بازآمدم، بر قلّه البرز بودم
با تنی سوزان چو گلخن،
با دلی چون هور روشن،



۱. سیمرغ؛ سروده کریم زبانی (متخلص به راهی؛ از تورنتو)

دفتر و اوراق بستم،
خلوت خود را شکستم،
از طلب، اما، نَرستم.
پیش گل رفتم، سؤالم در نگاه:
«او کجاست؟»
گل به رویم خیره شد،
رنگ‌هایش را نمود،
هستی‌اش بر من گشود؛
پس، دمی خندیدم و خواندم در غبار رنگ‌هاش:
«چشمِ جان را باز کن.»

راه کوهستان گرفتم؛
صخره‌ها را یک‌به‌یک پویا شدم،
هر گیاهش را به جان پویا شدم،
جویا شدم:
«او کجاست؟»
کوه،
با متانت لرزشی در من فکند؛
در دلم آوای او پیچید:
«چشمِ جان را باز کن!»

پیش اقیانوس رفتم
مادرِ صدها هزاران زندگانی

بر ما نوشته‌اند
به دست مرگ بسپاریم
فاتح و تنها.

تاکستان
در من شرابی نمی‌ریزند

انگورها،
غوره نشده می‌ریزند،

خمی خالی
بی هیچ عالمی.



۵. شعری از مرتضای دهقانی (واترلو)

من به دانویی روان در دل، دل بسته‌ام!
به شعری پیوسته به آب‌های آزاد
و پایانی نیست...

لابه‌لای لایه‌های شب می‌گردم
نیلی در من
خراب‌رهایی در مدیترانه است.



۶. شعری از علیرضا شمس (مونترآل)

جایت خالی وطن دور!
ما اینجا نشسته‌ایم،

چای می‌نوشیم،
شعر می‌خوانیم...

و در تهمانده فنجان‌هایمان
پی این می‌گردیم

که چقدر دستمان از دنیا کوتاه است و
چقدر راهمان تا آرامش طولانی...

تیشه ثانیه‌ها کوبان،
زندگی اسب سفیدیست
که افسارش را

باید شوق دیدن را در چشم‌ها بدواند
و شهوت شنیدن را در گوش‌ها نجوا
کند،
رقص باید چیز خوبی باشد،
باید یاغی‌گری‌های روح سرکش یک
زن را
در برابر چشمان مردان ناآگاه قرار دهد
تا بفهمند پشت سکوت زنانه
گاهی دریایی از قصه‌های ناگفته هست.
ودکا باید چیز خوبی باشد!
باید به واسیلی جرئت چشم‌دوختن به
زن محبوبش را بدهد!



۴. شعری از سجاد صاحبان‌زند (مونترآل)

«شعری در مدح جورج کلونی»
می‌توانستم اکبری باشم یا اصغری
کاپلسون باشم یا جیسمون

می‌توانستم در اصفهان به دنیا آمده باشم
یا در کرمان
شاید در نیویورک و بعید نبود
در کرکوک

می‌توانستم سیاه باشم
یا از کودکی سیاه کردن را بیاموزم
می‌توانستم موهایی بلوند داشته باشم
یا چیزی شبیه جورج کلونی...

اما به طرز عجیبی شدم سجاد صاحبان
زند
و گریزی نیست تا مرگ

درست شبیه دندان‌ی که می‌پوسد
یا پوستی که چین می‌خورد.

در مورد ازدواج سفید، نمی‌دانستم
از کجا شروع کنم، گفتم نمی‌خواهم
مطلبم شبیه مطالب سایت ابتکار
و خودنویس و مهرانگیز کار شود!
گفت پیشنهادی ندارم مطمئنم هر
قابلی انتخاب کنی محصولش زیبا
و تاثیرگذار خواهد بود، همین شد
قوت قلبی برای کسی که تابه‌حال
هرگز برای مجله یا نشریه‌ای مطبی
ننوشته بود. بعد از آن تشویق بود
و گرمی آغوش. خانواده هفته مرا
هم عضوی از خود محسوب کرد، در
جشن نوروز یکی از سال‌ها به نظرم
دو هزار و شانزده، با همین عنوان
«عضوی از خانواده» دعوت شدم به
مراسم جشن، دورادور اما نزدیک
باهم تا امروز کار کردیم، درصد
بالایی امیدواری هم دارم که این
همکاری ادامه‌دار است، هرچند بالا
و پائین‌هایی هم بود، ماجراهایی هم
پیش آمد، اما هفته هنوز برای من
جایی است دنج که می‌شود بی‌دغدغه
نوشت، حرف زد، یا حتی سکوت کرد.
هفته اتفاق خوبی است در این دنیای
پرهیاهوی صداها.

باران باید چیز خوبی باشد

باران باید چیز خوبی باشد
باید دشت‌ها را سبز کند،
درختان را سیراب، صورت‌ها را بشوید
و هوا را لطیف کند،
درست مثل مادر بزرگ‌ها
که باید انسان‌های مهربانی باشند،

فقط عشق بیبارد از چشمان
آبرورایداریشان
و نفسشان بند باشد
به نفس دل‌بندانشان.
خورشید باید چیز خوبی باشد،
باید دل‌ها را گرم کند
و گل‌ها را برویاند بر تپه‌های نزدیک
و انگورها را پخته کند برای شراب پانیزه.
پنجره‌ها باید چیزهای خوبی باشند،

باید شکوه باغ‌های در دسترس را
از لابه‌لای دیوارهای سرد نشانمان دهند،
باید یادمان بیاندازند

که هوای تازه همین جاست و شش‌هایت
از آن پر شود.
سفر باید چیز خوبی باشد،



آنان را چگونه به بند می‌کشند و
به دار،
و جوخه
در آنها، تمام صداها فریاد می‌شود
آمیزش زوزه و تکبیر از حلقوم کابل
و دستانی که از حدقه چشم در رفته
سکوت سکرآور جسم متلاشی
و صدای شکستن استخوان و گردن،
پاهای تاول زده

و خون مرده
نقشی از رنگ سرخ بر کف سلول
برجا می‌گذارد

و سرباهی معلق در هوا
تن‌هایی آویخته برطنابها
و گلهای سرخی که بر حفره ی سینه‌ها
شکوفه نشسته،

و سرودهایی که از روزنه‌های
سیاهچالها،
پژواک اش در سقف سیاه و
سُربین می‌نشینند،

لباسهای آشنا در ساک کوچکی
ساعت‌ها با عقربه‌هایی از کار افتاده
که زمان سال‌ها در آنها ایستاده،
در دستان انتظار چشمان خسته‌ای
می‌نشینند،

شهریور که از راه می‌رسد،
خواب از چشمانم پر می‌کشد
و انتظار هر ساله من که بی‌قرارم
به آخر می‌رسد،
خاک گرم و گلگون دشت خاوران،
گلباران می‌شود
هوا معطر می‌شود از بوی عطر
گلهای سرخ.

برخیز خاوران!

علی‌رضا جباری (آذرنگ)

برخیز خاوران! ز چه از پا افتاده‌ای؟
سر را چرا به سینه‌ی دریا نهاده‌ای.
باران ز راه مانده و دریا تهی ز آب
برخیزو خود ببار که دریا شود پر آب.
از خاک سربرآور به پا کن دگرشُر،
شاید که بازخیزد جان‌ها، ره دگر.

بر ما چه رفته است، ندانم که خفته‌ایم؛
از پا نشسته، ترک ره خویش گفته‌ایم.
در موسم خزان، ز نفس بازمانده‌ایم؛
خاکی شگفت بر دل دریا فشانده‌ایم،
باز آ و شور و شوق در افکن به جان ما،
شاید که بازخیزد بر لب، بیان ما.
دل را ز شوق فردا، آبی به وجد آر؛
برجان سرد ما تو کنون آذری ببار.

برخیزو بر فشان، تو امید سحرگهان،
تا بردم شراره‌ی رُخشانِ خاوران.
ماندیم منتظر که بیاید دگر کسی،
بس آرزو که دردل ما مانده، ره بسی.

برخیز ای فروغ درخشانِ خاوران،
تا بردم سحر به ره دیرباوران

عطر گل‌های سرخ از شهریور می‌آید

رحمان؛ تهران

باید بیایی تا ببینی،
شهریور که از راه می‌رسد
تمام زخم‌های کهنه در من،
دهان باز کرده
و هر روز تازه می‌شوند
و هر شب،
ستاره ای در کنارم می‌نشیند
مرهمی بر زخم‌هایم بگذارد
اما نه،
زخم‌های من تمام می‌شود
و نه،
ستاره‌هایی که به سراغم می‌آیند

باید می‌آمدی
تا ببینی،
شهریور با پیامی شوم -
که از جغد پیری می‌آورد
برگهای دفتر شعرم،
تمام برگهای دفترم خونین می‌شوند

باید می‌دیدید در تنگنای گرما و دیوار
و زنجیر،

” ناله رهیین



قیافه جذابی داشت من که هیجده سال بیشتر نداشتم و صبح تا شب دنبال بابام برای در آوردن یک لقمه نان می‌دویدم و هرگز لباس شیک و تمیزی به تنم نرفته بود، آن روز دلم از دیدن آن همه ابهت غنچ رفت. یک لحظه به او خیره ماندم و صدای بابام رو که می‌گفت: احمد بیا پول این بچه رو حساب کن بره رو نشنیدم، وقتی حواسم سر جا آمد که صدای داد بابام گوشم رو خراشید. با این داد و بیداد بابام، آن مرد هم برگشت و به این طرف نگاه کرد اما دوباره سرش را برگرداند و این بار براه افتاد و رفت.

همچنانکه با نگاهم او را دنبال می‌کردم ناگهان متوجه شدم از جیب پشت شلوار او چیزی روی زمین افتاد بدون توجه به مشتریانی که منتظر بلال‌هایشان بودند دویدم و قبل از این که کسی آن را بردارد با یک جهش پایم را روی آن گذاشتم. بعد از مکث کوتاهی زیر چشمی سریع چپ و راستم را دیدم و وقتی مطمئن شدم کسی حواسش نیست، دولا شدم، به آرامی کیف را از روی زمین برداشتم و به سرعت آن را داخل لباسم انداختم بعد به طرف بساطمان رفتم و مشتریانی که سر پدر هوار شده بودند را راه انداختم.

هوای گرم تابستان بود و گردش و تفریح روز جمعه سر بند، مردمانی که یک روز هفته را تنها یا با زن و بچه، بیرون آمده بودند و می‌خواستند خوش بگذرانند. آن جمعه برای من و بابام که کارمان در آن روزها سکه می‌شد روز خوبی بود. بساط بلال رو جور کرده بودیم و منقل و آتش براه بود. دور بساطمان پر شده بود از بچه‌ها و پدر مادرها یا دختر و پسرهایی که از کوه برمی‌گشتند یا به آن سمت می‌رفتند. خوشبختانه آن دور و بر هنوز رقبای ما سر نرسیده بودند و من و بابا تند و تند بلال‌ها را کباب می‌کردیم و می‌دادیم دست آنها. با یکی از مشتریان مشغول حساب کردن بودم، چشمم به آقای افتاد که کت و شلوار سفید رنگی به تن داشت و خیلی تمیز و مرتب پشت سر افرادی که دور ما را گرفته بودند به پهلو ایستاده و انگار منتظر کسی بود.

داستان کوتاه کیف پول

به محض این که سر پدر کمی خلوت شد رو کرد به من و گفت: باز رفتی پی یللی تللی و من و با این همه کار تنها گذاشتی؟ من که حواسم به کیف بود و خیلی دلم می‌خواست زودتر کار بلال‌ها تمام شود تا بتوانم سر آن بروم و ته و تویش را دریاورم چیزی نگفتم و به کارم ادامه دادم.

بالاخره بعد از یک ساعت همه بلال‌ها تمام شد و بعد از جمع کردن بساط به طرف خانه براه افتادیم. به محض این که وارد محله شدیم زودتر به طرف خانه دویدم و به مادر که روی پله کنار در نشسته بود و با خانم باجی، همسایه بغلی حرف می‌زد سلامی کردم و بعد به بهانه عوض کردن لباس به پستویی که در خانه داشتیم رفتم.

کیف را از جیب پشت شلوارم بیرون آوردم و محتوای داخل آن را بیرون کشیدم. کارت ملی گواهینامه چند کارت عابر بانک و چند ورقه که شماره تلفن‌هایی روی آن نوشته شده بود. و... ورقه‌ای در جیب زیر آلبوم کیف که با دکمه‌ای بسته شده بود.

حدس زدم باید چیز مهمی باشد که این طور جا سازی شده. با احتیاط آنرا بیرون آوردم و در نور کم پستو خواندم.

فهمیدم چکی است به مبلغ بیست میلیون تومان که در وجه حامل نوشته شده است.

از شدت هیجان از جا پریدم و بیرون دویده با فریاد گفتم:

- بابا بابا ببین چی پیدا کردم دیگه تموم شد، بابا، بی‌پولی، بدبختی، نداری ما دیگه تموم شد پدر با تعجب گفت:

- چی شده پسر خواب دیدی خیره. گفتم: ببین بابا چی پیدا کردم یه کیف پول یه چک توی اون بود فکر می‌کنی چقدره؟ گفت: نمی‌دونم بده ببینم.

چک را به او دادم عینکش را که یک دسته آن با نخ‌ی به دور گوشش بند می‌شد گذاشت و با دقت خواند بعد گفت:

اوووو بیست میلیون تومن، بیچاره، مال هر کی بوده حتما تا بحال بدبخت شده.

گفتم: بابا اون قیافه‌ای که من دیدم بدبخت نمیشه.

بابا نگاهی به من کرد و گفت نکنه از جیبش زدی؟ نه والله بابا مگه من جیب برم؟ - پس چی میگی حتما صاحبش و می‌شناسی دیگه. - نمی‌شناسم ولی دیدمش. و ماجرا را تعریف کردم.

تا حرفم تمام شد پدر گفت پاشو بریم پرسیدم: کجا بریم؟ - می‌ریم صاحب این چک رو پیدا کنیم. برق از سرم پرید.

با التماس گفتم: بابا چرا می‌خوای این و ببری بهش بدی؟ ما که نمی‌دونیم اون کیه و خونه‌اش

کجاس .

- چرا می‌دونیم آدرس شو این جا نوشته. از این که چک رو به او نشان داده بودم سخت پشیمان شده بودم و به خود گفتم:

آخه این بابای من چی فکر می‌کنه عمرن اگر چنین پولی رو بتونه دوباره گیر بیاره.

ولی چاره‌ای نبود تصمیم پدر بود و باید اطاعت می‌کردم. با آدرسی که داشتیم سوار تاکسی به آدرسی در بالای شهر رفتیم با خانه‌های بسیار مجلل و حیاط‌های وسیع و پردرختی که بیشتر شبیه باغ بودند، جلوی در بزرگی ایستاد و پیاده شدیم .

پدر نگاهی به پلاک خانه کرد و زنگ در را فشار داد.

صدائی از آن طرف گفت: با کی کار داشتید؟ پدر پرسید: آقای عبادی منزل هستن؟ صدا پرسید: بگم اسم شما چیه؟

کوچیک شما ممد هستم ممد نیارکی. صدا قطع شد چند لحظه بعد من و پدر وارد شدیم. حیاط بزرگی بود و ما کنار پله‌ها مقابل در راهرو ایستادیم.

مردی که روز قبل با کت و شلوار سفید دیده بودم این بار با لباس راحت از منزل بیرون آمد و با تعجب از ما پرسید:

- من شما رو می‌شناسم؟ کاری داشتید؟

پدر با تواضع زیاد گفت: عرضی داشتم.

مرد نگاه متکبران‌های به سر و وضع پدر کرد و گفت:

اگر کمک می‌خوای من پولی ندارم که بهت بدم خدا بده برو آقا.

من از این طرز برخورد عصبانی شدم و بازوی پدر را کشیدم و گفتم:

دیدی بابا اینا لیاقت صداقت ماها رو ندارن. ولی پدر با همان تواضع گفت: آقا ما از شما چیزی نمی‌خوایم این دفعه شما از ما می‌خواین. مرد با نگاه تعجب‌آمیزی گفت:

من؟. پدر رو کرد به من و گفت: پسر من این همون اقااست؟ گفتم: بله خودش. پدر گفت: شما روز قبل چیزی گم کردید؟

مرد جلو آمد و گفت: شما از کجا می‌دونید؟

پدر چک را از جیبش بیرون آورد و به او نشان داد مرد نگاهی به آن و نگاهی به هر دوی ما کرد و با لحن مودبانه‌ای گفت:

لطفا بغرمائید بالا.

بعد در حالی که خود جلو و ما پشت سر او راه افتادیم وارد اتاق بزرگی که میز کاری در یک طرف آن قرار داشت شدیم.

بعد تعارف کرد روی مبل‌هایی که در گوشه دیگر اتاق بود نشستیم و بلافاصله به خدمتکار دستور داد

شربت آوردند و شروع به صحبت کرد:

من رو ببخشید بله من دیروز کیفم رو گم کردم چون غیر از چک مدارک دیگری هم داشتم به پلیس اطلاع دادم.

در این موقع کیف را از جیبم در آوردم و روی میز گذاشتم.

او تا چشمش به کیف افتاد انگار که شرمنده شده باشد آنرا برداشت و نگاهی به محتویات آن کرد. از این که همه چیز در آن بود خیالش راحت شد و لبخندی زد.

بعد گفت: چطور می‌تونم محبت شما رو جبران کنم؟ در حالی که پدر از جا بر می‌خاست گفت: ما از شما چیزی نمی‌خواهیم یک لقمه نون حلال در میاریم بسه مونه.

او با لحن مهربانانه‌ای با اصرار از پدر خواست بنشیند. از کار و شغل پدر و من پرسید وقتی فهمید که من کیف را پیدا کردم فکری کرد و گفت:

راستش این صداقت شما پدر و پسر من رو تحت تاثیر قرار داد اتفاقا چند روزه من دنبال آدمی مثل شما هستم.

رو کرد به پدر و گفت: من شرکت بزرگی دارم که نگیان می‌خواد حضری بیای اونجا کار کنی؟ پدر با خوشحالی نگاهی به من کرد و گفت: آقا خدا خیرتون بده چرا نمی‌خوام.

-باشه تو و پسر تو اونجا استخدام هستید در همون ساختمان هم آپارتمان کوچکی برای اسکان بهترتون می‌دم.

احساس کردم راست راستی بدبختی و نداری ما تموم شد. ولی این همه آن سعادت نبود که یک باره نصیبمان شده بود چون او ادامه داد: پسر تو هم می‌تونه بعد از کار بره درس بخونه.

مخارجش رو هم من تقبل می‌کنم. نمی‌دانستم دیگر از خدا چه چیز باید می‌خواستم چون یکباره رنگ زندگی ما عوض شد. به مقصودی رسیدیم که جز با یک اتفاق ممکن نبود برسیم.

من که تا پنجم دبستان بیشتر نخوانده بودم، توانستم به تحصیل ادامه داده بعد از فارغ التحصیلی از دانشگاه، در همان شرکتی که سال‌ها نگیانی آن به دوش‌مان بود به عنوان مهندس استخدام شوم.

اکنون که سال‌ها از آن روزها می‌گذرد گاه با خود می‌اندیشم، چه بسیار حوادث که قصه‌های زندگی را می‌سازند اما مهم‌تر، چگونه برخورد نمودن با آن حوادث است که خط سیرها را تغییر داده بازتاب آن سرنوشت نهائی را تعیین می‌کند.

SHEMIRAN Auto Services

اتوسرویس شمیران
تعمیر و خدمات انواع خودرو

- فروش انواع لاستیک زمستانی تا ۸۰ دلار تخفیف
- جلوگیری از زنگ زدگی، از ۴۹.۹۵ دلار Rust Proofing
- تعمیرات ترمز و جلوبندی
- ۱۰ درصد تخفیف برای تعویض همزمان روغن و لاستیک و بازرسی رایگان

سرویس و خدمات
در کوتاه‌ترین زمان
کیفیت مطلوب و قیمت مناسب



514-487-6262
5755 Maisonneuve W. Montréal, QC H4A 2A1
www.autoshemiran.com

Panneton & Panneton
Moving & Storage

تخفیف ویژه برای هموطنان عزیز در نظر گرفته خواهد شد

- ✓ جابجایی آسان اسباب منزل
- ✓ جابجایی وسایل و تجهیزات شرکتها و دفاتر کاری
- ✓ جابجایی بین شهری وسایل و تجهیزات
- ✓ جمع‌آوری و بسته‌بندی وسایل، قبل از جابجایی
- ✓ ۲۰۰ انبار در سایزهای مختلف برای نگهداری کوتاه مدت و بلند مدت وسایل مختلف




8660 Jeanne Mance, Montreal (QC) H2P 2S6
514 939 0099
514 939 9939
info@pannetonpanneton.com

PhotoMahnaz





عکاسی عروسی، تولد، بارداری، کودک، خانواده و در آتلیه مخصوص و یا محل مورد نظر شما با قیمت‌های ویژه و مناسب

www.PhotoMahnaz.com
PhotoMahnaz: ۵۱۴-۶۶۰-۸۲۶۰





گروه خبر و ترجمه هفته

کره زمین از همان ابتدا سرشار از منابع آب بوده است

دنیالدار به زمین منتقل شده است، کاملاً نقض می‌کند. محققان فرانسوی با مطالعه بر روی شهاب سنگ‌ها پی بردند که ذرات تشکیل‌دهنده این اجرام با مواد تشکیل‌دهنده زمین شباهت زیادی دارد. آن‌ها با اندازه‌گیری هیدروژن موجود در سیزده شهاب سنگ نادر پی بردند که در داخل مواد سازنده زمین به اندازه زیاد (حداقل سه برابر اندازه آب اقیانوس‌ها و حتی بیشتر از آن) آب وجود داشته است. یافته دیگر دانشمندان فرانسوی این بود که ایزوتوپ‌های هیدروژن موجود در شهاب سنگ‌ها به هیدروژن خاک و همچنین ایزوتوپ نیتروژن موجود در این شهاب سنگ‌ها به نیتروژن زمین شباهت زیادی دارد.

منابع آب موجود بر روی کره زمین مطرح کرده‌اند مینی بر این که زمین از بدو پیدایش سرشار از منابع آب بوده است. دانشمندان فرانسوی در تحقیقات خود به این نتیجه رسیده‌اند که احتمالاً آب از بدو پیدایش زمین به وفور در درون سنگ‌ها و صخره‌هایی که زمین را تشکیل می‌دهند، وجود داشته است.

به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، لورت پیانی که یک کیهان‌شناس است و سرپرستی گروه تحقیقاتی مرکز پژوهش‌های سنگ‌شناسی و ژئوشیمی دانشگاه لورن را در این زمینه بر عهده داشته است، می‌گوید یافته‌های جدید درباره منشأ آب در زمین نظریه پیشین را مینی بر این که آب بعد از پیدایش زمین توسط سیارک‌ها و ستاره‌های



آب نزدیک به ۷۰ درصد از سطح کره زمین را تشکیل می‌دهد و حیاتی‌ترین عنصر موجود در زمین است اما نحوه شکل‌گیری آن بر روی زیستگاه بشر همواره موضوع بحث‌های علمی بوده است

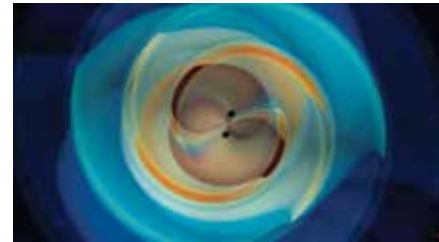
نظریه جدیدی که گروهی از دانشمندان و محققان فرانسوی مطرح کرده‌اند، حاکی از آن است که آب یعنی اصلی‌ترین مایع حیات در زمین احتمالاً از همان ابتدا در کره خاکی وجود داشته است.

یک گروه از دانشمندان فرانسوی این نظریه را که آب بعد از پیدایش زمین به این سیاره راه پیدا کرده است آشکارا زیر سؤال برده و فرضیه جدیدی را در مورد منشأ

سیاه‌چاله‌ای عظیم با ابعاد بی‌سابقه کشف شد

نلسون کریستنسن دانشمند فرانسوی می‌گوید تا کنون تصور می‌شد که فروپاشی یک ستاره هیپ‌گاز به شکل‌گیری سیاه‌چاله‌های بزرگتر از ۷۰ برابر خورشید منجر نخواهد شد اما یافته‌های جدید دانشمند این فرضیه را منتفی کرده است. ستاره‌شناسان پیش از این نیز بارها صدای برخورد سیاه‌چاله‌ها را ردیابی کرده بودند اما این سیاه‌چاله‌ها غالباً اوقات کوچک بودند و حتی پس از ادغام شدن نیز ابعاد آن‌ها چندان بزرگ نمی‌شد. به گفته کریستنسن دانشمندان هنوز نمی‌دانند که سیاه‌چاله‌های عظیم مرکز کهکشان تحت چه عواملی و چگونه پدیدار شده‌اند اما یافته‌های جدید می‌تواند برای درک این مسئله به آن‌ها کمک کند.

Nelson Christensen مدیر آزمایشگاه آرتمیس در دانشگاه کوت دازور Côte d'Azur و همکارانش با استفاده از امواج گرانشی موفق به شنیدن صدای برخورد کیهانی عظیمی شده‌اند که تصور می‌شود نتیجه برخورد و ادغام دو سیاه‌چاله عمیق در هفت میلیارد سال پیش باشد. دانشمندان معتقدند صدای کیهانی که موفق به شنیدن آن شده‌اند صدای برخورد دو سیاه‌چاله بزرگ بوده که نتیجه آن ایجاد یک سیاه‌چاله به مراتب بزرگتر با ابعادی است که بشر تا کنون مشاهده نکرده بود. برخوردی که دانشمندان صدای آن را شنیده‌اند احتمالاً حدود هفت میلیارد سال پیش شکل گرفته اما موج گرانشی آن اکنون به زمین رسیده است.



کشف سیاه‌چاله‌ای عظیم با ابعاد بی‌سابقه با استفاده از امواج گرانشی

گروهی از دانشمندان بین‌المللی موفق شدند بزرگترین سیاه‌چاله کیهان را ردیابی کنند. این کشف هیجان‌انگیز می‌تواند درک بشر را از منشأ سیاه‌چاله‌ها و طبقه‌بندی این اجرام دگرگون کند. به گزارش هفته، به نقل از لاپرس، نلسون کریستنسن

دورکاری می‌تواند تبعات منفی شدید داشته باشد؛ محققان

در درازمدت مشکلات خاص خود را ایجاد خواهد کرد. طی ماه‌های آینده نیز میلیون‌ها کارمند به دورکاری ادامه خواهند داد و همین موضوع قطعاً فعالیت‌های فیزیکی آن‌ها را محدود و یکجانشینی آن‌ها را تشدید خواهد کرد. ژولی بواشه استاد دانشکده ورزش دانشگاه مونپولیه می‌گوید: «از سال‌ها پیش توصیه برای پرهیز از یکجانشینی مطرح بوده و در سال‌های اخیر با توصیه به انجام فعالیت‌های فیزیکی همراه شده است (دست کم

به گزارش هفته، به نقل از پایگاه اینترنتی لوموند، رفتارهای مرتبط با یکجانشینی هر روز بیشتر در زندگی انسان مشاهده می‌شود. با توجه به گسترش دورکاری که پیامد بحران کووید ۱۹ است، این روزها نزدیک به نیمی از فرانسوی‌ها بیش از هفت ساعت از روز را در حالت نشسته در برابر دستگاه‌های ارتباطی خود سپری می‌کنند. تردیدی نیست که راهکارهایی مثل دورکاری که در زمان قرنطینه ناشی از پاندمی کرونا به اجرا گذاشته شده،



در حالی که بحران کرونا موجب شده است شهروندان بسیاری از کشورها دورکاری کنند، بیم آن می‌رود که این شیوه کار و زندگی، بی‌حرکی و پدیده یکجانشینی را افزایش و پیامدهای آن را تشدید کند. در چنین شرایطی توصیه محققان و پزشکان این است که مرتب از جای خود بلند شویم، راه برویم و تحرک داشته باشیم.

به خوردن داریم. تحرک کمتر غالبا با خوردن بیشتر همراه می‌شود. بنابراین لازم است که در زمان دورکاری راه‌ها و ابتکارهایی برای جلوگیری از نشستن‌های طولانی پیدا کنیم.

یکجانشینی عامل نزدیک به ده‌درصد مرگ‌ومیرهای سالانه در اروپا است.»
دیده‌بان ملی فعالیت فیزیکی و یکجانشینی Onaps نیز اعلام کرد وقتی غیرفعال هستیم، تمایل بیشتری

سی دقیقه تحرک بدنی در روز). اما این روزها با توجه به گسترش دورکاری ضرورت رعایت این توصیه‌ها بیشتر از هر زمانی احساس می‌شود. آماري که سازمان جهانی بهداشت منتشر کرده است، نشان می‌دهد که

سیلاب‌های ویرانگر در نتیجه آب شدن یخچال‌ها در راه‌اند؟

در دریاچه‌های یخچالی از سال ۱۹۹۰ تا کنون نزدیک به ۵۰ درصد افزایش یافته است. حجم کلی آب این دریاچه‌ها در سطح کره زمین احتمالا به ۱۵۸ کیلومتر مکعب می‌رسد. دریاچه‌های یخچالی متعددی در مناطق کم جمعیت کره زمین مثل گرینلند وجود دارند اما برخی از این دریاچه‌ها در منطقه هیمالیا در فاصله نه چندان دور تا روستاها واقع شده‌اند.

به گفته دکتر شوگار، دریاچه‌های یخچالی در کانادا نیز در حال حجم گرفتن هستند. مقدار آب این دریاچه‌ها از جمله آن‌هایی که در منتهی‌الیه قطب شمال واقع شده‌اند، حدود ۲۰ درصد افزایش یافته و حدود ۳۷ کیلومتر مکعب آب در خود جای داده‌اند. افزایش حجم آب دریاچه‌های یخچالی در بریتیش کلمبیا و یوکان از این هم سریع‌تر بوده و طی سه دهه اخیر مقدار آب آن‌ها تقریبا دو برابر شده و به ۲۱ کیلومتر مکعب رسیده است.

این یخچال‌ها و سرنوشتی آن‌ها کمتر می‌دانستیم. پرفسور دان شوگار استاد جغرافیا در دانشگاه کلگری و همکارانش در مقاله‌ای که به تازگی در نشریه Nature Climate Change منتشر شد، اولین ارزیابی‌های علمی را از حجم آب موجود در دریاچه‌های حاصل از ذوب شدن یخچال‌ها (از آن‌ها به عنوان دریاچه‌های یخچالی نیز یاد می‌شود) و همچنین سرعت افزایش سطح آب این دریاچه‌ها ارائه کردند.

انجام این ارزیابی‌ها تا همین چند سال پیش برای دانشمندان امکان‌پذیر نبود اما با توجه به ساخت رایانه‌های پیشرفته‌ای که قابلیت پردازش حجم عظیمی از اطلاعات و صدها هزار تصویر ماهواره‌ای را دارند، میدان عمل دانشمندان برای این مطالعات بازتر شده است.

دکتر شوگار و تیم تحت هدایت وی در ارزیابی‌های خود به این نتیجه رسیدند که مقدار آب موجود



ذوب شدن یخچال‌ها می‌تواند خطر سیلاب‌های ویرانگر را به دنبال داشته باشد

نتایج تحقیق جدید دانشمندان که به تازگی منتشر شده حاکی از آن است که آب حاصل از ذوب شدن یخچال‌ها منجر به تشکیل دریاچه‌هایی می‌شود که می‌توانند خطر سیلاب‌های ناگهانی ویرانگر را به دنبال داشته باشند.

به گزارش هفته، به نقل از لاپرس، پیش از این نیز می‌دانستیم که یخچال‌ها در سرتاسر جهان تحت تاثیر تغییرات آب‌وهوایی به تدریج در حال آب شدن هستند اما درباره مقصد آب حاصل از ذوب شدن

گودال عمیق «موز سبز» در اعماق دریا شگفتی دانشمندان آمریکایی را برانگیخت

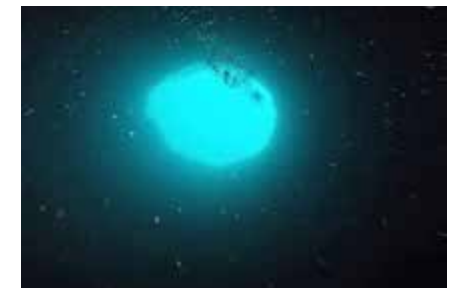
دریا شکل گرفته‌اند، مربوط به دوره‌های یخبندان و زمانی هستند که سطح آب دریاها و اقیانوس‌ها حدود یکصد متر پائین‌تر از امروز بوده است. آبی که به داخل این گودال‌های عمیق نفوذ کرده، در طول هزاران و بلکه میلیون‌ها سال منجر به شکل‌گیری غارهای مسحورکننده‌ای شده که امروز نگاه کنجکاو دانشمندان را به خود جذب می‌کند.

ویژگی منحصر به فرد گودال‌ها آبی که دانشمندان نیز علاقه زیادی به کشف آن نشان می‌دهند، غنای تنوع زیستی است که در خود جای داده‌اند. این گودال‌ها غالبا زیستگاه انواع جانداران دریایی مثل مرجان‌ها، اسفنج‌ها، صدف‌ها، لاکپشت‌های دریایی، کوسه‌ها و دیگر آبزیان است.

دانشمندان آمریکایی اوت سال ۲۰۲۰ و مه سال ۲۰۲۱ تلاش خواهند کرد به اسرار و رموز یک حفره عمیق ۱۲۹ متری معروف به «موز سبز» که در ۷۰ کیلومتری ساراسوتا واقع شده است، پی ببرند.

به گزارش هفته، به نقل از پایگاه اینترنتی آر.تی.ال، گودال‌های آبی یا گودال‌های دریایی به معنای عمیق‌تر و عمیقی گفته می‌شود که بیشتر به شکل دایره هستند. رنگ آبی تیره آن‌ها که به علت عمیق بودن آن‌ها ایجاد می‌شود، با رنگ آبی فیروزه‌ای تپه‌های دریایی که آن‌ها را در برگرفته، در تضاد است.

به گفته دانشمندان این غارها که زیر آب و در بستر



محققان آمریکایی پس از آن که در سال ۲۰۱۹ عملیاتی اکتشافی در حفره آبی سریول در سواحل ساراسوتا در ایالت فلوریدا انجام دادند، این بار قصد دارند عملیات مشابهی در یک گودال ۱۲۹ متری انجام دهند.

محمد نظری

داستان مهاجرت



”

بعد از یک سال کار کردن در کلاس زبان شرکت کردم. من دوست داشتم که روی پای خود بایستم و با زحمت خودم به هدف‌هایم برسم



در آن لحظه همه سیصد نفری با هم بودیم از هم پخش شدند و هر کدام به گوشه‌ای فرار کردند. من در آن لحظه خیلی پشیمان شدم و با خود می‌گفتم که کاش نمی‌آمدم. به نظر من راه قاچاق یک نوعی خودکشی است که افغان‌ها آن را از مجبوری انتخاب می‌کنند. راه قاچاق مرگ به خاطر گشنگی و تشنگی کشیدن، گم شدن، شلیک توسط دزدها را با خود دارد. بعد از سه روز به ایران رسیدم. با ورود به ایران تمام تصوراتم از بین رفت و آنجا بود که به خودم گفتم کاش به ایران نمی‌آمدم و در افغانستان درس می‌خواندم.

پیش پدرم به اصفهان رفتم. پدرم مرا با خود به سر کار برد. او در کارخانه سنگبری کار می‌کرد. وقتی در افغانستان بودم هیچ‌گاه کار نکرده بودم و برای همین کار کردن برایم خیلی دشوار بود. یک ماه در کنار پدرم کار کردم و از آنجایی که کارش سنگین بود آن را رها کردم. سپس به تهران آمدم و مشغول کار ساختمانی شدم. بعد از یک سال کار کردن در کلاس زبان شرکت کردم. من دوست داشتم که روی پای خود بایستم و با زحمت خودم به هدف‌هایم برسم. بعد از دو سال کاری توانستم خودم کار را یاد بگیرم و برای خودم کار کنم. هشت سال می‌شود که برای خود کار می‌کنم و چندین نیروی کار دارم و در کارم موفق هستم. با پولی که در این چند سال کار کردم توانستم در افغانستان زمین بخرم. پدرم در این سال‌ها کارخانه اجاره کرد او چندین بار از من خواست که در کنارش کار کنم اما من می‌خواستم که مستقل باشم و برای خود کار کنم.

در این سال‌هایی که در ایران زندگی می‌کنم، با دوستان ایرانی زیادی آشنا شدم و توانستم خیلی چیزها را از آنها یاد بگیرم. به نظر من بیشتر مردم ایران رفتارهای خوبی با مهاجران دارند و دلسوز و مهربان هستند.

”

من آرزو دارم که در آینده بتوانم به همشهری‌هایم کمک کنم و چندین کارگاه راه اندازی کنم تا مهاجرین در آنجا کار کنند و دستمزد بالایی به آنها بدهم.

با این وجود برایم اتفاق افتاده است که در خیابان به خاطر مهاجر بودنم به من ناسزا بگویند. دوستان من بار دیگر از ایران مهاجرت کردند و به اروپا رفتند و خیلی پیشرفت کردند. فکر می‌کنم اگر به اروپا می‌رفتم موفقیت بیشتری به دست می‌آوردم. من آرزو دارم که در آینده بتوانم به همشهری‌هایم کمک کنم و چندین کارگاه راه اندازی کنم تا مهاجرین در آنجا کار کنند و دستمزد بالایی به آنها بدهم.

وقتی پانزده ساله بودم، تصمیم گرفتم درس را رها کنم و راهی ایران شوم. از آنجایی که یک سری حرف‌ها در مورد ایران شنیده بودم، که می‌گفتند که ایران پارک‌های بزرگ، خیابان‌های شلوغ و فروشگاه‌های بی‌نظیری دارد. دوست داشتم به آنجا بروم. با وجود این که همه خانواده مخالف این تصمیم من بودند، پدرم از ۱۴ سالگی به ایران رفته بود و سال‌های زیادی می‌شد که کار کردن در ایران را تجربه کرده بود و می‌گفت ایران برای افغان‌ها در کار کردن خلاصه می‌شود اما من همچنان برای رفتن پاهایم را در یک موزه کرده بودم. دوستان صمیمی‌ام به ایران رفته بودند و من به شدت احساس تنهایی می‌کردم. من در رفاه کامل بودم و ماشین مدل بالا زیرپایم بود ولی با این وجود از تصمیم خود صرف‌نظر نکردم. تلاش کردم که بتوانم به صورت قانونی و با پاسپورت وارد خاک ایران شوم اما چون زیر سن بودم به من ویزا نمی‌دادند برای همین راه قاچاق را پیش گرفتم و با دایمی‌ام و چند دوست دیگرم به سوی ایران حرکت کردیم. ما از مرز نیمروز وارد خاک ایران شدیم. اولین مسیری که در راه قاچاقی طی کردیم، در میان جنگل‌ها بود.

بار اولم بود که بدون خانواده سفر می‌کردم و برای همین ترس زیادی در وجودم بود. روز را در خوابگاه سر کردیم. خوابگاهی که یک خیمه بود و در و پیکری نداشت. حدود سیصد مسافر در آنجا بودند. وقتی شب فرا رسید، قاچاق‌بر به دنبال ما آمد و ما سوار پژو شدیم. در هر پژو چهارده نفر را سوار می‌کردند که برای من وحشتناک بود. قاچاق‌بر مرا به صندوق عقب ماشین برد، دلم نمی‌خواست که به صندوق عقب بروم اما مجبور بودم و انتخاب دیگری نداشتم، اگر سوار نمی‌شدم آنها حرکت می‌کردند. نزدیک‌های پلیس راه بم، از ماشین پیاده شدیم و با پای پیاده حرکت کردیم. چند ساعتی راه رفتیم که ناگهان دزدها جلوی ما را گرفتند. دزدها اسلحه داشتند و چندین شلیک هوایی کردند.



رحیم جهانی

از پدران موسیقی پاپ افغانستان را می‌شناسید؟

عالی داشت. در آرشیو رادیو افغانستان ۴۵ آهنگ از جهانی وجود دارد. او در سال‌های بعد ۸ سی دی به هنر دوستان و علاقه‌مندان عرضه کرد. کبیر هویدا درباره صدا و آهنگ‌های او می‌گوید: «جهانی در حقیقت از خود مکتب تازه‌ای ایجاد کرد، صدایش نو و تازه بود، ترانه‌ها را از صمیم قلب می‌خواند. جهانی هواخواهان و پیروان فراوان خودش را دارد».

جهانی که از آلات متعدد موسیقی از جمله بانگو درام، اکاردیون، پیانو، هارمونیه، طبله و رباب می‌نواخت و در سال‌های بعد، خود به آهنگ‌سازی پرداخت. جهانی یگانه هنرمند در خانواده‌اش نبود، همسرش سلما جهانی یکی از خوش‌صداترین و محبوب‌ترین آوازخوانان زن افغانستان و پسر جوان و مستعدش زندگی او را آب و رنگ تازه می‌دادند.

سوی دیار صبح رود کاروان شب / باد فنا به ملک بقا می‌برد مرا

رحیم جهانی در ۳۰ نوامبر سال ۲۰۱۴ میلادی در اثر بیماری سرطان به عمر ۶۷ سالگی در ایالت کالیفرنیا آمریکا درگذشت. یادش با آوازش همواره همراه خواهد بود.

تو در چشم من همچو موجی

خروشنده و ناشکیبا

که هر لحظه‌ات می‌کشاند به سوی

نسیم هزار آرزوی فریبا

تو موجی و دریای حسرت مکانت

پریشان و رنگین آفتاب فردا

نگاه مه آلوده دیدگان

چه می‌شد اگر ساحل دور بودم

شبی با دو بازوی بگشاده خود

ترا می‌ربودم، ترا می‌ربودم

منبع: شبکه بی‌بی‌سی، نوشته، خانم سیما شادان.

شصت سال را پیمود تا به جایگاه رفیعش در بلندی‌های شهر موسیقی کشورش راه یافت.

جهانی در مکتب عاشقان و عارفان درس خواند، پس از آن در بخش موسیقی در ماسکو تا درجه ماستری آموزش دیده بود. از جمله بنیان‌گذاران موسیقی آماتور در افغانستان شمرده می‌شود.

جهانی، پیش از پیوستن به گروه آماتور در مؤسسه هنرهای زیبا به کارهای هنری مشغول بود. او به هنر تئاتر نیز عشق می‌ورزید و چهار سال در کنار هنرمندان معروف تئاتر آن زمان از جمله محمد ایمن و سید مقدس نگاه به‌عنوان هنرپیشه روی استیژ آمد. گفته می‌شود نام جهانی را سید مقدس نگاه، هنرپیشه، نمایشنامه‌نویس و نقاش معروف بر او نهاد.

موسیقی پاپ:

در سال ۱۳۴۳ خورشیدی گروه آماتوران در افغانستان تشکیل شد. عزیز آشنا، ظاهر هویدا، چترام سانی، سید حبیب علوی، آقا محمد کارگر، احمد شاکر و کبیر هویدا نخستین اعضای این گروه بودند. سرپرستی ارکستر را جلیل زلاند به عهده داشت. جهانی با نواختن بانگو درام در آرکستر آماتوران عضویت این گروه را به دست آورد و رسماً هنر موسیقی را پیشه خود ساخت. کبیر هویدا، آهنگ‌ساز و از بنیان‌گذاران گروه معروف آماتوران در این باره می‌گوید: آهنگ‌سازی‌های بنده و آوازخوانی جهانی هم‌زمان آغاز یافت، در مدت کمتر از دو سال جهانی در حدود سی آهنگ نو ثبت کرد که همه آثار من هستند از جمله: اشکم ولی به پای عزیزان چکیده‌ام، هر شب فریاد تاب‌وت من، باز آمدم باز آمدم، بی تو چندین بهار آمدورفت، به کی گویم که برد نامه من و تو در چشم من همچو موجی.

جهانی در انتخاب شعر، آهنگ‌سازی و آوازخوانی ذوق



در شماره‌های قبلی مجله درباره تاریخچه موسیقی افغانستان که از عصر ویدی و از آن به بعد در افغانستان مروج و به‌مرور زمان رشد و پیشرفت و تا این مرحله رسیدن آن، معلومات فشرده ارائه گردید.

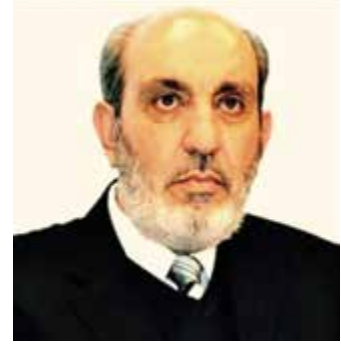
از سبک‌های موسیقی که شامل، سبک کلاسیک، پاپ، محلی، فولکلور و آماتور است نیز یادآوری شد. در نوشته‌های آخر بنیان‌گذاران موسیقی معاصر افغانستان عنوان صفحه آرینا بود که با معرفی استادان بزرگ چون قاسم افغان، غلام‌حسین، سراهنگ، نتو، فرخ افندی، رحیم بخش، شیدا، ببرک وسا، برشا، نینواز، امیرمحمد، الفت آهنگ، زلاند، پرنات، هم آهنگ و ظاهر هویدا این صفحه مزین گردید. در این بخش یکی دیگر از هنرمندان مشهور افغانستان معرفی می‌شود.

مرحوم رحیم جهانی یکی از چهره‌های براننده موسیقی در گروه آماتوران جوان افغانستان بود. جهانی عزم، ابتکار و نوآوری داشت و توانست در آن وقت بنیادهای موسیقی معاصر یا پاپ افغانستان را مستحکم سازد.

رحیم جهانی جایگاه بلندی در تازه‌جویی و نوگرایی موسیقی افغانستان دارد. او در خانواده‌ای چشم به جهان گشود که به شعر و موسیقی مهر می‌ورزیدند. جهانی، فرزند محمد یونس نواده «میرزا خسته‌دل» شاعر و مشروطه‌خواه است که هر دو به شعر ارج می‌گذاشتند. او از ده‌سالگی به موسیقی روی آورد. از نواختن طبله آغاز کرد.

عبدالهادی تپاند

پښتو ادب
د پښتو ادب او هنر هاندلو



محمد معصوم هوتک؛ د پښتو ادب او تاریخ د کاروان یو بل روښانه خراغ

محمد معصوم هوتک تکړه لیکوال، څیړونکی، ژباړونکی او شاعر د نن څخه ۷۲ کاله وړاندې یعنی په ۱۳۲۶ هجری شمسی کال کې د کندهار د ښار د ملا گلداد په کوڅه کې زیږېدلې دي. د پلار نوم یې حاجي محمد هوتک دی. د ورتوب او دنگي ځوانی په شیبو کې یې دیني زده کړې، د خپل چاپیریال او کورني مشرانو څخه تر لاسه کړيدي. لمړنی او منځنی زده کړې یې د میرویس نیکه په لیسه کې پای ته رسوليدي. ورسته لمړي د کابل پوهنتون د حقوقو پوهنځی او بیا پولیتخنیک پوهنځی هم پیل کړه چه د څه معاذیرو له رویه و نه کړای سواي چه هغه زده کړې تر سره کړي.

د زده کړې په ادامه د کندهار د عالی دارالمعلمین او د کابل د ادبیاتو او ژبی پوهنځی په لوړه درجه سره پای ته ورسول. خو ده هڅه هیڅ کله د زده کړې څخه لاس وانه خیست او دا مینه ورسره ملگریوه و ټولني ته دچوپړ په پیل کې دکندهار د مشرفي لېسي په چوکاټ کې د استاد په توگه دنده شروع کړل. د ۱۳۵۸ کال ورسته د کابل انصاري لېسي ته تبدیل او تر دوو کالو د پاره یې هم هلته وظیفه اجرا کول تر څنگ یې د اطلاعاتو او کلتور وزارت د باختر اژانس د پښتو په څانگه کې هم کاري کاوه چه بیا په هم دغه اداره کې په رسمي توگه په کار لگیا سو. پاته دي نه وي چه هوتک صاحب دښونځی او پوهنتون د لوړو زده کړو په دوران

کې مخ کښ او همیشه بریالی راوتلی دی. د ادبیاتو په ډگر کې د شعر تر څنگ د معیاري ژبي، تاریخي څیړني او متن پیژندنې په برخه کې لس گونه بڼای آثار، څیړنيزې مقالې او منل سوي رسالې لیکلي دي. په دغه ډگر کې یې زموږ د یو نومیالي لیکوال «محمدانور نومیالي» صاحب د لاري ملتیا او شاگردې کړیده. نومیالي صاحب د ده د دغه ښه استعداد په ویاړ د «جامع الفنون» لقب ورکړیدی.

د معصوم صاحب د ډیرو مهمو چاپ سوو آثارو له کارونو څخه یو هم د «هزار و یک شب» مشهور کتاب دی. اگر چه دا کتاب نویالي صاحب را شروع کړی وو چه یوه برخه یې د هغه په ژوند کې ژباړل سوي وه پاته ډیره حصه یې د هوتک صاحب له لوري ترتیب او وژباړل سول چه تقریبا په لس ټوکه کې چاپ سویدی. نوموړي کتاب نړیوال شهرت لري په څو نورو بهرنیو ژبو کې هم ژباړل سویدی د انگلیسي د ژبي ژباړه یې اولس ټوکه دي چه هر ټوک ۵۰۰ پاڼې لري.

داسې ویلای سو چه هوتک صاحب په کړاوونو او زیار سره د افغان اولس د پاره ډیر علمي، ادبي او تاریخي آثار وړاندې کړيدي. په شعر کې تر ډیره د ټولني ملي او افغاني ارزښتونه را برسیره کړي او هنري معیارونه یې اوجت ساتلي دي. شعر یې روان او زړونو ته لار پرانیزي. دهیواد دغه پیژندل سوي او نومیالی بچي د کندهار د اطلاعاتو او فرهنگ د ریاست د لوري هم د «جامع الفنون» لقب په نامه وویاړل سویدی.

ښاغلي هوتک صاحب نه یوازي بریالي ادیب او شاعر دي بلکه دراتلونکي نسلونو د پاره د ادبي ژوند لاري خراغ دي. دده هڅې د ژب پوهني د اړخه مهمې او د ستاینې وړ او د پښتو ژبي د پاره اړین دي. استاد هوتک د نومیالیو محقیقینو په ډله کې شمیرل کيږي د پښتو ژبي او ادب د پاره یې ډیر بڼای آثار وړاندې کړيدي و سره د تاریخ په برخه هم لیکنې او تحقیقات لري.

معصوم هوتک په ډیرو لویو ادبي نړیوالو ناستو کې گډون کړيدي او هم په ښه توگه ستایل سویدی یوه ښه بیلگه یې ۲۰۱۲ کال په سویدن کې د ده په ویاړ جوړه سوې ادبي غونډه وه چه د هر لوري او گوټ گوټ څخه ادبي او فرهنگي شخصیتونه وړ رغلي وه. په بیلا بیلو وختونو کې هوتک صاحب ډیر شاگردان د علم او ادب په برخه کې روزلي دي. خپله یې په ډیره اندازه څیړني، ژباړني او لیکنې کړيدي او هم یې د نورو سره په دغه ډگر کې مرستي کړيدي. د دوي هلي ځلي په خاصه توگه د «عبدالشکور رشاد» صاحب د آثارو د چاپ په برخه کې که یادونه وکړو پر ځای خبره به وي. د لیکل سوو او چاپ سوو آثارو شمیره یې ډیره ده ځني یې دلته د بیلگې په توگه وړاندې کوو:

صرافي الیت فارکسی
انتقال ارز
با مدیریت یحیی هاشمی پور

انتقال سریع ارز از طریق خودپردازهای ایران
انتقال فوری ارز به ایران و برعکس با تضمین بهترین نرخ روز

با ۲۳ سال سابقه خالصانه، بی دریغ در خدمت شما هستیم. قبل از هر تصمیمی با ما مشورت

1449 St.Catherine W. Guy, Montreal QC. H3G 1S6
514 989 2229 | 514 289 9003

E-mail: GIT110@yahoo.ca
Toll Free: +1 866 989 2229



پاشلي ويناوي؛ د مولوي صالح محمد هوتک
سريزه او حايشي
د ميرزا احسان بارکزي ديوان؛ لغات نامه او سمون
پوخ کاپي؛ دپتي خزاني په اړه
احمد شاهي کندهار
ميرزا عبدالودود هوتک
پښتني قبيلي او روايتي شجرې
ښکار او کندهار
درنه کورنۍ؛ د علامه حبيبي کورنۍ
د پولادي امير تر سيوري لاندي پښتو ژباړه
بحر العلوم؛ د دوست محمد هوتک سريزه،
سمون او حايشي
روپي شپې؛ شعرونه
شين سترگي مستخدمين په افغانستان کي
د ملا امير ديوان سريزه؛ ترتيب او حايشه
ميرويس نيکه
کندهاري وروڼه

خني ناچاپ سوي آثار چه کيداي سي تر اوسه
بعضي يي چاپ سوي وي چه زه معلومات نلرم
بي ادبي ادب خيرنه
د هوتکو نوميالي
د لوي احمد شاه بابا ديوان
پر تليز کليز، د هجري او عيسوي کلونو اړول را
اړول
د غره او د وره
کچکول؛ مقالې
مخلص کندهاري؛ لغوي زيرمه
ساندي؛ مرثيې
تتمه البيان؛ سريزه او حايشي
دکندهار يادښتونه
صاحب زاده عمرجان؛ لغت نامه
شمس الدين کاکړ ديوان؛ سريزه او لغت نامه
ښاغلي محمد معصوم هوتک د نورو ډيرو
افغانانو په خير د هيواده څه راکږه او دکلونو را
پدي خوا د کاناډا د تورنتو په ښار کي اوسيري
په دي خوښ يو چه د روغ صورت څښتن دي او
په خپلو ادبي او کلتوري چارو بوخت دي.
د استاد معصوم هوتک ددغه يو عمر کړاوونو او

باندې رفو کړي
رڼدي سترگي مي په نور د معرفت کړي را
روښانه
بصارت مي بصيرت کړي تپه لار راته چارسو
کړي
دا بي وزلي دا خوار ځواکي چه محتاج ستا
دپکرم دي
پر جابرو و سرکښو باندي خدايه تي کابو کړي
فرعونان د زماني چه قدرت په نشو مست دي
د خپل قهر او غضب په توپاني سيند کي لاهو
کړي
کاهنان چه مو د بخت د گرځيدو فالونه گوري
طلسم بي مات، کوډي باتلي، خام يي سحر
و جادو کړي
چه به زموږ و وور بورجل ته په کړو سترگو کانه کا
زما «معصوم» آه په پسي کړي «مازيگر يي کور
چارو کړي»

زحمتونو به بدل کي داسي هيڅ څه نلرو چه د
ده و حضور ته يي ډالي کو فقط دزړه له کوکله
د ښه او روغ رمټ ژوند دعا کوو. دلته د هوتک
صاحب د خور زړه دکو گله د پاک رب و حضور ته
دده د شعر يوه بيلگه مناجات او دعا وړاندي کوو.
د دوي دلا بريا په هيله.
خدايه عقل او ماغزه مي وخورم نو ته ته دارو
کړي
دا کم زورئ هډ او ليچ مي و خدمت و ته چمتو
کړي
په او مري تار پتليس بدن مي ستا څه مروج
غوښتئ
د هيواد داوړنئ مينې نفس را پکښي پو کړي
د گناه خوري مي سپک کړي د بدئ قدرت
رامکړي
خورين زرگي مي دينکي په تينگ سپنسي

Vinco Forex

VINCO

صرافي پنج ستاره

تبدیل و انتقال سریع ارز به ایران و بالعکس با کمترین هزینه

New Location

4010 Saint Catherine 0, Suite 210 Montreal, QC H3Z 1P2

منوچهر قربانيان

514 585 2345 | 514 846 0221

نرگس هاشمی



سیل آب آشامیدنی را از پروان ربوده است قابل توجه نهادهای مدد رسان و خیریه

فرهاد دریا، آوازخوان معروف افغان نیز یک صفحه برای جمع‌آوری کمک مالی برای سیل‌زدگان در پروان ایجاد کرده و از مردم خواسته تا برای کمک به شهروندان این ولایت همکاری کنند. همچنان خان کاکر با فند رایزننگ در فیس‌بوک به جمع‌آوری پول برای آسیب‌دیدگان پرداخت و بسیاری از هم‌وطنان بی‌احساس ما دست همکاری داده، مقداری پول جمع‌آوری کردند.

برخی دیگر نیز با راه‌اندازی فراخوان در شبکه‌های اجتماعی در تلاش برای جمع‌آوری کمک‌های بهداشتی، غذایی و مالی برای شهروندان سیل‌زده هستند. سخنگوی والی پروان تأکید داشت: تلاش‌ها جریان دارد تا اجساد و گیرمانده‌های ناشی از این سیلاب از زیر آوارها بیرون کشیده شوند و امکان این وجود دارد که ارقام افزایش یابد.

از سوی دیگر نیز وزیر دولت در امور رسیدگی به حوادث برای رسیدگی به متضررین این رویداد به این ولایت رفت.

از اینکه تعداد زیادی از مردم در چاریکار و همچنان سرازیر شدن سیلاب‌ها درنه ولایت دیگر افغانستان هزاران خانواده را بی‌سرپناه و هزاران کودک و زن را بی‌سرپرست کرده است، این همه کمک‌ها بسنده نیست و هر انسان با احساس که توان و قدرت همکاری مالی را دارد می‌تواند در این همیاری و همکاری هم‌وطنان و هم‌نسلان خویش شریک شده و حداقل برای یک خانواده آب آشامیدنی یا یک جوره لباس تهیه کند؛ تا باشد آسیب‌دیدگان این سیلاب خانمان‌سوز احساس تنهایی نکرده غم و اندوهشان را فراموش کنند و خانه‌های کاهگلی‌شان را دوباره اعمار کنند.

منبع: شبکه‌های اجتماعی و تلویزیون‌های افغانستان

غلام محمد، یکی از آسیب‌دیدگان در ولایت میدان وردک می‌گفت در پی سرازیر شدن سیل، زمین‌های زراعتی و باغ‌های او و افراد زیادی تخریب شده است. او گفت بیشتر مردم این ولایت از طریق کشاورزی و باغداری امرارمعاش می‌کنند و سیلاب‌های اخیر خانواده‌های زیادی را در معرض فقر قرار داده است.

ایمان هاشمی در صفحات اجتماعی گزارشی را از چاریکار به دست نشد سپرد که گواه بر خسارات زیاد مالی و جانی از شهروندان پروان بود. مردی که مصاحبه و مایک ژورنالیست را بی‌درد بخور خطاب می‌کرد و در بام خانه‌اش دست بر زنج نشسته بود می‌گفت در زیر این آوارهای گل‌خواهر، زن یا مادرم و تمام فامیلم که در مجموع یازده نفر استند ناپدیدند. همه‌جا را گل‌ولای پوشانیده و ما هم قدرت نداریم که اجساد فامیلم‌هایمان را از زیر گل بیرون بیاوریم. منتظر استم که دولت بلدوزر بیاورد و اجساد را بیرون بکشد. همه مردم شاکمی بودند و در وضعیت بدی قرار داشتند.

همچنان طفل نه‌ساله‌ای که پدرش که افسر نظامی بود را دو سال قبل از دست‌داده بود و در هنگام سیلاب نیز مادرش، بعد از اینکه جان اطفالش را نجات داد طعمه سیلاب گردید. این طفل نه‌ساله که اکنون نه‌مادر دارد و نه پدر؛ کلان‌خواهر و برادرانش است. در میان سنگ‌ها کتاب‌هایش را می‌پالید، اشک می‌ریخت و آرزوی این را داشت تا کسی او را کمک کند که خانه و کاشانه‌اش را دوباره ساخته، بر خواهران و برادرانش سرپرستی کند. واقعا دیدن این‌گونه گزارش‌ها اشک هر انسان با احساس را سرازیر می‌ساخت.

شماری از کاربران شبکه‌های اجتماعی و چهره‌های سرشناس افغان نیز برای کمک با آسیب‌دیدگان اقدام به جمع‌آوری کمک مالی کرده‌اند.

این بار نه حمله انتحاری است و نه طالب و داعش؛ بلکه خشم طبیعت جان صدها هم‌وطن عزیز ما را گرفت و هزاران خانواده را در سوگ و نامرادی نشاند. صدها خانواده را بی‌سرپرست و هزاران نفر را بی‌خانمان نمود. به دلیل سرازیر شدن سیلاب‌های اخیر در شهر جدید چاریکار علاوه بر تلفات انسانی و خسارات مالی، کانال آبیاری پروان که از وسط شهر چاریکار عبور می‌کند در چند ساحه پر از مواد رسوبی گردید. جریان آب این کانال قطع شده است. ضمناً به دلیل سیلاب‌های شب ۶ سنبله در دریای پنجشیر و شتل آب، این دو دریا که از طریق کانال پروژه آبیاری به چاریکار می‌رسید با گل‌ولای آلوده شد و شهروندان چاریکار را با کمبود جدی آب آشامیدنی و آب موردنیاز منازل روبرو ساخت. بنا ایجاد می‌کند تا نهادهای محترم مدد رسان و خیریه با فرستادن تانکرهای انتقال‌دهنده آب در هماهنگی با حکومت محلی پروان، توزیع آب کوچه به کوچه را آغاز کنند. چنانچه سعدی گفته است:

«طریق‌ت به‌جز خدمت خلق نیست، به تسبیح و سجاده و دلق نیست»

از سوی دیگر اداره هواشناسی افغانستان احتمال وقوع بارندگی نسبتاً شدید و سیلاب‌های آبی در ولایات کابل، سمنگان، بلخ، سرپل، پنجشیر، کنر، فراه، کاپیسا، پروان، لغمان، ننگرهار، لوگر، خوست، پکتیکا، پکتیا و سالنگ داده است. مقدار بارندگی در نقاط مختلف بین (۱۰ الی ۴۰) ملی متر پیش‌بینی شده است.

بآنکه دولت از آغاز توزیع کمک‌ها به باشندگان ولایت پروان خبر می‌دهد اما برخی از باشندگان این ولایت می‌گویند که هنوز کمکی به آن‌ها نشده و حتی مردم ناگزیر شده‌اند که برای بیرون کشیدن اجساد از زیر آوارها، وسایط کرایه‌ای بگیرند.

حبیب عثمان

جای خالی نام مادر در شناسنامه شهروندان افغان پر می شود

درد باید دارای هویت باشد.» در ماه سرطان سال جاری صدای اعتراض‌های این کمپین به گوش مجلس نمایندگان افغانستان رسید و در نهایت آنها اعلام کردند که این موضوع را بررسی خواهند کرد. همچنین نمایندگان مردم در پارلمان گفته بودند به خاطر احترام به خواسته زنان و زنده شدن هویت آنها به این موضوع رسیدگی خواهند کرد تا زنان افغان به حقوق اجتماعی و سیاسی خود دست یابند.

لاله عثمانی از سازمان‌دهندگان این کمپین به بی‌بی‌سی گفته است که آگهی در گذشت همسر یک شاعر و نویسنده معروف را در فیسبوک دیده که در آن هیچ اشاره‌ای نه تنها به اعضای خانواده زن بلکه حتی به متوفی هم که زن بوده نشده است. این موضوع باعث شده است که او فکر کند چرا باید تحصیل کرده‌ها و سرآمدان جامعه افغانستان هویت زن را انکار کنند.

شناسنامه شهروندان افغان صورت گرفت. کنشگران حوزه زنان در افغانستان از سه سال قبل با ایجاد کارزار «نام من کجاست» در اعتراض به نبود اسم زنان در اسناد رسمی خواهان درج اسم مادر در اسناد رسمی افغانستان شدند. هدف از این کارزار نشان دادن جامعه مردسالاری افغانستان بوده است که به زنان اجازه نمی‌دهند حتی نامشان در شناسنامه ثبت شود. همچنین این کارزار بار دیگر یادآوری می‌شود که تصمیم‌گیرنده اصلی در افغانستان مردان هستند و زنانی در تصمیم‌گیری نقش ندارند.

فوزیه کوفی نماینده پیشین در مجلس نمایندگان به بی‌بی‌سی گفته است که این موضوع باید در سال‌های گذشته رخ می‌داد و نیز بحث «درج نام زنان در شناسنامه ملی در افغانستان مسئله حقوق زنان نیست بلکه این یک حق مسلم و انسانی است و هر فردی که در این جهان وجود



دوشنبه ۱۰ شهریور (سنبله) کمیته قوانین با ریاست سرور دانش، معاون دوم ریاست جمهوری طرح درج نام مادر در شناسنامه (تذکره) را تایید کرد. این در حالی است که تنها نام پدر در شناسنامه افراد ثبت می‌شود.

به گزارش هفته به نقل از خبرگزاری شاهد، در اعلامیه‌ای آمده است: «این طرح تعدیل بین وزارت عدلیه و اداره ملی احصاییه و معلومات تهیه شده است. تعدیل این طرح قرار است به کابینه ارائه شود و سپس برای تصویب به مجلس نمایندگان فرستاده شود.» این تصمیم بعد از سه سال تلاش جدی فعالان حوزه زنان در خصوص ثبت نام مادر در

آزمایش پرده بکارت در افغانستان محدود شد

می‌گوید: «دخترم باکره نبود و هیچ کسی حاضر نمی‌شد که با او ازدواج کند. برای همین او را به زور و بدون عروسی و فقط با یک لباس روی خانه به عقد همان پسری درآوردیم که دختریش را از بین برده بود. دخترم زندگی بدی دارد و چند سال است که با من رفت و آمد ندارد و این خیلی برای من سخت است. افغانستان نه قانون دارد و نه بازخواست گری که به داد زنان افغانستان برسد.»

الهام یک ماه پیش ازدواج کرده است و در خصوص پرده بکارت به هفته می‌گوید: «من خیلی استرس داشتم و برای همین قبل از عروسی‌ام به مامایی رفتم تا آزمایش بکارت دادم. ترسم این بود که پرده‌ام خونی نباشد و گرنه کارم تمام بود. داشتن خون پرده بکارت خیلی مهم است و اگر کسی پرده‌اش خونی نباشد می‌گویند که با دوست پسرش رابطه داشته است. وقتی شب عروسی‌ام شد مادرم مدام زنگ می‌زد که چی شد خون آمد یا نه. مادر شوهرم و پدر شوهرم پشت در بودند تا دستمال خونی را ببینند. خدارو شکر که بخیر گذشت. کلی قرآن خوندم تا از این مرحله عبور کنم. قانون که هیچی حتی اگه خدا هم از آسمان به زمین بیاید نمی‌تواند موضوع بکارت را حل کند.»

شدن از اجتماع را بر سر راه خود دارند. قوانین افغانستان روز به روز پیشرفت می‌کند اما جای سوال دارد که این قوانین چقدر در زندگی روزمره مردم افغانستان عملی می‌شود.

م. الف دختری افغان است که در ایران زندگی می‌کند. او سال‌ها پیش بکارت خود را از دست داده است و به خبرنگار مجله هفته می‌گوید: «بکارت برای مردم افغانستان و ایران خیلی مهم است و اگر قانون هم بگذارد هزاران سال نیاز است که از ذهن جامعه مردسالار پاک شود. من به عنوان دختری مجرد که باکره نیستم بارها شده است که به کسی که می‌خواستم با او ازدواج کنم این موضوع را گفتم اما نپذیرفته است. خانواده‌های افغان که در ایران زندگی می‌کنند هنوز در شب عروسی پشت در خانه عروس می‌ایستند و دستمال بکارت را به همه نشان می‌دهند. این اصلاً شوخی نیست. چون اگر خانواده پسر قبول کنند در نهایت خانواده دختر قبول نمی‌کنند و تردشگی کم‌ترین مجازات برای دختران است. مسئله بکارت ارزش است و چیزی نیست که بخواید بایک قانون تغییر کند.»

ثریا که در ولایت شمالی افغانستان زندگی می‌کند نیز



کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان بار دیگر خواستند که آزمایش پرده بکارت در افغانستان ممنوع شود. این کمیسیون قصد دارد تا زمان ممنوعیت کامل آزمایش پرده بکارت به دادخواهی خود ادامه دهد. در روزهای گذشته خبرگزاری شفقنا گزارش منتشر کرد مبنی بر اینکه کمیته قوانین کابینه به ریاست محمد سرور دانش، معاون ریاست جمهوری در ۱۲ شهریور (سنبله) فیصله کرد که آزمایش پرده بکارت بدون رضایت زن و حکم دادگاه با صلاحیت، قانونی نیست و افرادی که برخلاف آن عمل کنند به زندان محکوم می‌شوند.

جامعه افغانستان که در آن ارزش‌های سنتی حاکم است، داشتن پرده بکارت مهم‌ترین ارزش برای دختران است. بیشتر مردم افغانستان اگر دختر پرده بکارت نداشته باشد مجازاتی همچون کشته شدن، بریدن گوش و بینی و ترد

حمیرا نگهت دستگیرزاده، شاعر نامدار افغان در گذشت

سفرها:

تاجیکستان شب شعر در تالار فردوسی ۱۹۸۸، ۱۹۸۹، سفر ایران ۱۹۹۵، سفر ایران ۲۰۰۴، صدمین سالگرد پروین اعتصامی و سومین عرس بیدل ۲۰۰۸ میلادی. شرکت در سیمینارها و کنفرانس‌های گوناگون حقوقی، اجتماعی، سیاسی، کلتوری و ادبی و شرکت در شب‌های شعر در کشورهای آلمان، سوئد، جرمنی، ایتالیا، انگلستان، اتریش و بلغاریا. عضو کنگره موموسس اتحادیه نویسندگان افغانستان، عضو کنفرانس موموسس انجمن نویسندگان جوان. ایجاد کانون نویسندگان در تمام لیسه‌های شهر کابل، تدویر شب‌های شعر افغانستان در صوفیه بلغاریا، تجلیل ناصر خسرو بلخی، تجلیل از استاد خلیلی در مجلس نوروز و طرح تأسیس فدراسیون انجمن‌های افغان‌ها در اروپا.

کرده‌اند. او در سال‌های اخیر از سرطان خون رنج می‌برد. حمیرا نگهت دستگیرزاده در سال ۱۳۴۰ خورشیدی در شهر کابل پا به عرصه وجود گذاشت و در رشته حقوق و علوم سیاسی در دانشگاه کابل تحصیل نموده و سپس به حیث مدیر اداره هنر و ادبیات رادیو افغانستان مشغول کار شده است. او بعدها از دانشگاه صوفیه مرکز کشور بلغارستان در رشته ادبیات دکترا بدست آورد.

نخستین مجموعه شعری‌اش به نام (شط‌آبی‌رهای) و دومین مجموعه اشعارش به نام غزل غریب غربت، به چاپ رسیده است. او جوایز ادبی زیادی را بدست آورده و سفرهای فرهنگی زیادی داشته است. جایزه شعر جوانان ۱۳۵۹، جایزه شعر زنان ۱۳۶۲، جایزه شعر دری وزارت اطلاعات و کلتور ۱۳۶۴، جایزه شعر انجمن ناصر خسرو ۱۳۶۹، نشان آزادی ۱۳۶۸ خورشیدی.



به خواب من کسی آواز می‌خواند
کسی از لذت پرواز می‌خواند
کسی در خواب هایم مژده می‌داد
کسی از بخت‌های باز می‌خواند

حمیرا نگهت دستگیرزاده، شاعر، ادیب و منتقد ادبی شناخته شده افغان در سن ۶۰ سالگی بروز جمعه ۴ سپتامبر در کشور هالند درگذشت. نزدیکان اش خیر وفات او را تأیید

		7	8		9	1	3	6
	3					5		8
	8			1				4
			3	8	2			9
	9			6			5	
2			9	5	4			
3				4			1	
7		4						9
8	2	5	1		7	4		

▲ نرمال

7					1	3		
		1		5	2			
					7		8	5
		2		1			5	6
		6	7	2	4	8		
3	1			8		7		
9	2		1					
			2	4		5		
		8	9					7

▲ متوسط

								7
	9					1		4
1			5	7		2		
			9		6			7
7	6		2		4		9	1
8			1		7			
		2		9	1			6
6		3					2	
	5							

▲ سخت

					8	6	3	
6			3		2	8		9
				5			2	
8							1	
		1				9		
	3							4
	8			9				
7		2	6		3			5
	9	3	7					

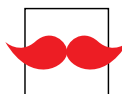
▲ خیلی سخت

توضیح: خانه‌های جدول زیر را با اعداد ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

جدول سودوکو

SUDOKU TABLE

مه‌ساعباسپور



آشپزی هفته

COOKING WEEK

بادمجان شکم پر

اسموتی نوشیدنی است که از میوه خام خالص و یا سبزیجات تهیه شده و به طور معمول در تهیه آن از مخلوط‌کن استفاده می‌شود. یک اسموتی غالباً دارای پایه مایع مانند آب، آب میوه، شیر گیاهی و گاهی اوقات بستنی است. اسموتی‌ها ممکن است با استفاده از مواد دیگری مانند یخ خرد شده، شیرین‌کننده‌ها (عسل یا شکر)، شکلات یا مکمل‌های غذایی به سلیقه شخصی تهیه شوند. اسموتی کول بری یک اسموتی ترش مزه مناسب روزهای گرم تابستان است.

طرز تهیه

پرتقال کامل و لیمو ترش را پوست گرفته، به طوری که سفیدی پوست آن بر روی فیله باقی نماند. آنها را به همراه دیگر میوه‌ها داخل مخلوط‌کن ریخته، آب آلوئه‌ورا و یخ را نیز اضافه کرده و میکس می‌کنیم. در صورتی که دوست داشتید مزه اسموتی شما کمی شیرین باشد، می‌توانید یک قاشق غذاخوری سرخالی به آن شکر بیفزایید. نوش جان؛

نکته ۱:

در صورت در دسترس نداشتن آب آلوئه‌ورا، می‌توانید آن را با آب گازدار جایگزین کنید.

مواد لازم

۱. فیله پرتقال متوسط
۲. شاتوت
۳. کرن بری
۴. لیمو ترش
۵. توت فرنگی
۶. آب آلوئه‌ورا
۷. یخ

نکته مثبت هفته

تا فرصت زندگی داری جانانه زندگی کن.



شعر هفته

«خط تولید روسری»

شکر ایزد، فن آوری داریم
صنعت ذره‌پروری داریم
می‌توانیم صادرات کنیم
بس که جوک‌های آذری داریم
برف و باران نیامده؟ به درک
ما که باران کوثری داریم
گشت ارشاد اگر افاقه نکرد
صد و ده تا کلانتری داریم
ما برای ثبات اصل حجاب
خط تولید روسری داریم
این‌طرف روزنامه‌های زیاد
آن‌طرف دادگستری داریم
جای شعر درست و درمان هم
تا بخوای دری‌وری داریم
ملت و دولتی به این خوبی
دشمنانی به آن خری داریم
ما در ایام سال، هفده بار
آزمون سراسری داریم
تا بخواید در کویر طیس
کشت ریحان و جعفری داریم
تا بدانند با بهانه طنز
از همه قصد دلبری داریم
هم کمال تشکر از دولت
هم وزیر ترابری داریم

منبع: (هی شعر تر انگیزد، سعید بیابانکی، مشهد؛
سپیده باوران، ۱۳۹۷. قسمتی از شعر
خط تولید روسری)

«در باره دکارت»

حکایت
هفته

دکارت فیلسوف بزرگ فرانسوی با وجودی که برای حفظ سلامتی و تندرستی روزی ده ساعت می‌خوابید و سه وعده غذا می‌خورد، فکر می‌کرد اگر شک نکنند نیست و می‌گفت: «من شک می‌کنم، پس فکر می‌کنم و فکر می‌کنم، پس هستم.»

این جمله دکارت تبدیل به شهره‌ترین عبارت تاریخ فلسفه شد و هر کس که خواست بود نبود خود را ثابت کند به نحوی نگاه می‌کرد. این جمله داشت، چنانچه یکی از فلاسفه می‌گفت: من گاهی فکر می‌کنم، پس گاهی هستم. اما از تبعات بی‌چون‌وچرای گفته دکارت یکی هم این است: من فکر نمی‌کنم، پس نیستم. درویشی گله می‌کرد: دکارت در همه چیز شک می‌کند، همه عالم و واقعیت را رد می‌کند. بعد که می‌خواهد دنیای فکری خودش و عالم را بسازد از خودش شروع می‌کند و به خودش تمام می‌کند که من فکر می‌کنم پس هستم. یکی دیگر می‌گفت: عبارت دکارت به قدری پرمعنی است که اگر حتی آن را وارونه کنیم پرمعنا تر می‌شود. بدین ترتیب که من هستم، پس فکر می‌کنم و فکر می‌کنم، پس شک می‌کنم.

یک اگزستانسیالیست ترسو گفت: من دلهره دارم، پس هستم. کارمندی هم که زندگی‌اش را با فلسفه جفت‌وجور کرده بود گفت: ای، آب‌باریکه‌ای میاد، پس هستم. اخیراً هم یک دختر هنگ‌کنگی به علت اینکه موهایش حالت نمی‌گرفت، خودش را از طبقه پانزدهم یک ساختمان به پایین انداخت و مرد. بیچاره مهلت پیدا نکرد افکار خودش را تئوریزه کند: اگر موهایم حالت بگیرد هستم، حالا که حالت نمی‌گیرد نیستم.

انقلابیون دو آتیشه از نوع چه گوارایی می‌گویند: ما زنده از آنیم که آرام نگیریم، موجیم که آسودگی ما عدم ماست. یک دار و دسته عظیم هستند که می‌گویند: پول دارم، پس هستم. دار و دسته بزرگ‌تری هم هستند که با دار و دسته بالا به اصطلاح جنگ طبقاتی دارند، این‌ها می‌گویند: ما هم باشیم. پدرم می‌گوید: این فکر و خیال آخر مرا می‌کشد، این دکارت چه می‌گوید که فکر می‌کنم پس هستم! یک فیلسوف هندی می‌گفت: هر کسی از دوری همان می‌میرد که با نزدیکی به آن زنده است. جامعه‌شناسان هم عبارت دکارت را در بعد وسیع‌تری به کار می‌برند: ملتی که فکر نمی‌کند وجود ندارد. اما از آنجا که عده‌ای کار می‌کنند و عده دیگری می‌خورند، پس محتمل است که عده‌ای هم فکر کنند و عده‌ای دیگر وجود داشته باشند. از این رو بعضی‌ها معتقد هستند که شورای نگهبان فکر می‌کند، پس ما هم هستیم.

منبع: (مولای درز فلسفه، اردلان عطارپور، تهران؛ نشر علم، ۱۳۹۱. قسمتی از حکایت درباره دکارت)

لطیفه‌های
هفته

www.hafteh.ca

FUN
HAFTEH

نکته هفته

مراقب ریشه‌هایت باش! ریشه که داشته باشی از هر مانعی قوی‌تری، جوانه می‌زنی حتی اگر به ساقه‌ات تبر بزنند.

نقل قول هفته

امانوئل کانت: اگر عدالت از روی زمین محو شود، زندگی به زحمتش نمی‌ارزد.

ضرب‌المثل هفته

پارسی: مرو به هند و بیا با خدای خویش بساز، به هر کجا که روی آسمان همین رنگ است. عبری: اندوه و شادی یک چرخ گردانند.

- * این ماسک زدنم واقعاً دردرس شده‌ها ... تو صف قیمه بودیم یه نفر هل می‌داد، داد زدم گداگشنه هل نده به توأم می‌رسه ... طرف ماسکشو گذاشت رو چونش دیدم بابامه!
- * بچه‌های الان تنبیه و کتک چه می‌دونن چیه! ... من یادمه بچه که بودم یه مگسکش سفید داشتیم وقتی مامانم ورش می‌داشت اول من درمی‌رفتم بعد مگسا.
- * تو هر کشوری کار خلاف کنی از آنجا تبعیدت می‌کنن... تو ایران ممنوع‌الخروجت می‌کنن ... یعنی خودتونم می‌دونن که اینجا دیگه آخرشه!
- * مجری‌های تلویزیون اوایل میگفتن کرونا مثل سرماخوردگیه ... بعدش بهش گفتن ویروس منحوس ... تازگیا میگن ویروس لعنتی ... انشالله تا پاییز با یک ویروس بی‌ناموس طرف خواهیم بود.
- * تو اتوبان یه پورشه با سرعت از کنار ماشین بابام رد شد ... بابام گفت: الان حالیش می‌کنم ... گفتیم: می‌خواهی چی کار کنی؟ ... گفت: بی‌توجهی پسر، بی‌توجهی!
- * به دوست‌دخترم گفتیم: ببین من پول ندارم، مثل دوستم علی چند تا خونه و ماشین و ویلا ندارم، فقط و فقط دوست دارم ... اشک تو چشمش جمع شد و گفت: ... اگه واقعاً دوستم داری من رو به علی معرفی کن!
- * یه خسیسه قله اورست رو فتح می‌کنه از این کار چه انگیزه‌ای داشتی؟ ... میگه: خدا لعنت کنه اون پدرسوخته‌ای که گفت این بالا نذری میدن!

صرافی افرا
 با مدیریت افرا مصطفایی کارتخوان ایران
 انجام خدمات ارزی به ایران و برعکس (استرالیا و ترکیه و ارمنستان)
 تضمین امنیت وجوه حواله های شما با مجوز رسمی از دولت کانادا
 جنب مترو اتواتر 514-576-3830
 4055 Ste Catherine O #124 Westmount QC, H3Z 3J8

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران
 هر روز به جز دوشنبه ها مرغوب ترین گوشت و مرغ و ماهی،
 انواع برنج، چای، عرقی ها، سبزی خشک و
(514) 369-3474 Marché de poisson et viande 5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

مهری صدوقی مشاور مجرب شما با ۲۰ سال سابقه
T.A.M Travel
 Mary Sadoughi
 T: 514-940-1642/940-1643
 maryagency@gmail.com
 1134 St-Catherine O # 900
 Montreal, Qc, H3B 1H4
C: 514-834-2166 ACTA ATAA IATA

صرافی آشنا
 خرید و فروش ارزهای رایج و حوالجات ارزی
 امکان خرید با دستگاه کارتخوان عضو شبکه شتاب
ASHINA EXCHANGE
 Office: 514 - 560 - 7085
 Cell: 514 - 462 - 5185
 4055 Ste Catherine O # 194 H3Z 3J8

مرکز آموزش زبان انگلیسی رکسانا
 حضوری (مونترال)، آنلاین (سرانسر کانادا و آمریکا)
 دوره های فشرده آیلتس، تافل و مکالمه
WWW.ROXANA-OLC.COM
مرتضی طاهری
+1 (514) 585-0189

SHARIF EXCHANGE
صرافی شریف
 توجه: انتقال ارز به ایران و برعکس نداریم
www.sharifexchange.ca
Tel: (514)223-6408 261 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

خاطره تعویلداری یکتا
 مترجم رسمی کبک، آلبرتا و ایران
Commissioner for Oaths
 در محدوده کبک و خارج از کبک
 کلیه خدمات ترجمه، تنظیم دعوت نامه، تکمیل فرمها
 گواهی امضاء برابر اصل و خدمات مرتبط در اسرع وقت
حتی در روزهای تعطیل
 (438) 390-0694 (514) 675-0694
 khaterehyekta@yahoo.ca

هر روز هر روز
مونترال <> تورنتو <> مونترال
 مسافر، بار و بسته با نرخ های باور نکردنی
Montreal: 514-887-0432
Toronto: 647-822-2529

صرافی پرسپولیس
سریع آسان قابل اطمینان
514-225-3455 & 438-357-7000
@PersepolisSarafi | 5774 rue Sherbrooke Ouest, Montreal H4A 1X1

کلیه خدمات عکاسی و فیلمبرداری حرفه ای در استودیو
 فقط با وقت قبلی
STUDIO PHOTOBOOK
(514) 984-8944
 7352 Rue St. Hubert, Montreal H2R 2N3

VANTAGE
LE GROUPE PROFESSIONNEL LE MONTREAL
514 995 3041

آتوسا تنگستانی فر

همراه با شما در خرید آگاهانه همگام با شما در فروش موفقیت آمیز

سرویس رایگان و خدمات ویژه برای:

- تهیه فوری وام مسکن
- مشاوره برای فروش مسکن
- کلیه امور مربوط به خرید مسکن

هدیه من به شما پرداخت اولین قسط دوهفته گانه وام بانکی شما

2850 boul. Décarie, Suite 150, Montreal, QC H4P 2P5
atosa.tfar@gmail.com

SOROOR SADR **سرور صدر**

خدمات حسابداری و دفترداری

- ◀ امور دفترداری و حسابداری
- ◀ تهیه و تنظیم اظهارنامه‌های مالیاتی
- ◀ تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES
WITH APPOINTMENT
Gestion Financière Loyale
5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6

514.777.3604 loyale.accounting@gmail.com

NCB CONSTRUCTION

HOME INSPECTION

کارشناس و بازرس فنی ساختمان
سهیل گلپور

Inter NACHI Certified Professional Inspector (CPI)
Certified Residential Building Inspection
Member of InterNACHI Quebec #17070512
Civil engineering RBQ#5678-7625-01
TEL: (438) 402 - 1401
Golpour.s@gmail.com Website:ncbconstruction.ca

خرید یک ملک می تواند مهمترین و بزرگترین سرمایه گذاری در زندگی شما باشد. بگذارید تلاش کنیم تا آن را از نقص های عمده بررسی کنیم.

+ IPTV Service **Internet + phone**

اینترنت

- با سرعت بالا، قیمت مناسب و ثابت
- کیفیت عالی
- تلفن ثابت منزل با تماس نامحدود به ایران
- اینترنت و تلفن رایگان با کیفیت عالی

برای اطلاعات بیشتر لطفا با شاهین فاسمی تماس بگیرید: **514-561-2071**

ELAN ACCOUNTING SERVICES INC.

انجام امور مالیاتی به صورت Online یا حضوری

با توجه به انتخاب شما

(514) 225 3500

کلیه خدمات حسابداری و مالیاتی جهت بیزینس و اشخاص
توسط تیم مجرب و کار آزموده

- خدمات حسابداری و دفترداری
- تهیه، تکمیل و ارسال اظهارنامه مالیاتی (اشخاص و شرکتها)
- تهیه، تکمیل و ارسال مالیات بر فروش و خدمات GST / QST
- خدمات مربوط به حقوق و دستمزد - Payroll
- ارزیابی و مشاوره مالی جهت خرید و فروش بیزینس

Mojdeh Miri (514-562-3493) CPA Candidate
Iraj Mohammadi (514-625-6292) CPA Candidate

360-3285 Cavendish Blvd. Montreal, QC H4B 2L9
http://elanaccounting.ca
info@elanaccounting.ca

Artistic Men Haircut by Sirous

متخصص
مدلهای هنری
برای آقایان

514-240 1493

IC ACCOUNTING

خدمات حسابداری و دفترداری
ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES

آموزش نرم افزارهای حسابداری
ACCOUNTING SOFTWARE TRAINING

تنظیم اظهارنامه‌های مالیاتی
INDIVIDUAL AND CORPORATION TAX RETURN

3333 Boul Cavendish suite 315, Montréal, QC H4B 2M5
acc.mtl.acc@gmail.com (514) 458-7599

اردشیر معین افشاری
Ardehsir Moiafshari

ترجمه:
خاطره تحویل‌داری یکتا

سخن ستارگان (برای تفنن)

فال شما برای ۱۰ تا ۱۶ سپتامبر / ۲۰ تا ۲۶ شهریور

متولدین تیر (۲۲ ژوئن - ۲۲ ژوئیه)



برای بیشتر شما این هفته بسیار شلوغ و پر از فرصت‌ها برای دیدن چهره‌های جدید و مکان‌های جدید است! خبر خوب آنکه پول جذب کرده و از خرید وسایل برای خود و عزیزان لذت می‌برید. حدود روزهای چهارشنبه تا پنجشنبه مشکلاتی با یک دوست، گروه یا سازمان خواهید داشت. هر چه سخت‌تر جدال کنید، سخت‌تر با شما برخورد می‌کنند. سعی کنید از این مرافعه و همچنین از همسایه‌ها و شرایط خشن پرهیز کنید.

متولدین مرداد (۲۳ ژوئیه - ۲۲ اوت)



به دلیل حضور خورشید و عطارد در موقعیت شما، از مریخ پرشور انرژی بسیار می‌گیرید! این بدان معناست که جسم و روح پرانرژی دارید! قطعاً این هفته کارهای بسیاری را، خصوصاً در رابطه با کشورهای خارجی، مطبوعات، چاپ، پزشکی و قانون، با موفقیت به پایان می‌رسانید و از این بابت به خود می‌بالید. روز چهارشنبه تا پنجشنبه اختلافاتی در زمینه سیاست، مذهب و مسائل قومی خواهید داشت. از این اختلافات و مکان‌ها و افراد خطرناک پرهیز کنید.

متولدین شهریور (۲۳ اوت - ۲۲ سپتامبر)



همچنان این هفته، پیش از رسیدن تولدتان، پشت صحنه و آرام عمل می‌کنید. نکته خوب آنکه روابط با دوستان و گروه‌ها مثبت است. به‌خوبی پیشرفت کرده و به تحقیق می‌پردازید. باین‌وجود تأثیر چالش‌برانگیز سیاره‌ها در نیمه هفته، حدود چهارشنبه تا پنجشنبه، بحث‌هایی را در مورد ارثیه و اموال مشترک به دنبال دارد. این اختلافات با خشونت و خطر همراه هستند. سعی کنید آرام بوده و از آن‌ها پرهیز کنید.

متولدین فروردین (۲۱ مارس - ۱۹ آوریل)



با حضور مریخ در موقعیت شما، از انرژی بسیار برخوردارید. در عین حال این هفته شرایط زمانی بسیار مثبت است! گردهمایی‌های اجتماعی، فعالیت‌های ورزشی و بازی با کودکان و هر کار دیگری در زمینه هنر و تفریح شما را خوشحال می‌کند. از تغییر دکوراسیون منزل لذت می‌برید. با این وجود ممکن است روزهای چهارشنبه و پنجشنبه با افراد مقام‌دار دچار مشکل شوید. باید از عصبانیت و جدال با آن‌ها خودداری کنید.

متولدین اردیبهشت (۲۰ آوریل - ۲۰ مه)



خانه، خانواده و امور داخلی همچنان برای شما از اهمیت بسیار برخوردارند. بسیاری از شما آستین‌ها را بالا زده و در خانه سخت کار می‌کنید. خوشبختانه حضور ونوس کلام شما را شیرین و خود شما را با سیاست و دلریا می‌کند. در نیمه هفته حدود چهارشنبه و پنجشنبه احتمال جدال با دیگران وجود دارد. سعی کنید شرایط خارج از کنترل شما نشود که ممکن است بعد حسرت بخورید. با آگاهی از پیش، گویی برای مقابله با شرایط مسلح هستید.

متولدین خرداد (۲۱ مه - ۲۱ ژوئن)



این هفته زمان بسیار خوبی است، زیرا ونوس خوش‌یمن در موقعیت شما راه را برای ارتباط با همگان باز می‌کند. به دلیل مهارت‌هایی که برای ارتباط با دیگران دارید بهتر است در این زمان اختلافات با دیگران را کنار بگذارید و دوستی‌ها را از نو آغاز کنید. ممکن است در نیمه هفته حدود چهارشنبه و بخصوص پنجشنبه جدال جدی با یکی از روسا، والدین، معلمین یا افراد مهم در مورد مال و درآمد داشته باشید. در این مدت از مکان‌ها و افراد خطرناک پرهیز کنید.

Impression • Reprographie • Enseigns • Accessoires et fournitures de bureau
Printing • Repographies • Signs • Office supplies

اولین تعاونی چاپ در کانادا

کارکنان و کارمندان شاغل در چاپخانه صاحبان آن می‌باشند!

printing.coop

Printing cooperative

همه کارهای چاپی طراحی و ساخت تابلو در زیر یک سقف

با ۲۵ سال تجربه چاپ و تبلیغات
ومدیریت مهندس مهدی افضلی

قیمت مخصوص برای موسسات و سازمانهای اجتماعی
با سه شعبه در خدمت شما

9166 Rue LaJeunesse Montréal, QC H2M 1S2 514-544-8043 1-877-384-8043	Printing.coop Papineau 4506 Avenue Papineau Montreal QC H2H 1V1 514-439-9255	Printing.coop Parc 5137 Avenue du Parc Montreal QC H2V 4G3 514-903-8043
---	---	--

imprimeur.coop

Impression Coopération

Pushap Restaurant

غذای خوشمزه گیاهی
شیرینی های هندی

قسمت‌های مانی رقیب هستند

514-737-4527

5195 Pare St,
Montreal, QC H4P 2B1

آموزش خوشبختی

براه‌برگزاری آزمون‌های آزمون خوشبختی ایران کب مرکز هنری

نستلیق ۱۱ جلسه بزرگسالان ۱۰۰۰۰۰
حسبیری ۱۱ جلسه بزرگسالان ۱۰۰۰۰۰

دانش آموزان ۱۰۰۰۰۰
دانش آموزان ۱۰۰۰۰۰

مربی هنری ۵۱۴۵۵۴۲۸۹۲

متولدین مهر (۲۳ سپتامبر - ۲۲ اکتبر)



این هفته برای شما هفته دوست‌داشتنی است! از همراهی دیگران، خصوصاً جوان‌ترها، چه شخصاً و چه به‌صورت آنلاین لذت می‌برید. در حقیقت، دیگران خواهان شنیدن گفته‌های شما هستند و با حضور ونوس در بالای موقعیت شما مورد تحسین قرار می‌گیرید. در نیمه هفته، حدوداً چهارشنبه و پنجشنبه بحثی همراه با کمی خشونت با همسر یا دوستان نزدیک خواهید داشت. از این جدال پرهیز کنید و سعی کنید درگیر آن نشوید.

متولدین دی (۲۲ دسامبر - ۱۹ ژانویه)



این هفته در بهترین موقعیت هستید! نظرات خوبی برای ایجاد آینده‌ای قابل اعتماد در سر دارید. علاوه بر آن برای انجام آن هم شور و شوق بسیار دارید. در عین حال همسر و دوستان نزدیک در همه مراحل از شما حمایت می‌کنند. با این وجود در نیمه هفته روزهای چهارشنبه و پنجشنبه جدال‌های جدی در خانواده اتفاق می‌افتد. برخی از آن‌ها ممکن است با خشونت همراه باشند. از این تنش‌ها دوری کنید.

متولدین آبان (۲۳ اکتبر - ۲۱ نوامبر)



همچنان تأثیر بسیار خوبی بر دیگران خواهید داشت، زیرا خورشید همچنان در بالای موقعیت شما قرار داشته و شما را در مرکز توجه قرار می‌دهد. قطعاً اکنون زمان آن است که از رئیس خود آنچه را می‌خواهید درخواست کنید. به سفرهای تفریحی می‌روید. روزهای چهارشنبه تا پنجشنبه مقابله جدی یا فردی در محل کار خواهید داشت. برای برخی این برخوردها کمی هم با خشونت همراه است. سعی کنید خود را کنار بکشید.

متولدین بهمن (۲۰ ژانویه - ۱۸ فوریه)



علیرغم نیاز به خواب و استراحت بیشتر، روابط با همسر و دوستان نزدیک بسیار شاد است. کنجکاوانه مسائل مهم را با دیگران مطرح کرده و آن‌ها هم با کنجکاوای نظرات خود را با شما در میان می‌گذارند. روابط با همکاران مثبت است. در حقیقت هم مورد تشویق قرار گرفته و هم افزایش حقوق خواهید داشت. البته در نیمه هفته روزهای چهارشنبه تا پنجشنبه با بحث و جدال و برخوردهای فیزیکی مواجه می‌شوید. سعی کنید آرام باشید.

متولدین آذر (۲۲ نوامبر - ۲۱ دسامبر)



اکنون برای شما زمان مثبتی است، زیرا خورشید و عطارد هر دو در موقعیت شما بوده و تمایل شما را برای سفر و تجربه چیزهای جدید بیشتر می‌کند. از دیدار با افراد جدید، خصوصاً با فرهنگ‌های مختلف لذت می‌برید. اکنون زمان بسیار خوبی برای توسعه دانش است! در حدود روزهای چهارشنبه تا پنجشنبه مشکلاتی با فرزندان، همسر یا همسایه‌ها ممکن است ایجاد شود. از این جدال‌های جدی و خشن خودداری کنید.

متولدین اسفند (۱۹ فوریه - ۲۰ مارس)



به‌طور ناگهانی برنامه‌های کاری را در دفتر خود چک کرده و می‌خواهید همه کارها را به‌خوبی انجام دهید. نسبت به خود احساس خوبی دارید. نگران نباشید! این‌طور نیست که فقط کار کنید و تفریح نداشته باشید. حضور ونوس تفریح، روابط اجتماعی و دوستی‌ها را برایتان به ارمغان می‌آورد. البته در نیمه هفته، حدود روزهای چهارشنبه و خصوصاً پنجشنبه، بحث در مورد پول و اموال مشترک خواهید داشت. سعی کنید خود را از مهلکه این جدال بیرون بکشید.



مشاور رسمی املاک مسکونی

مشاوره تخصصی املاک درآمدزا

جهت سرمایه‌گذاری

خانه های ویلایی و کاندو و تان‌هاوس

514 730 3909

دسترسی به پیش فروش VIP

دریافت وام تضمینی

برای مشاوره رایگان با ما تماس بگیرید

GROUP MEMBER
LONDONO
REALTY GROUP INC

HIGH ROLLER
2018, 2019, 2020

A Donation partner of
DANS LARUE

Broker of the year 2019








استخدام

مرفای شریف به دو همکار تمام وقت / پاره وقت نیاز دارد.
در صورتی که

(۱) سابقه کار مرتبط دارید؟

(۲) به زبان فرانسه و انگلیسی تا حدودی مسلط هستید
رزومه خود را به آدرس vafasharif@hotmail.com
ارسال کنید.

ترجمه رسمی دعوت نامه

ترجمه رسمی و دعوت نامه شهریار بخشی

bakhsibakhshi@gmail.com ۵۱۴۶۲۴۵۶۰۹

مشاوره: درمانی، تحصیلی، مهاجرت

حسین ترکپور، مددکار اجتماعی

www.psynaquebec.com ۵۱۴۸۴۶۸۸۷۲

حسابداری

برای امور حسابداری خود با ما تماس بگیرید.

حجت رستمی ۵۱۴۵۴۹۱۳۴۴

اجاره بیسمنت یک خوابه

در یک خانه ویلایی، مبله، ورودی مستقل، تمیز، محله آرام و زیبا
در وست آیلند

شامل تلویزیون، لاندری، دسترسی به حیاط، گرمایش، ایرکاندیشن،
پارکینگ، اینترنت پرسرعت و نت فلیکس

۵۱۴۲۶۱۱۷۸۱

آموزش زبان فارسی

آموزگار با ۳ دهه سابقه تدریس و ۲۰ سال سابقه تدریس در پایه اول
mehrkids.com مهرنوش معانی ۵۱۴۹۸۴۱۳۶۱

تدریس زبان فرانسه

شهره شاکری
کلیسای ایتالیایی و آکادمی فرانسه / دانشگاه تهران

- تدریس زبان فرانسه / کلیه سطوح
- آمادگی برای آزمون های TFI, TEFaQ, OQLF
- مکالمه زبان فرانسه از طریق اسکایپ
- آمادگی برای مصاحبه های کاری و تهیه رزومه
- ترجمه همزمان و ترجمه کلیه متون و مدارک

Tel: 514 895 7997
Email: shakeri.sharareh@gmail.com

استاد شیدا قره چه داغی
اهنگساز پیانیست

چند شاگرد پیشرفته پیانو می پذیرد
جهت آماده شدن برای امتحان های
دانشکده ها یا مدارس عالی
موسیقی و کنسرت

514 484 8748
sheida.g@hotmail.com

صابر جلیل زاده

آموزش سنتور

ابتدایی
مقدماتی
ردیف

saberjalilzadeh@yahoo.ca 514-549-4697

پیش شماره‌های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

نیازمندی‌ها فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

۹۰۳-۸۵۶۰	مونا صالحی
مد و لباس	
۸۴۲-۵۶۰۸	HPadar
مراکز مذهبی	
۸۴۹-۰۷۵۳	انجمن بهایی
۳۴۱-۲۲۳۵	موسسه خویی
۲۶۱-۶۸۸۶	کلیسای ایرانی
۹۹۹-۵۱۶۸	کلیسای فارسی- کشیش
مشاور املاک	
۵۸۸۰۶۰۹	مهدی انصاری
۹۹۵-۳۰۴۱	آنوسا تنگستانی فر
۹۶۷-۵۷۴۳	مینو اسلامی
۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار
۲۹۰۲۲۱۰	شهره شهریان
۶۲۵۲۵۲۵	سحر صمدایی
۸۲۷-۶۳۶۴	فیروز همتیان
۵۶۱-۳۵۶۱	آرزو گتمیری
۹۷۱۷۴۰۷	کاظم پرتوهرانی
۷۳۰۳۹۰۹	آرش شکور
مشاور خانواده	
مشاور تحصیلی	
مشاور مهاجرت	
۲۸۹-۹۰۴۴	معصومه علی محمدی
۹۰۳-۴۷۲۶	علی مختاری
۷۴۸-۰۹۴۹	سهیل ملاحمدی
www.GanjiCo.com	گنجی
نان و شیرینی	
۴۳۸-۴۰۱-۸۵۴۶	کافه قنادی شیراز
۸۳۶-۵۵۵۳	گندم
۶۳۴-۶۳۶۳	نان سنگک آذر
نوسازی و تعمیرات ساختمان	
۸۳۵-۶۲۴۳	تی.ام.ان
۲۹۰-۲۹۵۹	لوله‌کشی پارس
بهنام	
۴۴۱-۴۲۹۵	
وام مسکن	
۶۰۶-۵۶۲۶	بهرز باباخانی
۹۹۵-۳۰۴۱	آنوسا تنگستانی فر
۹۷۹۹۸۰۹	شیرین تیموری
۸۳۴۸۰۵۳	مهرداد مرادخانی
مهد کودک	
۶۹۹-۸۳۷۳	سیما (دولتی)
وکیل/مهاجرت	
۹۶۱-۸۷۴۶	دیوید برگر

۹۳۳-۶۸۰۰	فریدون هرنیدیان
رسانه های گروهی	
۸۴۸-۹۵۹۹	بازار
۵۷۵-۸۴۵۱	پوشه
۷۸۷-۸۸۴۸	هفته
۹۰۳-۴۷۲۶	پرنیان
۹۹۶-۹۶۹۲	پیوند
رستوران- پیتزا - کیتزینگ	
فارس	
رستوران غذاهای دریایی	
362-Ave.-Fairmount W. / 514-270-8437	
پوشاپ (هندی)	
۷۳۷-۴۵۲۷	آریا
۴۵۰-۸۱۲-۷۳۶۹	
کباب سرا	
820 Ave. Atwater / 514-933-0933	
ساخت و ساز Builders	
۵۷۴-۵۷۴۳	علی خاقانی
سی.دی - ویدئو	
۲۲۳-۳۳۳۶	تپش دیجیتال
فروش و موکت	
۷۳۹-۴۸۸۸	قالی شویی و رفو
عکاسی و فیلمبرداری	
۹۸۴-۸۹۴۴	استودیو فتوبوک
۸۴۶-۰۲۲۱	فتو شاپ
فروشگاه ها	
سن لوران	
۳۶۹-۳۴۷۴	
بازار	
۸۴۶۱۶۱۷	
EXO Fruits	
۷۳۸-۱۳۸۴	
۸۴۹-۴۲۴۲	متروپولیس (تعاونی رز)
کامپیوتر و خدمات	
بیژن جلالی	
۲۵۸-۸۱۸۶	
EvoWeb	
۵۱۴۶۹۹۳۶۶	
کتاب فروشی / کتابخانه	
کتابخانه نیما	
۴۸۵-۳۶۵۲	
نوروززمین	
۷۸۷-۸۸۴۰	
طراحی و گرافیک	
لباس: فروش / تعمیرات	
محضر رسمی	

۶۵۳-۳۰۵۰	دکتر رضا یاوریان
بیمه عمر و سرمایه گذاری	
۴۷۳۵۳۹۵	نیره امداد
۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکنژاد
۴۶۷-۸۴۹۱	عبدالله صفوی
۶۹۰-۶۱۸۱	متین تیره دست
بیمه (خودرو و خانه و سفر)	
Allstate	مشاور فارسی زبان بیمه
۶۵۲۷۶۷۷	مهرداد ملکچمشیدی
پزشکی جایگزین	
ترجمه و دعوتنامه رسمی	
۶۹۱-۴۳۸۳	رضا داودی
۶۲۴-۵۶۰۹	شهریار بخشی
۴۳۸-۳۹۰۰-۶۹۴	خاطره تحویل‌داری یکتا
۵۷۵-۷۰۸۰	نوشادجمال
چاپ و کپی	
۴۸۸-۵۳۳۳	فتوکی ان دی جی
حسابداری	
۴۵۸۷۵۹۹	اردشیر معین افشاری
۲۴۲-۶۰۳۴	حسین خردبین
۵۴۹-۱۳۴۴	حجت رستمی
۷۷۷-۳۶۰۴	سرور صدر
۸۸۶۷۴۷۱	مهدیه سلیمی
حمل و نقل	
المپیک	
۹۳۵-۳۳۰۰	
قربان	
۸۸۷-۰۴۳۲	
Loadex Transport	
۲۳۴-۳۳۹۹	
خدمات ویزای توریستی	
خیاطی	
419-1039	Tailleur Bijan
2121 Rue Crescent #102, H3G 2C1	
خدمات در ایران	
۶۹۱-۴۳۸۳	دارالترجمه فرهنگ
دارو خانه	
۲۸۸-۴۸۶۴	لوتیز داداش زاده
۴۵۰-۶۲۸-۸۱۰۰	فارماپری لاوال
۴۵۰-۶۲۸-۴۰۰۷	فارماپری لاوال
دندان پزشک	
۶۳۴-۷۲۸۱	راضیه رضوی
۷۳۱-۱۴۴۳	شریف نائینی
۶۸۵-۶۲۲۲	علی شفیع

اتومبیل (فروش)	
۹۹۰-۲۵۰۰	Auto Highlander
www.autohighlander.com	
1080 Victoria Avenue, Saint-Lambert, QC J4R 1P7	
اتو کاسپین	
۵۷۵-۷۹۴۰	
www.autocaspien.com	
اتومبیل (تعمیرگاه)	
اطلس	
۴۸۴-۴۴۸۱	
6000 saint jaque H4A 2E9	
شمیران	
۴۸۷-۶۲۶۲	
آرایشگاه - زیبایی - اسپا	
۹۳۳-۰۷۶۳	آمنه
3545 Côte-des-Neiges, H3H 1V1	
www.Amybeautysalon.com	
سوزان	
۸۱۳-۴۹۴۷	
رویا	
۹۳۴-۳۳۷۴	
فریبا	
۴۸۷-۰۸۰۰	
ارز	
۸۳۹۷۳۱۸	آپادانا
۴۳۸۳۵۷۷۰۰	پرسپولیس
۸۴۶-۰۲۲۱	پنج ستاره
۹۸۹-۲۲۲۹	صرافی الیت
۲۲۳-۶۴۰۸	شریف
پاسیفیک	
۲۸۹-۹۰۱۱	
ExpertFX	
۸۴۴-۴۴۹۲	
الکتریکی - برق کار	
آراز الکتریک	
۳۵۲-۶۸۸۳	
آژانس های مسافرتی	
۴۸۴۴۰۰۰	سلطان تراول
۸۴۲-۸۰۰۰ EXT: ۲۹۶	فرناز معتمدی
۹۴۰-۱۶۴۲/۴۳	مهری صدوقی
۲۷۲-۹۹۹۹	سعید هاشمی
آموزش	
۶۷۵-۴۴۰۵	پروین عبائی - فارسی
۵۰۲-۴۳۷۸	مدرسه فردوسی
۶۲۶-۵۵۲۰	مدرسه وست آیلند
۲۵۸-۸۱۸۶	مدرسه دهخدا
آموزشگاه (راندگی)	
آموزش (موسیقی)	
پیانو / فزاریان	
۹۹۶-۱۶۲۰	
۴۸۴-۸۷۴۸	استاد بیانست فرجه دانی
آموزش (زبان)	

30: Histoire de couverture

L'université à distance représente un grand défi à la motivation
Financement : les universités pourraient perdre des milliards
L'Université Laval transformée pour la rentrée

■ équipe de Traduction du Hafteh et Khosro Shemiranie



Cover NO.600

07 Note de l'éditeur: Khosro Shemiranie
600 rose rouge pour ceux qui nous ont aidés à arriver à ce 600e numéro

13 Entrevue: R. Namdari et K. Shemiranie
Nous pouvons rejeter leur réalité et créer la nôtre: une planète verte et pacifique
 Entretien avec Dimitri Lascaris

15 Politique: Firoozeh Masiha
Je suis du Kurdistan

36 Sante: Faegheh Ebrahimi
Nouveau soulagement pour ceux qui ont un visa temporaire

26 Cinema: Navideh Ahmadi
L'image des immigrants créée par les cinéastes iraniens est fautive
 Entretien avec Ahmad Atai, un artiste immigré afghan



Un magazine hebdomadaire pour la communauté Afghane/iranienne de Montréal
 A weekly Magazine for the Afghan/Iranian Community in Montreal
 10 septembre 2020, numéro 600
 10 September 2020, issue Nr. 600

1650 Maisonneuve West
 Suite #201
 Montreal QC, H3H 2P3
 (514)787-8848
 • www.hafteh.ca
 • info@hafteh.ca
 • news@hafteh.ca
 • ad@hafteh.ca
 • ISSN 1918-4379 Hafteh

Publication: Journal Hafteh / 4479777 Canada Inc
 Rédacteur en chef: Khosro Shemiranie
 Conception graphique: Hafteh
 Afghan: Habib Osman
 Nargis Karimi Hashimi
 Immigration: Masoumeh Alimohammadi
 Actualité Communauté: Mahdiah Mostafaei
 Philosophie: Reza Davoudi
 Science: Mariam Irani
 Économie: Behrad Ranjbari
 Price : \$2.50
 Annual subscription: \$120

Hafteh will not be published on the following dates during 2020:

January 2nd
 March 26th
 July 9th
 October 15th



Les frais de l'abonnement annuel: 120 dollars

This project is funded in part by the Government of Canada.
 Ce projet est financé en partie par le gouvernement du Canada.





Panneton & Panneton

Moving & Storage

تخفیف ویژه برای
هموطنان عزیز
در نظر گرفته
خواهد شد

- ✓ جابجایی آسان اسباب منزل
- ✓ جابجایی وسایل و تجهیزات شرکتها و دفاتر کاری
- ✓ جابجایی بین شهری وسایل و تجهیزات
- ✓ جمع آوری و بسته بندی وسایل، قبل از جابجایی
- ✓ ۲۰۰ انبار در سائزهای مختلف برای نگهداری کوتاه مدت و بلند مدت وسایل مختلف



8660 Jeanne Mance,
Montreal (QC) H2P 2S6

514 939 0099

514 939 9939

info@pannetonpanneton.com

PERMONT
Entrepreneurs généraux - General contractors Inc.

تیم مهندسی با بیش از ۲۰ سال سابقه اجرا در کانادا

سازنده سازه های شما با اعتماد و دوستی

طراحی و ساخت کلیه ساختمان های تجاری ، صنعتی و مسکونی
برآورد و مشاوره سرمایه گذاری در امور ساخت و ساز
استفاده بهینه از فناوری روز در طراحی و اجرای ساختمان

Tel: 514-738-0006 Fax: 514-738-0002 Info@permont.ca www.permont.ca
5473 Ave Royalmount #214 Montreal, QC, H4P 1J3
RBQ # 5639-5874-01

+ IPTV Service

Internet + phone

اینترنت

امکان دسترسی به
کانالهای تلویزیونی ایرانی و غیر ایرانی

- با سرعت بالا، قیمت مناسب و ثابت و کیفیت عالی
- تلفن ثابت منزل با تماس نامحدود به ایران
- اینترنت و تلفن رایگان با کیفیت عالی

برای اطلاعات بیشتر لطفا با شاهین قاسمی تماس بگیرید: 514-561-2071



SAMI  FRUITS

میوه تره بار سامی

کیفیت: خوب قیمت ها: غیر قابل رقابت

با شش شعبه بزرگ در خدمت شما

D.D.O. (514) 421-6333
 3000 Rue du Marche, H9B 2Y3
 چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۹:۳۰
 پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲:۰۰
 جمعه: ۸:۰۰ تا ۲:۰۰
 شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۰۰
 (دوشنبه و سهشنبه تعطیل)
Head Office
 1505 rue Legendre Ouest
 Montreal, QC H4N 1H6
 (514) 858-6363

Nord-est (514) 593-1333
 8200 19E Avenue, H1Z 4J8
 دو و چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۹:۳۰
 پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲:۰۰ - جمعه: ۸:۰۰ تا ۲:۰۰
 شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰ - سهشنبه: تعطیل
St. Laurent (514) 856-1333
 1320 boul. Jules-poltras, H4N
 چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۹:۳۰ - پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲:۰۰
 جمعه: ۸:۳۰ تا ۲:۰۰ - شنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰
 یکشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۰۰ - دو و سهشنبه: تعطیل

Laval (450) 978-1333
 1550 Blvd Daniel.Johnson
 دوشنبه و چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۹:۳۰
 پنجشنبه: شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰
 جمعه: ۸:۳۰ تا ۲:۰۰ - سهشنبه: تعطیل
Lasalle (514) 368-1333
 400 ave Lafleu, H8R 3H6
 چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۹:۳۰
 پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲:۰۰ - جمعه: ۸:۰۰ تا ۲:۰۰
 شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰ - دو و سهشنبه: تعطیل

سامی، جایی که می توانید سبد خرید خود را پر از میوه کنید، اما کیف پولتان را خالی نکنید.



INSTITUT TECHNIQUE
AVIRON
TECHNICAL INSTITUTE
DE MONTRÉAL

80 années écoulées pour le bon service

روایهای خود را واقعیت بخشید

les cours en ligne sont disponibles en français et en anglais

دوره های آنلاین اویرون آغاز شد

Programmes D.E.P 1800 heures:

- * Soudage-montage
- * جوشکاری و مونتاژ
- * Mécanique automobile
- * مکانیک اتومبیل
- * Dessin industriel
- * طراحی صنعتی
- * Électricité
- * برق کاری

• تئوری: به صورت آنلاین
• عملی: در موسسه و حضوری
• امتحانات: حضوری یا در سایت و مرکزهای آموزشی









5460 Royalmount, Ville Mont-Royal ☎ De La Savane
www.avirontech.com
514-739-3010



Fengye College
www.cfycollege.com Since 2003
Canada Québec

Adult Vocational Paid Training

آموزش حرفه ای بزرگسالان با بورس ماهانه
"Starting a business"

امکان دریافت وام و بورس (در پروسه تقاضا به شما کمک می کنیم) هفت روز هفته در خدمت شما هستیم

آموزش آنلاین



<p>Sales Representation نمایندگی فروش (انگلیسی) چهارشنبه و جمعه از ۱۲ و ۱۴ آگوست شنبه و یکشنبه از ۱۵ و ۱۶ آگوست</p>	<p>Starting a Business استارتینگ بیزینس ۱ (انگلیسی) چهارشنبه از ۱۲ آگوست شنبه از ۱۵ آگوست</p>
<p>Professional Sales فروش حرفه ای چهارشنبه و جمعه از ۱۲ و ۱۴ آگوست شنبه و یکشنبه از ۱۵ و ۱۶ آگوست</p>	<p>استارتینگ بیزینس ۲ (انگلیسی) چهارشنبه از ۱۲ آگوست شنبه از ۱۵ آگوست</p>
<p>Travel Sales از ۲ شنبه ۱۰ آگوست (۳-۴ روز در هفته)</p>	<p>Accounting حسابداری از ۲ شنبه ۱۰ آگوست (۳-۴ روز در هفته)</p>

(514) 907-5073 | (514) 996-7628 | (514) 561-5788 | fycenter2014@gmail.com